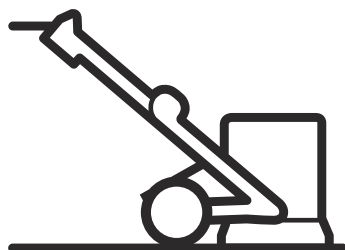




Husqvarna®



BGS 250

SV	Bruksanvisning
DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning
PT	Manual do utilizador
EL	Οδηγίες χρήσης

2-21
22-41
42-61
62-81
82-103
104-126

Innehåll

Introduktion.....	2	Felsökning.....	16
Säkerhet.....	5	Transport, förvaring och kassering.....	17
Drift.....	9	Tekniska data.....	18
Underhåll.....	13	Försäkran om överensstämmelse.....	21

Introduktion

Produktbeskrivning

Produkten är en elektrisk golvslip för arbete på horisontella ytor. Slipmaskinens användningsområde spänner från ojämna ytor till jämnare finish.

Produkten har t.ex. dessa funktioner:

- En sliphuvudkäpa som justerar rörelsen efter ytlagret.
- Ett slipområde på 250 mm.

Du kan använda produkten till att ta bort täckmaterial som lim. Produkten är endast avsedd för torrslipning. Du får endast använda produkten på horisontella ytor under torra förhållanden. Du får inte använda produkten till att slipa trä.

Produkten används inom kommersiell verksamhet av professionella användare.

Använd produkten tillsammans med ett godkänt stoftavskiljarsystem.

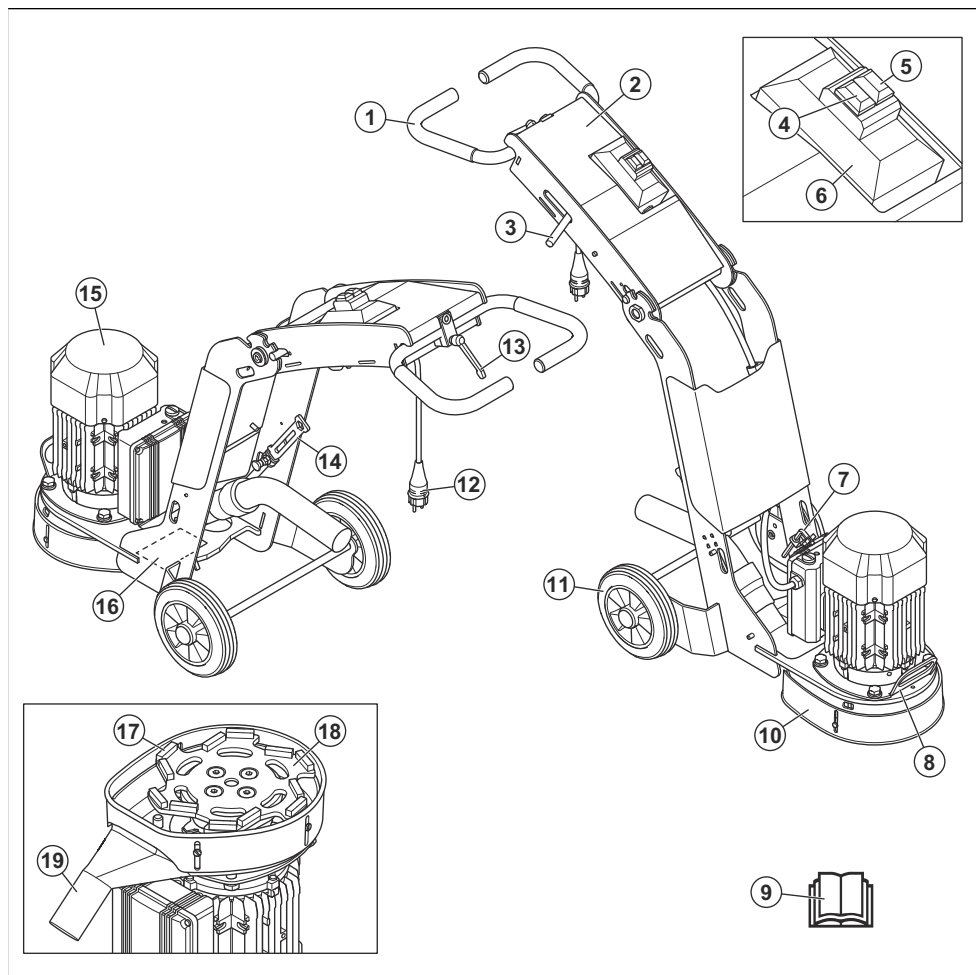
Avsedd användning

Produkten används för att slipa ytor av material med olika hårdhetsgrad, som natursten, terazzo och betong.



VARNING: Använd inte produkten till annat.

Produktöversikt



1. Styrstång
2. Handtag
3. Inställningsspak för handtaget
4. OFF-knapp
5. ON-knapp
6. Reglagepanel
7. Insexnyckel
8. Lyfthandtag
9. Bruksanvisning
10. Sliphuvudkåpa
11. Hjul
12. Nätkontakt
13. Inställningsspak för styrstång

14. Specialverktyg
15. Elmotor
16. Typskylt
17. Diamantsegment
18. Slipskiva
19. Anslutning, stoftavskiljarslang

Symboler på produkten





Hög spänning.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.



Använd godkänt ögonskydd.



Använd en godkänd andningsmask.



Använd godkända hörselskydd.



Använd skyddshandskar.



Använd kraftiga halksäkra kängor.



Lyftpunkt på produkten.



Använd hålen för spännband för att fästa produkten på ett transportfordon.



Ändra sliptrycket.



Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Mer information finns här: *Kassering av produkten på sida 18.*



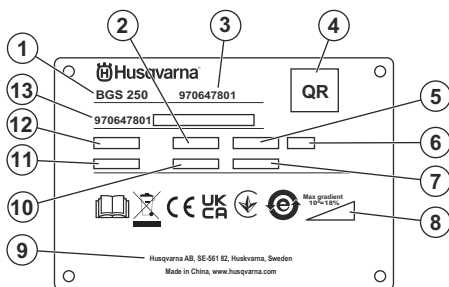
Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Den här produkten överensstämmer med gällande direktiv för Storbritannien.

Notera: Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

Typskylt



1. Modell
2. Märkfrekvens
3. Produktnummer
4. QR-kod
5. Märkeffekt
6. IP-klass
7. Tillverkningsår
8. Maximal lutningsvinkel
9. Tillverkare
10. Produktvikt
11. Märkström
12. Märkspänning
13. Serienummer (HID)

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren

- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Använd inte produkten om du känner dig trött. Det är viktigt att du tar regelbundna pauser.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.

- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Använd inte produkten om den är skadad eller inte fungerar korrekt.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat produkten.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten. Spara alla varningar och instruktioner inför framtida arbete.



VARNING: Överexponering av vibrationer kan orsaka blodkärls- eller nervskador hos personer med dålig blodcirkulation. Uppsök läkare om du upplever symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, avsaknad av känsel, kittlingar, stickningar, smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka, förändringar i hudens färg eller dess yta. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder.

- Använd endast produkten för de arbetsuppgifter som anges i denna bruksanvisning. Se *Avsedd användning på sida 2*.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 6*.
- Använd inte produkten utan att alla skyddskåpor är monterade.
- Håll arbetsområdet rent och ta bort alla lösa föremål som kan fastna i produkten.
- Använd endast produkten i dagsljus eller under väl upplysta förhållanden.
- Lämna inte produkten när motorn är på.
- Se till att personer som inte har läst den här bruksanvisningen inte använder produkten.
- Se till att du vet hur man snabbt stoppar motorn i en nödsituation.

- När du stoppar motorn fortsätter slipningen tills fläkten har stannat helt.
- Starta endast produkten när sliphuvudet ligger an mot ytan.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa.
- Håll dig borta från områden där produkten kan orsaka personskador.
- Kontrollera att inte verktygsplattan roterar när du lyfter upp produkten. Verktygsplattan fortsätter att rotera en stund efter att motorn stannar.
- När du ska ta bort diamantverktygen väntar du tills produkten har svalnat och använder skyddshandskar. Diamantverktyg är mycket varma efter användning.
- Se till att ansluta produkten till en stoftavskiljare för borttagning av damm.
- Se till att produkten är korrekt monterad.
- Använd lyftöglorna för att lyfta produkten.
- Använd inte produkten om det finns tecken på skador.
- Starta endast produkten när sliphuvudet har kontakt med ytan, såvida du inte ska kontrollera ON/OFF-brytaren.
- Stå alltid bakom produkten när du använder den och ha alltid händerna på handtaget.
- Du får inte använda produkten om du inte har erfarenhet av och utbildning i att använda den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte en person utan kännedom om instruktionerna använda produkten.
- Övervaka alltid en person med nedsatt fysisk eller mental kapacitet som använder produkten. En vuxen person måste vara närvarande hela tiden.
- Se till att endast godkända personer befinner sig inom arbetsområdet, annars finns risk för allvarlig skada.
- Se till att kläder, långt hår och smycken inte fastnar i rörliga delar.
- Se till att du står säkert och stadigt under användning.
- Om människor och djur plötsligt dyker upp kan säker användning av produkten äventyras. Använd alltid produkten försiktigt och var redo att stoppa produkten om det är nödvändigt.
- Se till att det alltid finns någon mer person nära när du använder produkten. Om en olycka skulle inträffa kan du då få hjälp om det behövs.
- Använd inte en produkt som har ändrats från dess fabriksspecifikation.
- Använd alltid godkända tillbehör. Prata med din återförsäljare för mer information.
- Rör inte motorn under drift. Motorn blir mycket varm och det finns risk för brännskador.
- Om vibrationer uppstår i produkten eller om ljudnivån från produkten är ovanligt hög ska du omedelbart stoppa produkten. Kontrollera om det finns några

skador på produkten. Reparera skadorna eller låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationen.

- Använd alltid godkänd skyddsutrustning när du använder produkten.
- Ha alltid de två hjulen på marken när produkten används.

Dammsäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Användning av produkten kan orsaka damm i luften. Damm kan orsaka allvarliga skador och permanenta hälsoproblem. Kvartsdamm regleras som skadligt av flera myndigheter. Det här är exempel på sådana hälsoproblem:
 - de dödliga lungsjukdomarna kronisk bronkit, silikos och lungfibros
 - cancer
 - fosterskador
 - hudinflammation
- Använd rätt utrustning för att minska mängden damm och ångor i luften och för att minska mängden damm på arbetsutrustning, ytor, kläder eller kroppsdelar. Exempel på bekämpningsåtgärder är dammsamlare och vattenspray för att binda dammet. Minska mängden damm vid källan när det är möjligt. Se till att utrustningen är korrekt installerad, används på rätt sätt och underhålls regelbundet.
- Använd godkänt andningsskydd. Se till att andningsskydd används när det finns farliga material på arbetsområdet.
- Se till att luftflödet är tillräckligt på arbetsområdet.
- Rikta om möjligt produktens utblås så att inte damm åker ut i luften.

Personlig skyddsutrustning



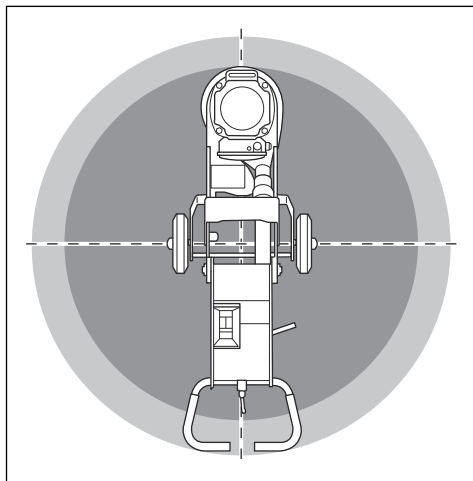
VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid rätt personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Den personliga skyddsutrustningen eliminerar inte risken för skador. Den personliga skyddsutrustningen minskar skadans allvarlighetsgrad om en olycka inträffar. Be en återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd godkänt ögonskydd när du använder produkten.
- Använd inte löst sittande, tung eller olämplig klädsel. Använd kläder som du kan röra dig fritt i.
- Använd godkända skyddshandskar som ger ett stadigt grepp och förhindrar hudirritation.
- Använd en godkänd skyddshjälm.

- Använd alltid godkänt hörselskydd när du använder produkten. Om du utsätts för buller en längre period kan det orsaka hörselnedsättning.
- Produkten genererar damm och ångor som innehåller farliga kemikalier. Använd ett godkänt andningsskydd.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Se till att du har ett första hjälpen-kit i närheten.
- Gnistbildning kan uppstå när du använder produkten. Se till att du har en brandsläckare i närheten.

Säkerhet i arbetsområdet

- Håll personer i närheten på avstånd från området som visas på bilden nedan under drift. Användaren måste vara mycket försiktig i det här området under drift.



- Se till att endast behöriga personer befinner sig inom arbetsområdet.
- Använd inte produkten vid dimma, regn, kraftiga vindar, kallt väder, risk för åska eller andra ogynnsamma väderförhållanden. Att använda produkten i dåligt väder eller på våta platser kan påverka din uppmärksamhet negativt. Dåligt väder kan orsaka farliga arbetsförhållanden.
- Håll utkik efter personer, föremål och situationer som kan förhindra säker användning av produkten.
- Se till att arbetsområdet är tillräckligt upplyst.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa.

Elsäkerhet



VARNING: Det finns alltid en risk för stötar från elprodukter. Använd inte produkten vid dåligt väder. Vidrör inte åskledare och metallföremål. Använd

alltid produkten så som anges i denna bruksanvisning för att förhindra skador.



OBSERVERA: Produkten uppfyller kraven i SS-EN 61000-3-11 och är föremål för särskilda anslutningsvillkor. För att uppfylla kraven i SS-EN 61000-3-11 ska produkten endast anslutas till ett system med följande impedans: $Z_{max} = 0,234 \Omega$ eller lägre. Innan du ansluter produkten till det allmänna elnätet ska du kontakta din lokala myndighet för strömförsörjning för att säkerställa att elnätet uppfyller ovanstående krav.



VARNING: Använd alltid strömförsörjning med jordfelsbrytare. Detta minskar risken för elektriska stötar.



VARNING: Hög spänning. Det finns oskyddade delar i kraftaggregatet. Koppla alltid bort stickproppen innan du öppnar luckan till elskåpet.

- Se till att spänningen i säkringar och elnät stämmer med den spänning som anges på produktens typskylt.
- Stäng alltid av produkten innan du kopplar bort stickproppen.
- Använd inte produkten om sladden eller kontakten är skadad. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation. En skadad kabel kan orsaka allvarlig skada och dödsfall.
- Använd sladden på rätt sätt. Använd inte sladden för att flytta, dra eller koppla från produkten. Håll i kontakten när du kopplar ur nätsladden.
- Använd inte produkten i vattendjup där produktens utrustning blir blöt. Utrustningen kan skadas och produkten kan bli strömförande och orsaka skador.
- Undvik att produkten utsätts för mer fukt. Undvik att produkten kommer i kontakt med regn. Vatten som tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- Ha alltid nätsladden urdragen när du kopplar i eller ur kontakten för motorkabeln och den elektriska inkapslingen.
- Se till att produktens strömförsörjning är tillräcklig och konstant för att säkerställa att motorn fungerar korrekt.
- Använd rätt spänning. Felaktig spänning orsakar större strömförbrukning och ökar motorns temperatur. Detta löser ut säkerhetskretsen.
- Se till att strömkabelns mått stämmer överens med nationella och lokala regler.
- Se till att eluttagets mått stämmer överens med strömstyrkan hos produktens eluttag och förlängningskabel. Om elnätet har högre systemresistans kan korta spänningsfall uppstå när

produkten startas. Det kan påverka driften av andra produkter.

Instruktioner för jordad produkt



VARNING: Felaktig anslutning kan medföra elektriska stötar. Tala med en behörig elektriker om du är osäker på om nätuttaget är ordentligt jordat.

Gör inga modifieringar på nätkontakten från dess fabriksspecifikation. Om nätkontakten eller nätsladden är skadad eller måste bytas ut ska du kontakta din Husqvarna-serviceverkstad. Följ lokala föreskrifter och lagar.

Om du inte förstår instruktionerna beträffande den jordade produkten helt ska du tala med en behörig elektriker.

Använd endast jordade förlängningskablar för utomhusbruk med jordningskontakter och jordat uttag som är godkänt för produktens nätkontakt.

Produkten har en jordad strömsladd och en stickpropp. Anslut alltid produkten till ett jordat nätuttag. Detta minskar risken för elektriska stötar.

Använd inte elektriska adapttrar med produkten.

Förlängningskablar

- Använd endast godkända förlängningssladdar som är tillräckligt långa.
- Märkvärdet på förlängningssladden måste vara samma som eller högre än det som anges på produktens typskylt.
- Använd jordade förlängningssladdar.
- När du använder produkten utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Detta minskar risken för elektriska stötar.
- Se till att anslutningen till förlängningssladden hålls torr och inte ligger direkt mot marken.
- Håll förlängningssladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. En skadad sladd ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att förlängningssladden är i gott skick och inte är skadad.
- Använd inte förlängningssladden när den är upplindad. Det kan leda till att förlängningssladden blir för varm.
- Se till att förlängningssladden inte är i vägen för produkten under drift.

Säkerhetsanordningar på produkten

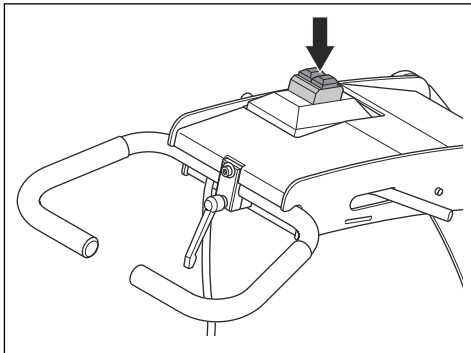


VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet, se *Underhållsschema på sida 13*. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-godkänd serviceverkstad.
- Förändra aldrig säkerhetsanordningarna.

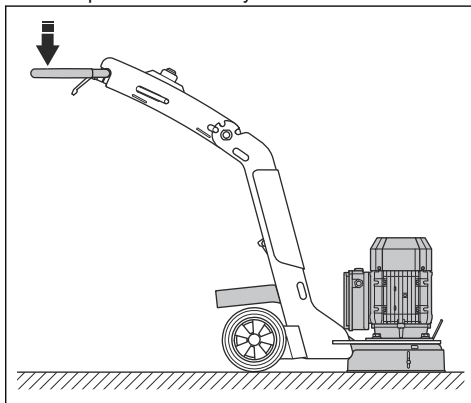
ON- och OFF-knappar

Starta och stoppa produkten med ON- och OFF-knapparna.

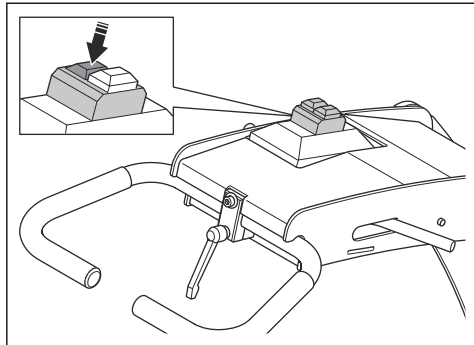


Kontrollera ON- och OFF-knapparna

1. Tryck ner handtaget något för att lyft sliphuvudet från ytan, ca 1 mm. Detta minskar trycket mot ytan. Lyft inte sliphuvudet helt från ytan.

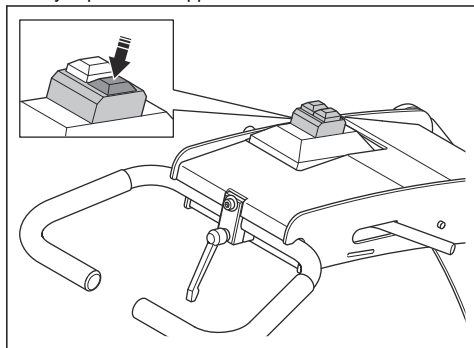


2. Tryck på ON-knappen för att starta produkten.



3. Vänta i fem sekunder tills produkten har uppnått tomgångsvarvtal.

4. Tryck på OFF-knappen.



5. Se till att motorn stannar.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten. Spara alla varningar och instruktioner inför framtida arbete.

- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning* på sida 6.
- Håll alla delar i gott skick och se till att alla fästelement är ordentligt åtdragna.
- Rengör produkten för att få bort farliga material innan du utför underhåll.
- Rengör produkten under service om damm har samlats.
- Använd inte en produkt som har skador eller inte fungerar korrekt. Utför säkerhetskontroller, underhåll och service enligt denna bruksanvisning. Allt annat underhållsarbete måste utföras av en godkänd serviceverkstad.
- Informera alltid servicepersonalen ifall produkten har använts med farligt material.
- Stoppa produkten och koppla bort nätkontakten när du byter diamantverktyg. Tryck på OFF-knappen för att stoppa produkten.
- Utför inspektion och/eller underhåll med motorn avstängd och nätkontakten fränkopplad.
- Underhåll produkten regelbundet för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se *Underhåll* på sida 13.

Drift

Introduktion



VARNING: Innan du använder produkten måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet.

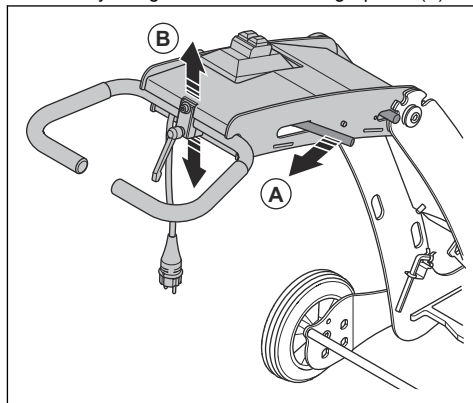
Justera handtaget och styrstängsen



VARNING: Var försiktig när du justerar handtaget och styrstängsen. Se till att handtaget och styrstängsen är låsta på plats. De rörliga delarna kan orsaka skador.

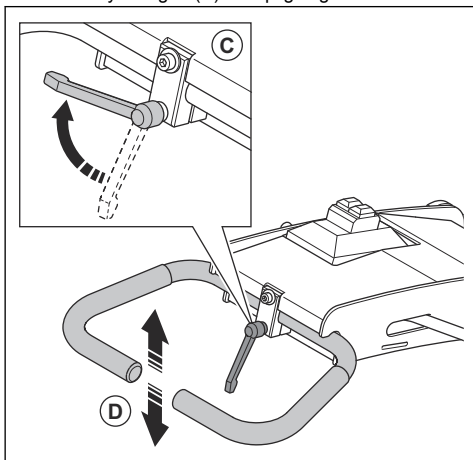
Ställ in handtagets höjd så nära användarens höfthöjd som möjligt. Under drift kan produkten dra åt sidan. Användarens höft kan hjälpa till att stoppa denna rörelse åt sidan.

1. Håll i styrsängsen och dra i inställningsspaken (A).

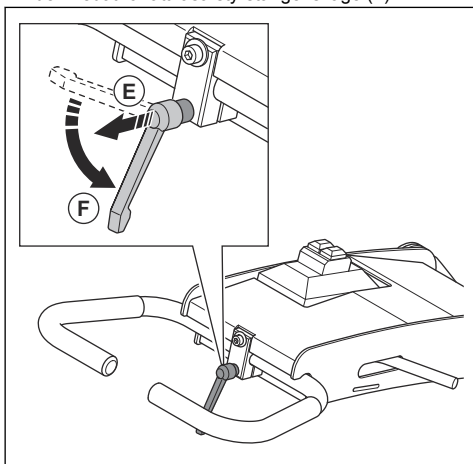


2. Ställ in handtaget (B) på en lämplig arbetshöjd.
3. Släpp inställningsspaken för styrsängsen (A) för att låsa handtagets läge.

4. Lossa inställningsspaken för styrstangen (C) och ställ in styrstangen (D) i lämpligt läge.

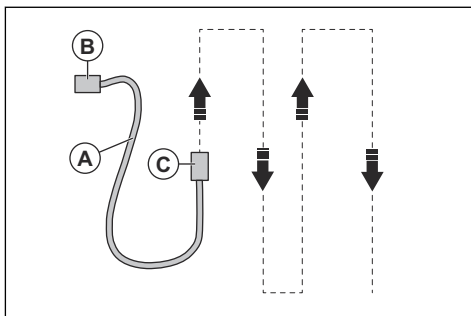


5. Dra ut inställningsspaken för styrstangen (E) och vrid den nedåt för att låsa styrstängens läge (F).

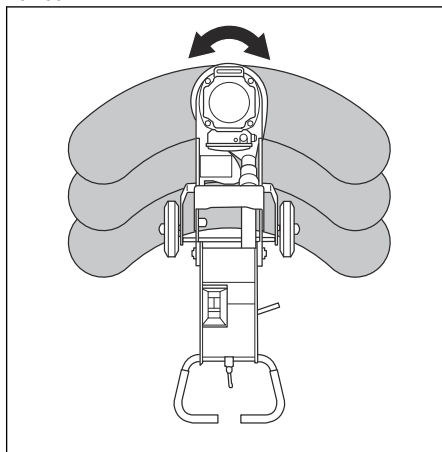


Grundläggande arbetsteknik

- Se till att produkten alltid rör sig för bästa slipresultat.
- Utför åtgärden i parallella spår. Se till att slangen och nätsladden (A) på stoftavskiljaren (B) och produkten (C) inte vrids.



- Se till att produkten alltid rör sig när den är påslagen.
- Svep produkten från sida till sida medan du rör dig framåt.



Slipskivor

Det finns många typer av slipskivor för produkten. Välj rätt slipskiva för ytan. Tala med en godkänd serviceverkstad eller gå till för att välja rätt slipskiva.

Byta slipskivorna



VARNING: Dra alltid ut nätkontakten innan du byter ut slipskivorna. Detta för att förhindra att produkten startas av misstag.



VARNING: Slipskivorna kan bli mycket varma, så använd skyddshandskar.

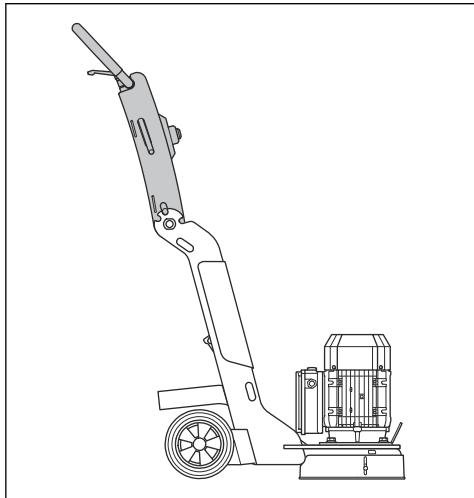


VARNING: Använd ett godkänt andningsskydd när du byter ut slipskivorna. Dammet under sliphuvudet är farligt för hälsan.

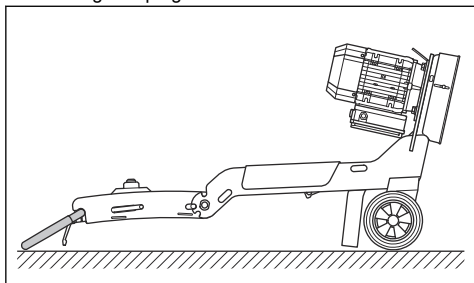


VARNING: Använd stoftavskiljaren när du byter ut slipskivorna. Stoftavskiljaren minskar mängden damm som kan orsaka hälsoproblem.

1. Stoppa produkten och koppla ur nätsladden. Se *Stoppa produkten på sida 12.*
2. Ställ in styrstangen i upprätt läge.



3. Luta produkten bakåt och fäll ned styrstangen tills handtaget är på golvet.



OBSERVERA: Se till att nätsladden och stoftavskiljarslangen inte skadas när du lutar produkten.

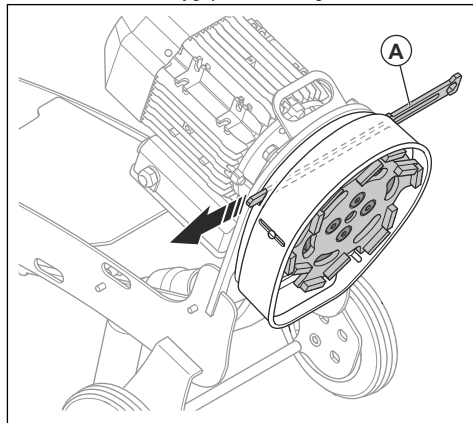


OBSERVERA: Lägg en bit tyg eller en tunn träbit under handtaget för att förhindra skador på golvet.

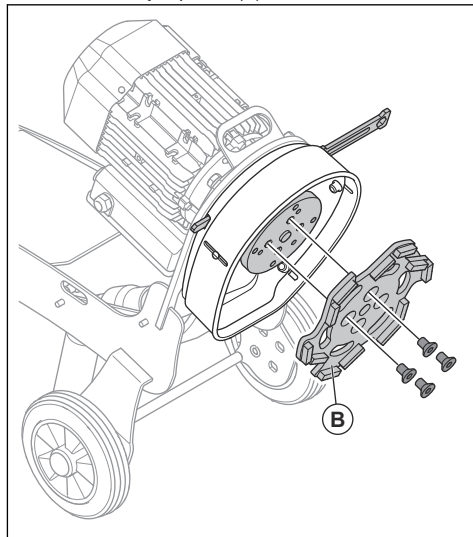


VARNING: Se till att produkten står stadigt innan du byter ut slipskivorna.

4. För in specialverktyget (A) genom skårarna för att förhindra att verktygsplattan rör sig.



5. Avlägsna damm med stoftavskiljaren.
6. Använd en insexnyckel för att ta bort de fyra skruvarna som håller slipskivan på plats.
7. Rengör verktygsplattan med stoftavskiljaren.
8. Montera en ny slipskiva (B).



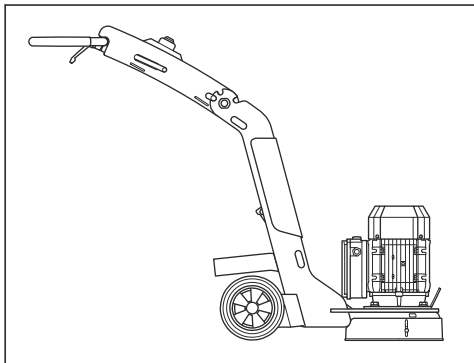
9. Montera och dra åt de fyra skruvarna. Kontrollera skruvarna regelbundet för att se till att de är åtdragna.



OBSERVERA: Se till att den flexibla kopplingen inte är skadad.

10. Avlägsna specialverktyget.

11. Lyft försiktigt upp produkten i handtaget till arbetsläge *Justera handtaget och styrstängan på sida 9.*

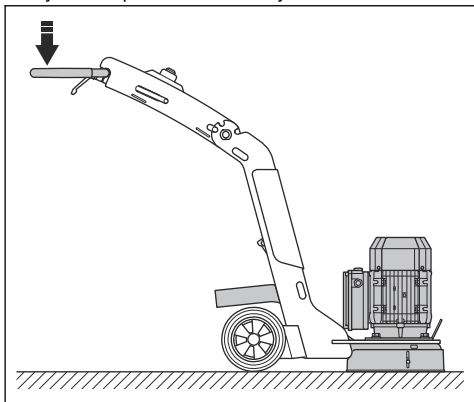


Att göra innan du använder produkten

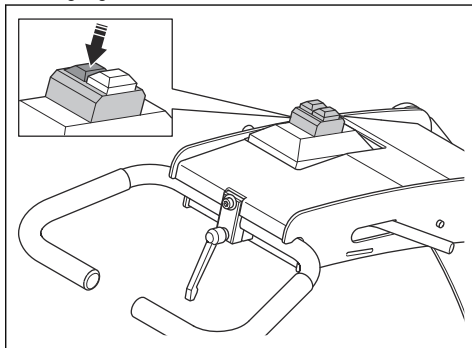
1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Utför dagligt underhåll. Se *Daglig skötsel på sida 13.*
3. Se till att produkten är monterad korrekt och inte är skadad.
4. Ställ produkten på arbetsytan.
5. Se till att det finns diamantverktyg på verktygsplattan och att de är ordentligt fastsatta.
6. Anslut stoftavskiljaren till produkten. Se *Ansluta en stoftavskiljare på sida 13.*
7. Ställ in styrstängan på önskad arbetshöjd.
8. Anslut produktens nätkontakt till nätuttaget.
9. Se till att du vet i vilken riktning motorn roterar.

Starta produkten

1. Tryck ner handtaget något, cirka 1 mm, för att lyfta sliphuvudet från ytan. Det minskar trycket mot ytan. Lyft inte sliphuvudet helt från ytan.



2. Tryck på ON-knappen för att starta produkten. På mindre än fem sekunder arbetar produkten med tomgångsvarvt.



Styra korrigeringen

Under drift kan produkten dra åt sidorna. Dragriktningen är relaterad till sliphuvudets rotationsriktning och hur produkten används.

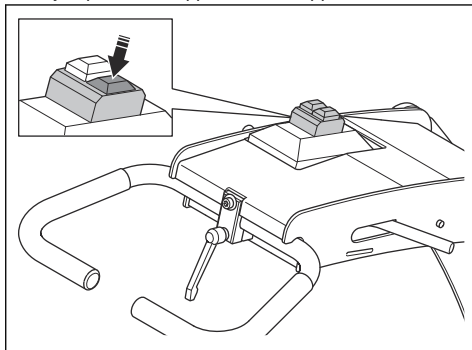
- Ha alltid de två hjulen på marken när produkten används.
- Använd sidokrafterna på handtaget för att styra produkten.
- Håll alltid handtaget stadigt med båda händerna för att se till att produkten inte rör sig i sidled.

Stoppa produkten



OBSERVERA: Lyft inte verktygsplattan från ytan när du stoppar motorn. Verktygsplattan roterar en stund efter att motorn stannar. Mycket av dammet kan blåsa ut i luften och ytan kan skadas.

1. Tryck på OFF-knappen för att stoppa motorn.



2. Håll verktygsplattan mot ytan tills den stannar helt. Se till att verktygsplattan inte roterar innan du lyfter upp fronten.

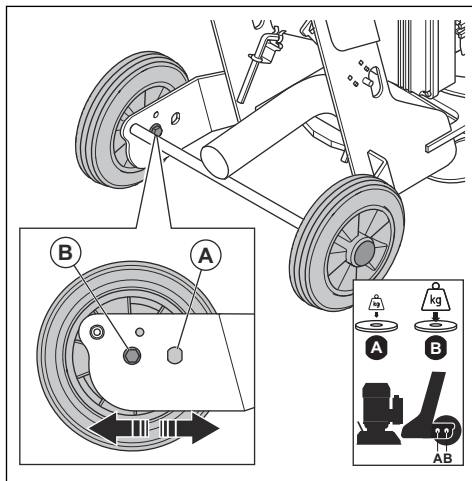


OBSERVERA: Vid slipning av lim, asfalt, färg eller dylikt ska du lyfta upp produktens front något när verktygsplattan stannar. Om du inte lyfter produkten kan den fastna i den självhäftande ytan.

3. Dra ut nätkontakten.

Ändra position för hjulen

Det finns två möjliga hjulpositioner i ramen. Det bakre hålet (B) används vid standardslipning och polering. Det främre hålet (A) används för att minska sliptrycket.



1. Ta bort bultarna, brickorna och hjulet från ramen.

2. Montera i rätt hål i ramen i omvänd ordning.
3. Utför samma procedur på andra sidan av produkten

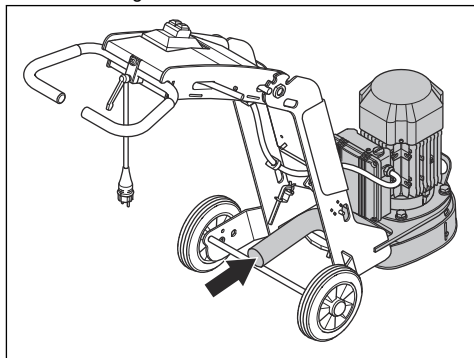
Ansluta en stoftavskiljare



VARNING: Använd inte stoftavskiljaren om stoftavskiljarslangen är skadad. Risken ökar för att du andas in damm som är skadligt för din hälsa. Använd godkända andningsskydd, ögonskydd och handskar.

Använd ett stoftavskiljarsystem från Husqvarna med ett HEPA 13-filter, som minst.

1. Kontrollera att stoftavskiljarslangen inte är skadad.
2. Se till att filtren i stoftavskiljaren är rena och oskadade.
3. Anslut stoftavskiljaren till produkten. Använd en 50 mm slang.



4. Övervaka dammet under arbetet.

Underhåll

Introduktion



VARNING: Innan du utför underhåll måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.



VARNING: Produkten måste stå på plan mark när du utför underhåll.



VARNING: Koppla bort nätkontakten från eluttaget innan du utför underhåll.



VARNING: Produkten måste svalna helt innan du utför underhåll. Motorn blir

mycket varm vid drift och det finns risk för brännskador.

För allt service- och reparationsarbete på produkten krävs särskild utbildning. Husqvarna garanterar fackmannamässig reparation och service. Om din återförsäljare inte är en serviceverkstad kan du tala med dem för information om närmaste serviceverkstad.

Mer information finns här i www.husqvarnaconstruction.com.

Daglig skötsel

Dagligt underhåll innebär att du rengör produkten. Samt att du kontrollerar strömtillförseln, sliphuvudet och sliphållaren.

Underhållsschema

* = Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.

X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.

Allmänt produktunderhåll	Dagligen	Varje vecka	Var tredje månad
Rengör produkten. Se <i>Rengöra produkten på sida 14.</i>	X		
Kontrollera säkerhetsanordningarna. Se <i>Säkerhetsanordningar på produkten på sida 8.</i>	X		
Se till att muttrar och skruvar är åtdragna.	*		
Rengör elskåpet.	*		
Kontrollera de elektriska komponenterna, kablarna och anslutningarna med avseende på slitage och skador.	*		
Kontrollera slanganslutningarna. Kontrollera att alla slangar på produkten inte är skadade eller läcker.	*		
Se till att dammslangarna inte är skadade och fria från blockeringar.	*		
Se till att stoftavskiljaren är tom och korrekt ansluten.	*		
Kontrollera slipskivan med avseende på skador eller slitage. Se <i>Kontrollera sliphållaren på sida 14.</i>	X		
Kontrollera nödstoppsknappen. Se <i>Kontrollera ON- och OFF-knapparna på sida 8.</i>	X		
Kontrollera sliphuvudkåpan. Se <i>Kontrollera sliphuvudkåpan på sida 15.</i>	X		
Se till att strömsladden och förlängningskabeln är i gott skick och att de inte är skadade.	*		
Kontrollera eluttagets jordfelsbrytare.	*		
Kontrollera den flexibla gummikopplingen. Se <i>Kontrollera sliphållaren på sida 14.</i>		X	
Rengör produkten med en fuktig trasa.			*

Rengöra produkten



OBSERVERA: Ett igensatt luftintag minskar produktens prestanda och kan göra att motorn blir för varm.

- Dra alltid ur kontakten ur nätuttaget innan du rengör, utför underhåll på eller monterar produkten.
- Rengör alltid hela utrustningen efter arbetsdagens slut. Undvik att använda högtryckstvätt när du rengör maskinen.
- Utför alltid underhåll på plan mark.
- Ta bort blockeringar från alla luftöppningar. Produkten måste alltid ha tillräckligt sval temperatur.

Kontrollera strömförsörjningen



VARNING: Använd inte skadade kablar. En skadad kabel kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall.

- Se till att nätsladden och förlängningssladden inte är skadade och i bra skick.
- Använd inte produkten om nätsladden är skadad. Låt en godkänd serviceverkstad reparera produkten.

Kontrollera sliphållaren



VARNING: Koppla alltid ur stickkontakten innan du kontrollerar sliphållaren för att förhindra oavsiktlig start.



VARNING: Använd skyddshandskar.
Slipskivan kan bli mycket varm.

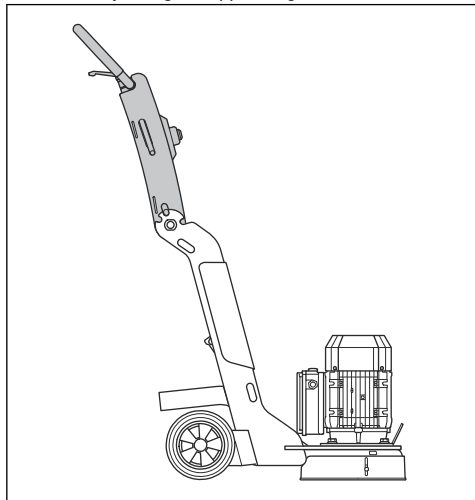


VARNING: Använd godkänt andningsskydd när du kontrollerar slipmaskinen. Dammet under sliphuvudet är farligt för hälsan.

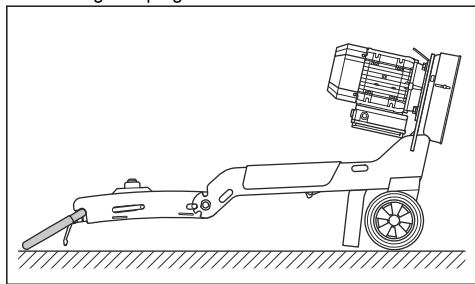


OBSERVERA: Sliphållarens skick är viktigt för prestanda och säkerhet.

1. Stoppa produkten och koppla ur nätsladden. Se *Stoppa produkten på sida 12*.
2. Ställ in styrstängens i upprätt läge.



3. Luta produkten bakåt och fäll ned styrstängens tills handtaget är på golvet.

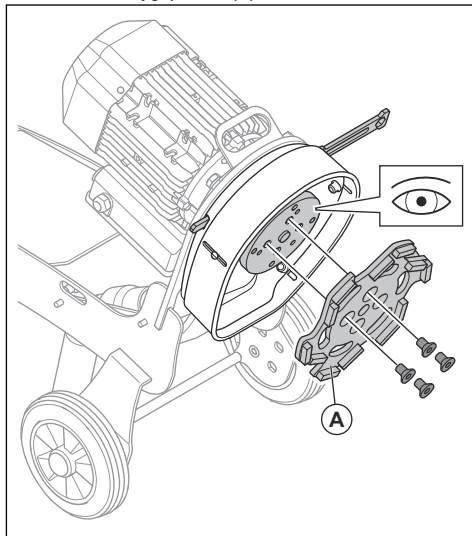


OBSERVERA: Se till att nätsladden och stoftavskiljarslangen inte skadas när du lutar produkten.



OBSERVERA: Lägg en bit tyg eller en tunn träbit under handtaget för att förhindra skador på golvet.

4. För in specialverktyget genom skärorna för att förhindra att verktygsplattan rör sig.
5. Avlägsna damm med stoftavskiljaren.
6. Ta bort verktygsplattan (A).



7. Inspektera om sliphållaren har skador och kontrollera om den flexibla gummikopplingen är sliten.
8. Byt ut den flexibla gummikopplingen om den är skadad eller inte fungerar korrekt.

Kontrollera sliphuvudkåpan

- Kontrollera om sliphuvudkåpan är skadad.
- Se till att sliphuvudkåpan kan röra sig fritt uppåt och nedåt.



OBSERVERA: Om sliphuvudkåpan inte rör sig fritt kan stoftavskiljaren inte fungera som den ska vid drift.

- Om sliphuvudkåpan inte fungerar som den ska behöver du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.

Felsökning

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
För mycket vibrationer och/eller ovanliga ljud.	Slipskivan är sliten eller skadad.	Undersök slipskivan för att se om det finns skadade delar eller för mycket rörelse.
	Lagret är skadat.	Kontrollera lagret på axelns drivaxel och byt vid behov.
	Oönskad materialavlagring på kopplingen.	Rengör kopplingen.
Försämrade eller inga slipprestanda.	Diamantverktygen är slitna.	Byt ut de slitna delarna.
	Fel typ av diamantverktyg för ytan.	Byt diamantverktygen mot rätt diamantverktygen för ytan.
Produkten startar inte.	Stoppknappen aktiveras vid första start.	Dra ur nätsladden och vänta i en minut tills produkten är tom på ström. Anslut strömsladden igen och starta produkten.
	Skadad komponent.	Byt ut den skadade komponenten.
	Felaktig fas kommer in i produkten.	Kontrollera strömförsörjningen.
	Förlängningskabeln är fränkopplad eller skadad.	Anslut förlängningskabeln eller byt ut den om det behövs.
	Ingen strömförsörjning.	Anslut produkten till ett eluttag.
Produkten stannar efter en stund.	Motorns skyddsbrytare löser ut på grund av överbelastning.	Minska belastningen.
	Motorn har en skada.	Kontrollera motorn.
Det är svårt att hålla i produkten.	Fel typ av diamantverktyg för ytan.	Byt diamantverktygen mot rätt diamantverktygen för ytan.
Produkten lämnar ett oregelbundet rep-mönster.	Diamantverktygen är felaktigt monterade eller fästa på olika höjder på slipskivan.	Se till att alla diamantverktyg har monterats korrekt och har samma höjd.
	Slipskivan är sliten eller skadad.	Kontrollera slipskivorna med avseende på trasiga sektioner eller för mycket rörelse.
Produkten rör sig plötsligt på ett oönskat sätt.	Slipskivan är sliten eller skadad.	Undersök slipskivan för att se om det finns skadade delar eller för mycket rörelse.
	Diamantverktygen är felaktigt monterade eller fästa på olika höjder på slipskivan.	Se till att alla diamantverktyg har installerats korrekt och att alla har samma höjd.
Den interna krets-brytaren löser ut.	För hög belastning eller otillräcklig strömförsörjning.	Kontrollera strömförsörjningen.
		Minska sliptrycket, öka antalet diamantverktyg eller öka bindemedlets hårdhet.
Produkten stannar igen när du startar den.	Ej tillämpligt	Tala med ett godkänt servicecenter.

Transport, förvaring och kassering

Transport av produkten



VARNING: Var försiktig vid transport. Produkten är tung och kan orsaka personskador eller skadas om den faller eller förflyttas under transport.

Med hjulen kan du flytta produkten kortare sträckor. För längre sträckor måste du lyfta produkten för att flytta den eller placera produkten på ett fordon.

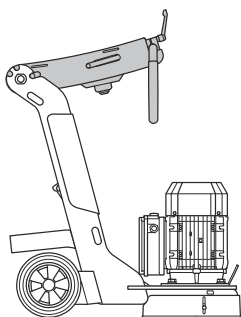


OBSERVERA: Bogsera inte produkten bakom en bil.

- Var mycket försiktig när du flyttar produkten manuellt eller på ytor med lutning. Små sluttningar kan leda till snabba rörelser som inte går att bromsa för hand. Information om maximal lutningsvinkel finns på produktens typskylt.
- Fäst produkten ordentligt under transport för att undvika skador och olyckor.
- Lägg någon typ av skydd på produkten under transport. Skyddet håller regn och snö borta från produkten.
- Använd alltid lyftögla som är fäst på produkten när du lyfter och flyttar produkten.

Ställa in produkten i transportläge

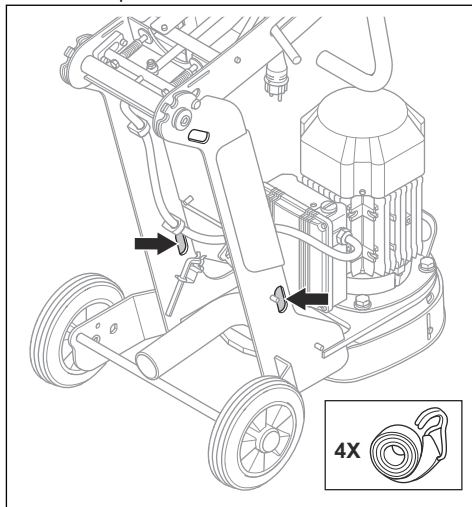
1. Koppla från nätkontakten.
2. Koppla från stoftavskiljaren.
3. Fäll in handtaget och styrstången.



Säkra produkten på ett fordon för transport

Produkten har hål som används med spännband för att säkra produkten på ett transportfordon.

1. Sätt fast spännbanden i hålen.



2. Sätt fast och dra åt spännbanden på fordonet.

Flytta produkten upp och ned för en ramp



VARNING: Var mycket försiktig när du flyttar produkten uppför och nedför ramper. Produkten är tung och det finns risk för skador om den faller eller rör sig för snabbt.



VARNING: Använd alltid en vinsch för ramper med brant lutning. Gå inte och stå inte under produkten. Stanna inte i produktens riskområde. Se *Säkerhet i arbetsområdet* på sida 7.

- När du flyttar produkten nedför en ramp ska du köra produkten långsamt bakåt.
- När du flyttar produkten uppför en ramp ska du köra produkten långsamt framåt.
- Vänd inte produkten mer än 45° på en ramp.

Lyfta produkten



VARNING: Se till att lyftutrustningen har rätt specifikationer för att produkten ska kunna lyftas på ett säkert sätt. Typskylten på produkten visar produktens vikt.

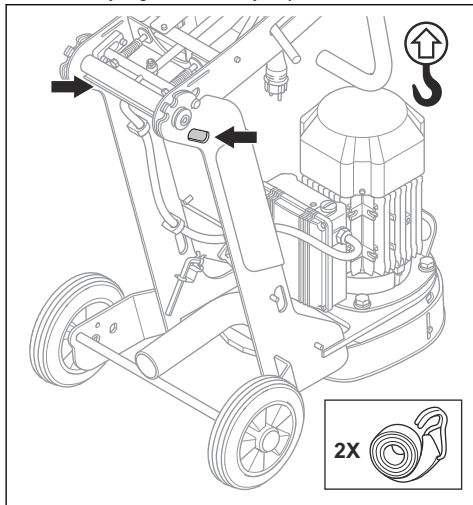


VARNING: Gå inte och stå inte under eller nära en lyft produkt. Håll obehöriga borta från arbetsområdet.



VARNING: Lyft inte en skadad produkt. Se till att lyftöglorna sitter fast ordentligt och inte är skadade.

1. Använd lyftöglorna för att lyfta produkten.



2. Lyft produkten säkert.



VARNING: Lyft inte produkten för hand.

Förvaring av produkten

- Förvaring av produkten får endast ske inomhus.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara produkten på en torr och frostfri plats.

Kassering av produkten



Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut.

Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din Husqvarna-serviceverkstad eller återförsäljare för information.

Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

Tekniska data

Tekniska data

	230 V	110 V
Maskinens frekvens, Hz	50	50
Motoreffekt, kW/hk	2,2/3,0	1,1/1,5
Märkström, A	13	10
Märkspänning, V	230	110
Vikt, kg/lb	77/170	62/137
Slipbredd, mm/tum	250/10	250/10
Sliptryck, kg/lb	32/71	23/51
Verktysplattans rotationshastighet, varv/min	1 410	705

Ljudnivåer

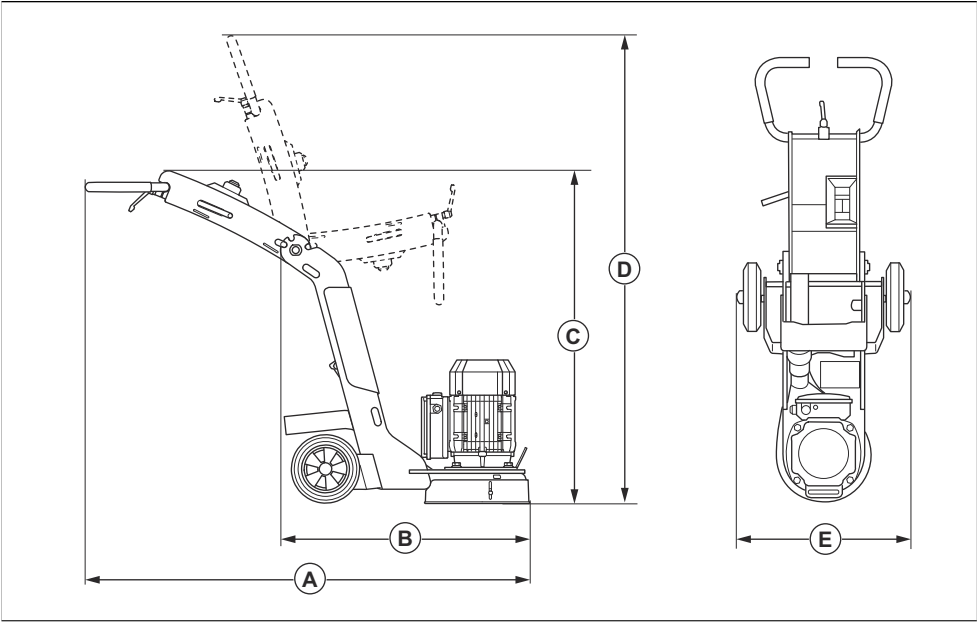
Artikel	230 V	110 V
Bulleremission ¹		
Ljudeffektnivå L _{WA} (uppmätt) (med dammsugare), dB(A)	98,3	91,2
Ljudnivåer ²		
Ljudtrycksnivå vid användarens öra (med dammsugare), dB(A)	84,4	77,4
Vibrationsnivåer ³		
Handtag, höger, m/s ²	5,6	2,5
Handtag, vänster, m/s ²	4,6	1,9

Förlängningskablar

Kabellängd	Tvärsektion			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Beräknat vid en försäkring GG ¹	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹ Bulleremission i omgivningen uppmätt som ljudeffekt enligt EN 60335-2-72. Förväntad mätosäkerhet: 2,5 dB(A).
² Ljudtrycksnivå enligt SS-EN 60335-2-72. Förväntad mätosäkerhet: 4 dB(A).
³ Vibrationsnivå enligt SS-EN 60335-2-72. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1 m/s²

Produktens mått



A	Längd infälld, mm	1 471
B	Bredd, mm	788
C	Höjd, mm	1 315
D	Längd utfälld, mm	2 322

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Golvslipmaskin
Märke	Husqvarna
Typ/Modell	BGS 250
Identifiering	Serienummer daterade 2025 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2011/65/EU	"om begränsning av vissa farliga ämnen"

och att följande standarder och/eller tekniska
specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08



Christian Nyberg
Senior Director, R&D Heavy Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarig för teknisk dokumentation

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Indhold

Indledning.....	22	Fejlfinding.....	36
Sikkerhed.....	25	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	37
Drift.....	29	Tekniske data.....	39
Vedligeholdelse.....	34	Overensstemmelseserklæring.....	41

Indledning

Produktbeskrivelse

Produktet er en elektrisk gulvsliber, der kan bruges på vandrette overflader. Sliberækkevidde dækker alt fra ru overflader til glattere finish.

Produktet har f.eks. disse funktioner:

- Et slibehoveddæksel, der justerer bevægelsen til overfladelaget.
- Et slibeområde på 250 mm.

Anvendelsesformål

Produktet anvendes til at slibe overfladen af materialer med forskellige hårdheder, f.eks. natursten, terrazzo

og beton. Brug produktet til at fjerne belægninger af materialer, f.eks. lim. Produktet bruges til tør slibning. Brug kun produktet på vandrette overflader og under tørre forhold. Brug ikke produktet til at slibe træ.

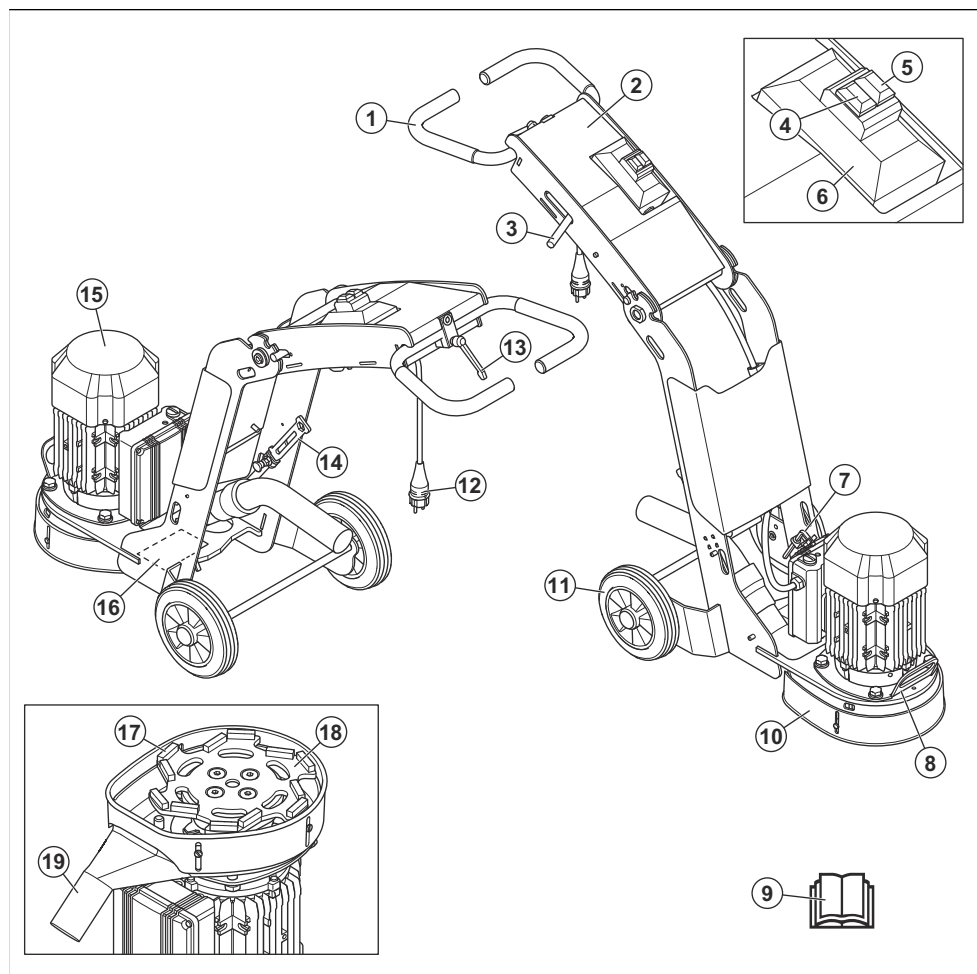
Produktet bruges inden for kommercielle anvendelsesområder af professionelle aktører.

Brug produktet med et godkendt støvsugersystem.



ADVARSEL: Brug ikke produktet til andre opgaver.

Produktoversigt



1. Styr
2. Håndtag
3. Håndtagets justeringsgreb
4. OFF-knap
5. ON-knap
6. Betjeningspanel
7. Unbrakonøgle
8. Løftehåndtag
9. Brugervejledning
10. Slibehoved
11. Hjul
12. Strømtik
13. Håndtag til justering af styr

14. Specialværktøj
15. Elmotor
16. Typeskilt
17. Diamantsegment
18. Slibeskive
19. Tilslutning, støvsugerslange

Symboler på produktet





Højspænding.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug godkendt øjenværn.



Anvend godkendt åndedrætsværn.



Brug godkendt høreværn.



Bær altid beskyttelseshandsker.



Brug altid kraftige, skridsikre støvler.



Løftepunkt på produktet.



Brug hullerne til fastgørelsestropperne til at fastgøre produktet til et transportkøretøj.



Skift slibetrykktet.



Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Se *Bortskaffelse af produktet på side 38* for at få flere oplysninger.



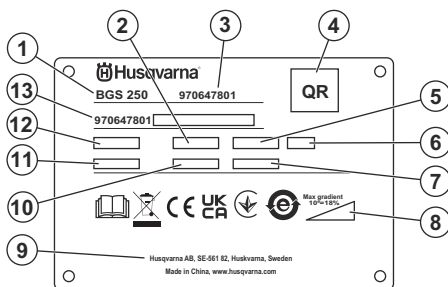
Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.



Dette produkt overholder gældende UK-direktiver.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

Typeskilt



1. Model
2. Nominel frekvens
3. Produktnummer
4. QR-kode
5. Nominel effekt
6. IP-klasse
7. Produktionsår
8. Maksimal hældningsvinkel
9. Producent
10. Produktvægt
11. Nominel strøm
12. Nominel spænding
13. Serienummer (HID)

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.

- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt. Det er vigtigt, at du stopper betjeningen regelmæssigt.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.

- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet. Opbevar alle advarsler og instruktioner til fremtidige betjening.



ADVARSEL: Overeksponering for vibrationer kan forårsage kredsløbsforstyrrelser og skader på nervesystemet hos personer med nedsat kredsløb. Hvis du oplever symptomer, som kan relateres til overeksponering af vibrationer, skal du søge læge. Eksempler på sådanne symptomer er: følelsesløshed, mangel på følesans, "kildren", "stikken", smerte, manglende eller reduceret styrke, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opstår almindeligvis i fingre, hænder og håndled.

- Brug kun produktet til de betjening, der angives i denne vejledning. Se *Anvendelsesformål på side 22*.
- Brug personlige værnemidler. Se *Personlige værnemidler på side 26*.
- Betjen ikke produktet uden alle beskyttelsesdæksler installeret.
- Hold arbejdsområdet rent, og fjern alle løse genstande, der kan komme i klemme i produktet.
- Du må kun bruge produktet i dagslys eller under gode lysforhold.
- Du må ikke gå væk fra produktet, når motoren er tændt.
- Lad ikke andre operatører anvende produktet, hvis de ikke har læst og forstået indholdet i denne brugervejledning.

- Sørg for, at du ved, hvordan du standser motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Når du stopper motoren, skal du fortsætte slibningen, indtil ventilatoren standser helt.
- Start kun produktet, når slibehovedet er anbragt på overfladen.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner.
- Hold dig væk fra områder, hvor produktet kan forårsage personskade.
- Sørg for, at værktøjspladen ikke roterer, hvis du løfter produktet. Værktøjspladen bliver ved med at rotere i et stykke tid, efter at motoren er stoppet.
- Når du fjerner diamantværktøjet, skal du lade produktet køle af og bruge beskyttelseshandsker. Diamantværktøjet er meget varme efter brug.
- Sørg for, at du tilslutter produktet til en støvsuger for at fjerne støvet.
- Kontrollér, at produktet er korrekt samlet.
- Brug løfteøjet til at løfte produktet.
- Brug ikke produktet, hvis der er tegn på skader.
- Start kun produktet, når slibehovedet berører overfladen, medmindre du undersøger ON/OFF-kontakten.
- Betjen kun produktet bagfra og med begge hænder på håndtaget.
- Betjen ikke produktet, medmindre du har erfaring og modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke en person uden kendskab til anvisningerne betjene produktet.
- Hold altid øje med personer med nedsat fysisk eller mental kapacitet, der bruger produktet. En voksen skal være til stede hele tiden.
- Sørg for, at kun godkendte personer befinder sig i arbejdsområdet, da der er risiko for alvorlige personskader.
- Sørg for, at tøj, langt hår og smykker ikke kommer i klemme i bevægelige dele.
- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug.
- Hvis personer eller dyr pludselig dukker op, kan det forhindre sikker betjening af produktet. Anvend altid produktet med omhu, og vær klar til at standse produktet, hvis det er nødvendigt.
- Sørg for, at der altid er en anden person i nærheden, når du bruger produktet. Hvis der sker et uheld, kan du få hjælp, hvis det er nødvendigt.
- Brug ikke et produkt, der er blevet ændret fra dets fabriksspecifikation.
- Brug altid godkendt tilbehør. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.
- Rør ikke motoren under betjening. Motoren bliver meget varm, og der er risiko for forbrændinger.
- Hvis der opstår vibrationer i produktet, eller hvis støjniveauet fra produktet er usædvanligt højt, skal du straks standse produktet. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Reparer skader,

eller lad et godkendt serviceværksted udføre reparationen.

- Brug godkendt sikkerhedsudstyr, når du betjener produktet.
- Hold altid de 2 hjul på jorden, når du betjener produktet.

Sikkerhed omkring støv



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug af produktet kan forårsage støv i luften. Støv kan forårsage alvorlige personskader og permanente helbredsproblemer. Silikastøv er klassificeret som skadeligt af flere myndigheder. Følgende er eksempler på sådanne helbredsproblemer:
 - De dødelige lungesygdomme kronisk bronkitis, silikose og lungefibrose
 - Kræft
 - Fosterskader
 - Hudbetændelse
- Brug korrekt udstyr for at mindske mængden af støv og dampe i luften og for at reducere støv på arbejdsudstyr, overflader, tøj og dele af kroppen. Eksempler på sådant udstyr er støvopsamlingsystemer samt vandsprøjter, der binder støvet. Reducer forekomsten af støv ved kilden, hvor det er muligt. Sørg for, at udstyret installeres og anvendes korrekt, og at der udføres regelmæssig vedligeholdelse.
- Brug godkendt åndedrætsværn. Sørg for, at åndedrætsværnet er godkendt til brug sammen med de farlige materialer, der kan forekomme i arbejdsområdet.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation i arbejdsområdet.
- Hvis det er muligt, skal du rette produktets udstødning på en måde, så den ikke forårsager, at der kommer støv i luften.

Personlige værnemidler



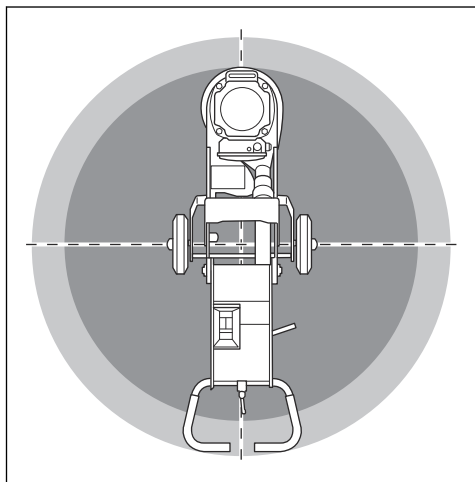
ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug altid korrekte personlige værnemidler, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr fjerner ikke risikoen for skader. Personlige værnemidler mindsker eventuelle skader, hvis der sker et uheld. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Anvend godkendt øjenværn, når du betjener produktet.
- Brug ikke løst, tungt og uegnet tøj. Brug tøj, du kan bevæge dig frit i.

- Brug godkendte beskyttelseshandsker, der giver et fast greb og forhindrer hudirritation.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Anvend altid godkendt høreværn, når du betjener produktet. Støj over længere perioder kan forårsage støjbettinget høretab.
- Produktet danner støv og dampe, der indeholder farlige kemikalier. Anvend et godkendt åndedrætsværn.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Sørg for, at du har en førstehjælpskasse i nærheden.
- Der er mulighed for gnistdannelse ved betjening af produktet. Sørg for, at du har en brandslukker i nærheden.

Sikkerhed i arbejdsområdet

- Under betjeningen skal andre personer holdes på afstand fra det område, der er vist i figuren nedenfor. Under betjeningen skal brugeren være meget opmærksom i dette område.



- Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
- Brug ikke produktet i tåge, regn, hård vind, kulde, ved risiko for lynnedslag eller i andre dårlige vejrforhold. Hvis produktet bruges i dårligt vejr eller i fugtige omgivelser, kan det have en negativ virkning på din agtpågivenhed. Dårligt vejr kan medføre farlige arbejdsforhold.
- Pas på personer, genstande og situationer, som kan forhindre sikker brug af produktet.
- Arbejdsområdet skal holdes tilstrækkeligt oplyst.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner.

Elektrisk sikkerhed



ADVARSEL: Der er altid en risiko for stød fra elektriske produkter. Brug ikke produktet under forhold med dårligt vejr. Rør ikke ved lynafledere og metalgenstande. Brug altid produktet, som beskrevet i denne brugsanvisning, for at undgå personskader.



BEMÆRK: Produktet opfylder kravene i EN 61000-3-11 og er underlagt betingede tilslutninger til hovedstrømforsyningen. For at være i overensstemmelse med en 61000-3-11 må produktet kun tilsluttes en strømforsyning der svaret il systemimpedansen: $Z_{max} = 0,234 \Omega$ eller mindre. Før du slutter produktet til et offentligt strømnetværk, skal du kontakte din lokale strømforsyningsmyndighed for at sikre, at strømnetværket opfylder ovenstående krav.



ADVARSEL: Brug altid en strømforsyning med fejlstrømsafbryder (RCD). En fejlstrømsafbryder mindsker risikoen for elektrisk stød.



ADVARSEL: Højspænding. Der er ubeskyttede dele i strømenheden. Frakobl altid strømkablet, før du åbner døren til elskabet.

- Kontrollér, at strøm, sikringer og netspænding er den samme som den viste spænding på produktets typeskilt.
- Stop altid produktet, før du tager stikket ud af stikkontakten.
- Brug ikke produktet, hvis kablet eller stikket er beskadiget. Afløber det til et godkendt serviceværksted til reparation. Et beskadiget kabel kan forårsage alvorlige skader og dødsfald.
- Brug kablet korrekt. Brug aldrig kablet til at flytte, trække eller frakoble produktet. Hold fast i stikket, når strømkablet skal afbrydes.
- Brug ikke produktet i vanddybder, hvor produktets udstyr bliver vådt. Udstyret kan tage skade, og produktet kan blive strømførende, hvilket kan medføre personskader.
- Undgå at få mere fugt ind i produktet. Undgå, at regn kommer i kontakt med produktet. Vand, der kommer ind i et elværktøj, øger risikoen for elektrisk stød.
- Sørg altid for, at strømkablet er frakoblet, når du tilslutter eller afbryder forbindelsen til motorkablet og det elektriske kabinet.
- Sørg for, at strømforsyningen fra produktet er tilstrækkelig og konstant til at sikre, at motoren fungerer korrekt.

- Brug korrekt spænding. Forkert spænding medfører et strømforbrug og øger motorens temperatur. Dette vil udløse sikkerhedskredsløbet.
- Sørg for, at strømkablets dimension er i overensstemmelse med nationale og lokale bestemmelser.
- Sørg for, at dimensionen på stikkontakten svarer til strømstyrken for det elektriske stik og produktets forlængerledning. Hvis hovedstrømforsyningen har højere systemmodstand, kan der forekomme et kort spændingsfald, når du starter produktet. Dette kan påvirke driften af andre produkter.

Vejledning til jordforbundet produkt



ADVARSEL: Forkert tilslutning kan medføre elektrisk stød. Tal med en autoriseret elektriker, hvis du ikke er sikker på, om din stikkontakt er jordet korrekt.

Du må ikke ændre stikket i forhold til dets fabriksspecifikation. Hvis strømsstikket eller netledningen er beskadiget eller skal udskiftes, skal du kontakte din Husqvarna servicerepræsentant. Overhold lokale regulativer og love.

Hvis du ikke helt forstår anvisningerne om det jordforbundne produkt, skal du tale med en autoriseret elektriker.

Brug kun jordede udendørs forlængerledninger med jordstik og jordede stikkontakter, der passer til produktets strømstik.

Dette produkt har et jordet strømkabel og et strømstik. Slut altid produktet til en jordet stikkontakt. Derved mindses risikoen for elektrisk stød.

Brug ikke elektriske adaptere sammen med produktet.

Forlængerledninger

- Brug kun godkendte forlængerledninger, der er tilstrækkelig lange.
- Forlængerledningens nominelle værdi skal svare til eller være højere end værdien, der fremgår af produktets typeskilt.
- Brug jordede forlængerledninger.
- Når du betjener produktet udendørs, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug. Derved mindses risikoen for elektrisk stød.
- Hold tilslutningen til forlængerledningen tør og fri af jorden.
- Hold forlængerledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. En beskadiget ledning øger risikoen for elektrisk stød.
- Sørg for, at forlængerledningen er uden skader og i god stand.
- Brug ikke forlængerledningen, når den er rullet sammen. Dette kan medføre, at forlængerledningen bliver for varm.

- Sørg for, at forlængerledningen ikke er i vejen, når produktet er i drift.

Sikkerhedsanordninger på produktet

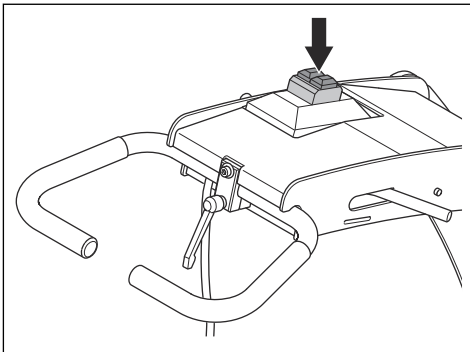


ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt, se *Vedligeholdelsesskema på side 34*. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte en godkendt Husqvarna-servicerepræsentant.
- Foretag ikke ændringer af sikkerhedsanordningerne.

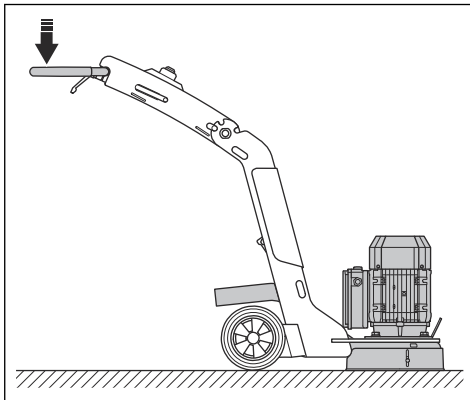
ON/OFF-knapper

Knapperne ON og OFF starter og stopper produktet.

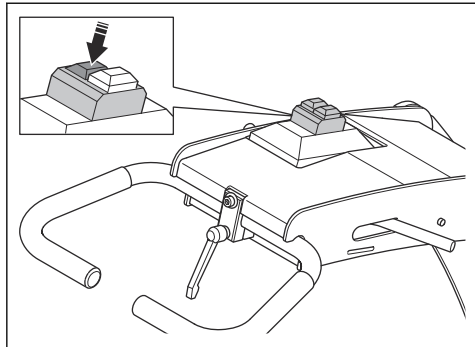


Sådan foretages en kontrol af ON/OFF-knapperne

1. Skub håndtaget let ned for at løfte slibehovedet fra overfladen, ca. 1 mm. Det reducerer trykket mod overfladen. Løft ikke slibehovedet helt fra overfladen.

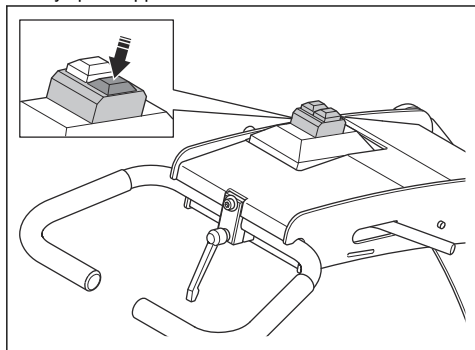


2. Tryk på ON-knappen for at starte produktet.



3. Vent i 5 sekunder for at lade produktet køre i tomgangshastighed.

4. Tryk på knappen OFF.



5. Sørg for, at motoren standser.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet. Opbevar alle advarsler og instruktioner til fremtidige betjeninge.

- Brug personlige værnemidler. Se *Personlige værnemidler på side 26*.
- Hold alle dele i god stand, og sørg for, at alle fastspændte genstande er spændt korrekt.
- Rengør produktet for at fjerne farlige materialer, inden du udfører vedligeholdelse.
- Rengør produktet i forbindelse med service, hvis der samler sig støv.
- Brug ikke et produkt, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugsanvisning. Al anden service skal udføres af en godkendt serviceforhandler.
- Informer altid servicepersonalet, hvis produktet har været anvendt sammen med farligt materiale.
- Stop produktet, og tag strømskiftet ud, når du udskifter diamantværktøj. Tryk på OFF-knappen for at standse produktet.
- Udfør kontrol og/eller vedligeholdelse med motoren standset og stikket trukket ud af stikkontakten.
- Foretag regelmæssig vedligeholdelse af produktet for at sikre, at det fungerer korrekt. Se *Vedligeholdelse på side 34*.

Drift

Indledning



ADVARSEL: Før du bruger produktet, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

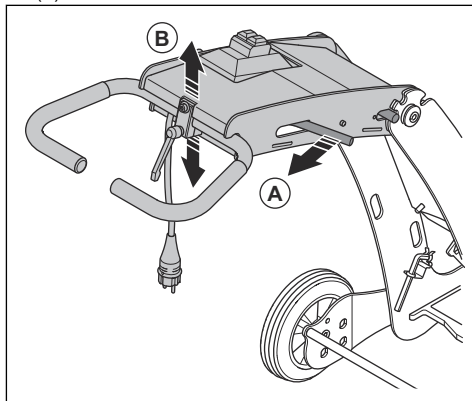
Sådan justeres håndtaget og styret



ADVARSEL: Vær forsigtig, når du justerer håndtaget og styret. Sørg for, at håndtaget og styret er låst på plads. De bevægelige dele kan forårsage personskade.

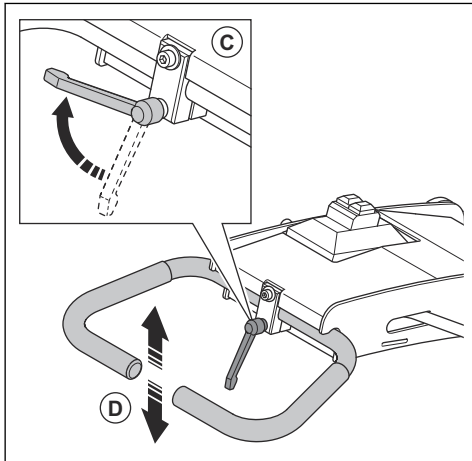
Indstil håndtagets højde så tæt som muligt på brugerens hoftehøjde. Under brug kan produktet trække til siden. Brugerens hofte kan hjælpe med standse bevægelsen til siden.

1. Hold fast i styret, og træk i håndtagets justeringsgreb (A).

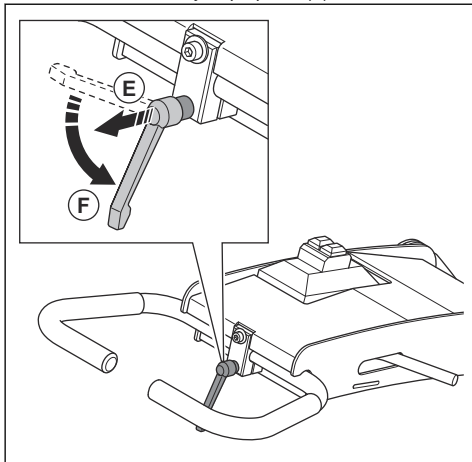


2. Juster håndtaget (B) til den ønskede driftshøjde.

3. Slip håndtagets justeringsgreb (A) for at låse håndtaget på plads.
4. Løsn håndtagets justeringsgreb (C), og juster styret (D) til en passende position.

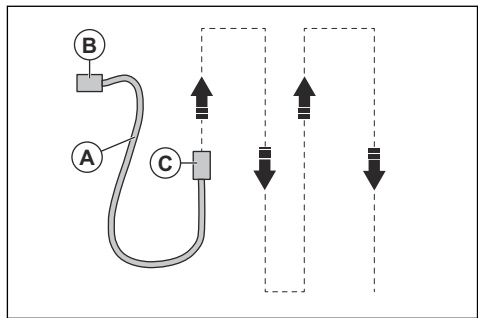


5. Træk håndtagets justeringsgreb (E) ud, og drej det nedad for at låse styret på plads (F).

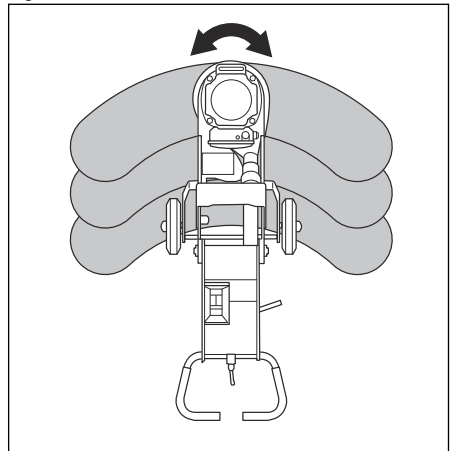


Grundlæggende arbejdsteknik

- Sørg for, at produktet altid bevæger sig for at opnå det bedste resultat.
- Udfør handlingen i parallelle spor. Sørg for, at slangen og strømkablet (A) til støvsugeren (B) og produktet (C) ikke bliver snoet.



- Sørg for, at produktet altid bevæger sig, når det er i drift.
- Bevæg produktet fra side til side, mens du arbejder dig fremad.



Slibeskiver

Der findes mange typer slibeskiver til produktet. Vælg den rigtige slibeskive til overfladen. Tal med dit godkendte serviceværksted, eller gå til for at vælge den korrekte slibeskive.

Sådan udskiftes slibeskiverne



ADVARSEL: Tag altid stikket ud, før du udskifter slibeskiverne, for at forhindre utilsigtet start.



ADVARSEL: Brug beskyttelseshandsker, da slibeskiverne kan blive meget varme.



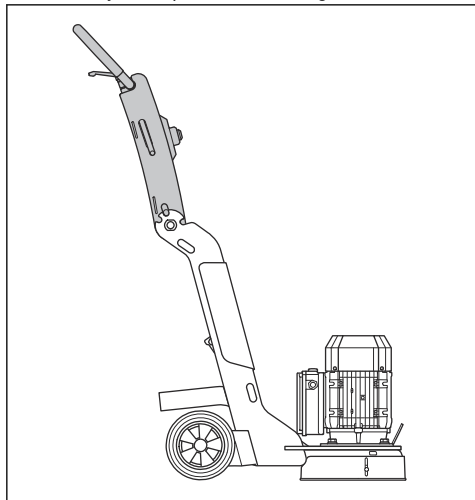
ADVARSEL: Brug godkendt åndedrætsværn, når du udskifter

slibeskiverne. Støvet under slibehovedet er farligt for helbredet.

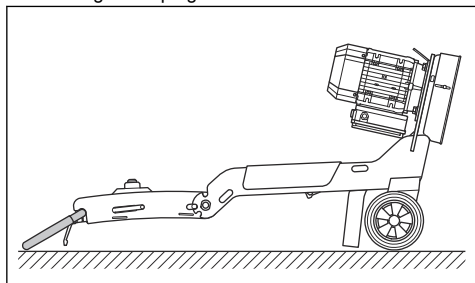


ADVARSEL: Brug støvsugeren, når du udskifter slibeskiverne. Støvsugeren mindsker mængden af det støv, der kan medføre helbredsproblemer.

1. Stands produktet, og tag strømskiktet ud. Se *Sådan standses produktet på side 32*.
2. Juster styret til opretstående stilling.



3. Vip produktet bagud, og klap styret ned, indtil håndtaget står på gulvet.



BEMÆRK: Sørg for, at strømkablet og støvsugerslangen ikke bliver beskadiget, når du vipper produktet.

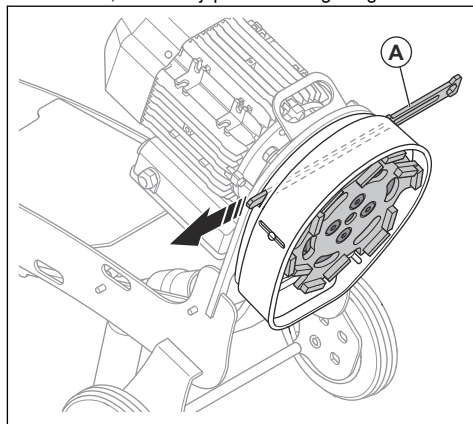


BEMÆRK: Læg et stykke stof eller tyndt træ under håndtaget for at undgå at beskadige gulvet.

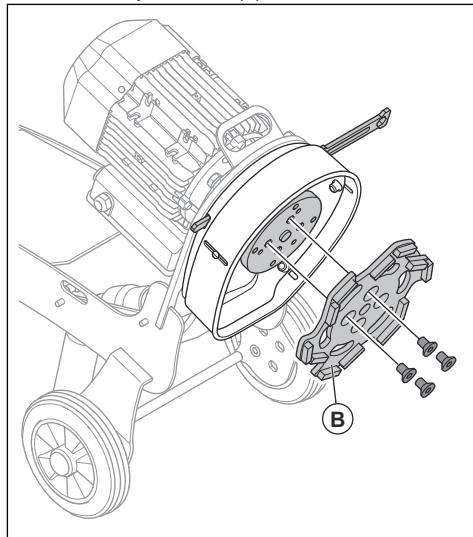


ADVARSEL: Sørg for, at produktet befinder sig i en stabil position, før du udskifter slibeskiverne.

4. Før specialværktøjet (A) gennem hullerne for at forhindre, at værktøjspladen bevæger sig.



5. Fjern støv med støvsugeren.
6. Brug en unbrakonøgle til at fjerne de 4 skruer, der holder slibeskiven.
7. Rengør værktøjspladen med støvsugeren.
8. Monter en ny slibeskive (B).

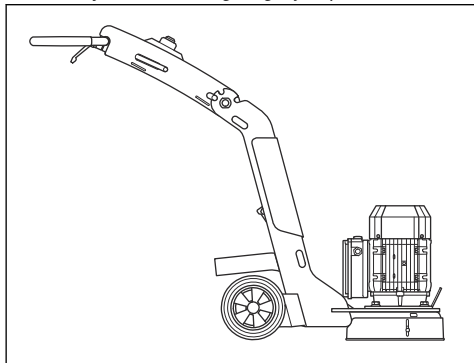


9. Sæt de 4 skruer på igen og spænd dem. Udfør regelmæssig kontrol af skrueerne for at sikre, at de er spændt.



BEMÆRK: Sørg for, at den fleksible kobling ikke er beskadiget.

10. Fjern specialværktøjet.
11. Løft forsigtigt produktet i håndtaget til driftsposition
Sådan justeres håndtaget og styret på side 29.

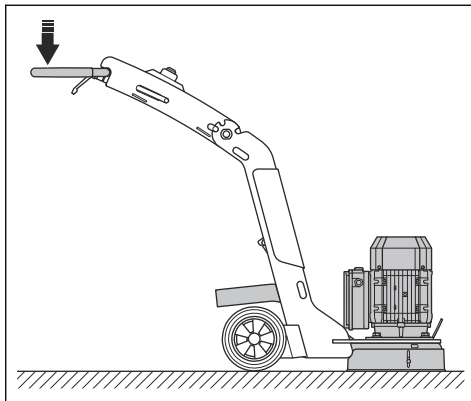


Det skal du gøre, inden du betjener produktet

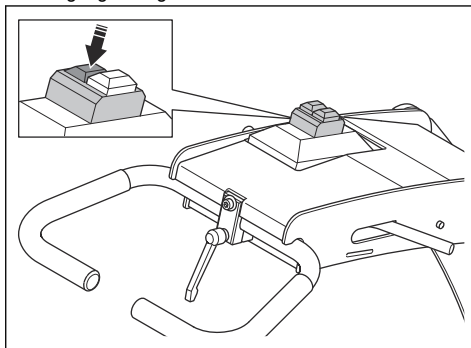
1. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Udfør dagligt vedligeholdelsesarbejde. Se *Daglig vedligeholdelse på side 34.*
3. Sørg for, at produktet er monteret korrekt og ikke er beskadiget.
4. Anbring produktet i arbejdsområdet.
5. Sørg for, at der er diamantværktøjer på værktøjspladen og, at de er fastgjort.
6. Slut støvsuger til produktet. Se *Sådan tilsluttes en støvsuger på side 33.*
7. Juster styret for at indstille den nødvendige arbejds højde.
8. Forbind produktets strømstik til en stikkontakt.
9. Sørg for, at du ved, hvilken retning motoren drejer.

Sådan startes produktet

1. Skub håndtaget let ned for at løfte slibehovedet fra overfladen, ca. 1 mm. Det reducerer trykket mod overfladen. Løft ikke slibehovedet helt fra overfladen.



2. Tryk på ON-knappen for at starte produktet. På mindre end 5 sekunder kører produktet i tomgangshastighed.



Sådan styres retningen under drift

Under drift kan produktet trække til siden. Trækretningen hænger sammen med slibehovedets rotationsretning og måden, hvorpå produktet betjenes.

- Hold altid de 2 hjul på jorden under drift.
- Brug styrets sidekræfter til at styre produktet.
- Hold altid fast i styret med 2 hænder for at holde produktet stabilt og sikre, at det ikke bevæger sig sidelæns.

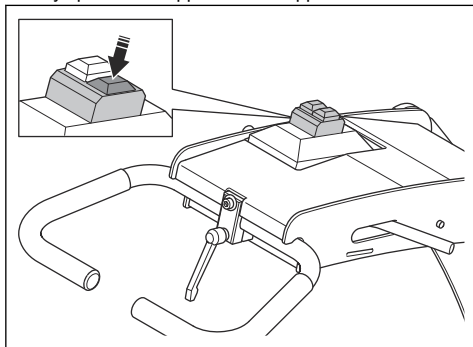
Sådan standses produktet



BEMÆRK: Løft ikke værktøjspladen fra overfladen, når du stopper motoren. Værktøjspladen roterer i et stykke tid, efter at motoren er stoppet. Meget af støvet

kan blæse væk, og overfladen kan blive beskadiget.

1. Tryk på OFF-knappen for at stoppe motoren.



2. Hold værktøjspladen mod overfladen, indtil den stopper helt. Sørg for, at værktøjspladen ikke drejer, før du løfter fronten op.

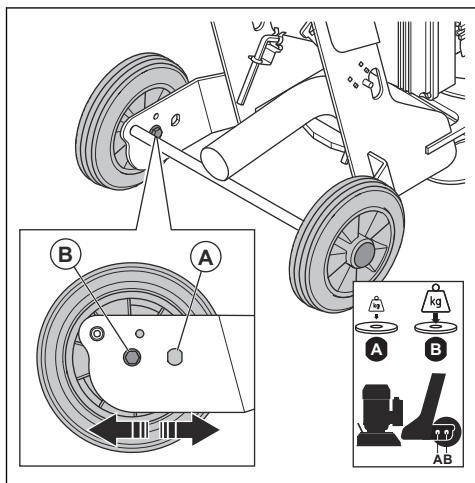


BEMÆRK: Hvis du sliber klæbende asfalt, maling eller tilsvarende materiale, skal du løfte den forreste del af produktet en anelse, når værktøjspladen stopper. Produktet kan sidde fast på den klæbende overflade, hvis det ikke løftes.

3. Træk stikket ud af strømstikket.

Sådan ændres hjulenes position

Der er 2 mulige hjulpositioner i rammen. Det bageste hul (B) bruges under almindelig slibning og polering. Det forreste hul (A) bruges til at reducere slibetrykket.



1. Fjern boltene, spændskiven og hjulet fra rammen.
2. Installer i omvendt rækkefølge i det korrekte hul i rammen.
3. Følg samme procedure på den modsatte side af produktet.

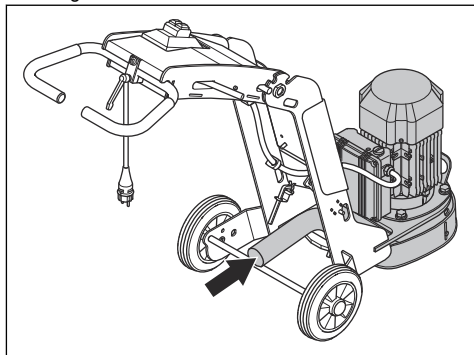
Sådan tilsluttes en støvsuger



ADVARSEL: Brug ikke støvsugeren, hvis støvsugerslangen er beskadiget. Risikoen øges for, at du indånder støv, der er farligt for helbredet. Brug godkendt åndedrætsværn, øjenbeskyttelse og handsker.

Brug et Husqvarna -støvsugersystem med minimum et HEPA 13-filtrer.

1. Undersøg støvsugerslangen for skader.
2. Sørg for, at filtrene i støvsugeren er rene og uden skader.
3. Slut støvsugeren til produktet. Benyt en 50 mm slange.



4. Hold øje med støvet under betjeningen.

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Inden der foretages vedligeholdelse, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.



ADVARSEL: Produktet skal stå på et plant underlag, når du udfører vedligeholdelse.



ADVARSEL: Tag strømskikket ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse.



ADVARSEL: Lad produktet køle af, inden du udfører vedligeholdelse. Motoren

bliver meget varm under drift, og der er risiko for forbrændinger.

Alt service- og reparationsarbejde på produktet kræver specialuddannelse. Husqvarna garanterer faglig korrekt reparation og service. Hvis forhandleren ikke er et serviceværksted, kan vedkommende oplyse om nærmeste serviceværksted.

Se www.husqvarnaconstruction.com for at få mere detaljerede oplysninger.

Daglig vedligeholdelse

Daglig vedligeholdelse betyder, at du rengør produktet. Du skal også kontrollere strømforsyningen, slibehovedet og slibeholderen.

Vedligeholdelsesskema

* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.

Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning.

X = Instruktionerne findes i denne brugervejledning.

Generel produktvedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Hver 3. måned
Rengør produktet. Se <i>Sådan rengøres produktet på side 35.</i>	X		
Kontrollér alle sikkerhedsanordninger. Se <i>Sikkerhedsanordninger på produktet på side 28.</i>	X		
Sørg for, at møtrikker og skruer er spændt.	*		
Rengør det elkabinettet.	*		
Kontrollér de elektriske komponenter, kablerne og tilslutningselementerne for slitage og skader.	*		
Kontrollér slangetilslutningerne. Kontrollér alle slanger på produktet for skader eller lækage.	*		
Sørg for, at støvsugerslangerne ikke er beskadigede og fri for blokeringer.	*		
Sørg for, at støvopsamleren er tom og tilsluttet korrekt.	*		
Kontrollér slibeskiven for skader og slitage. Se <i>Sådan kontrolleres slibeholderen på side 35.</i>	X		
Kontrollér nødstopknappen. Se <i>Sådan foretages en kontrol af ON/OFF-knapperne på side 28.</i>	X		
Kontrollér slibehovedets dæksel. Se <i>Sådan kontrolleres slibehovedets dæksel på side 36.</i>	X		
Sørg for, at elledningen og forlængerledningen er i god stand og frie for skader.	*		
Kontrollér strømforsyningsens fejlstrømsafbryder (RCD).	*		

General produktvedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Hver 3. måned
Kontrollér den fleksible gummikobling. Se <i>Sådan kontrolleres slibeholderen på side 35.</i>		X	
Rengør produktet med en fugtig klud.			*

Sådan rengøres produktet



BEMÆRK: Et blokeret luftindtag reducerer produktets ydeevne og kan være årsag til, at motoren bliver for varm.

- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring, vedligeholdelse eller samling af produktet.
- Rengør altid alt udstyr efter endt arbejdsdag. Brug ikke en højtryksrenser til at rengøre produktet.
- Udfør altid vedligeholdelse på en plan overflade.
- Fjern blokeringer fra alle luftåbninger. Produktet skal altid have en tilstrækkeligt afkølet temperatur.

Sådan kontrolleres elforsyningen



ADVARSEL: Brug ikke beskadigede kabler. Et beskadiget kabel kan forårsage alvorlig skade og dødsfald.

- Sørg for, at ledningen og forlængerledningen er uden skader og i god stand.
- Brug ikke produktet, hvis ledningen er beskadiget. Lad et godkendt serviceværksted reparere produktet.

Sådan kontrolleres slibeholderen



ADVARSEL: Tag altid stikket ud, før du kontrollerer slibeholderen, for at undgå utilsigtet start.



ADVARSEL: Bær altid beskyttelseshandsker. Slibeskiven kan blive meget varm.



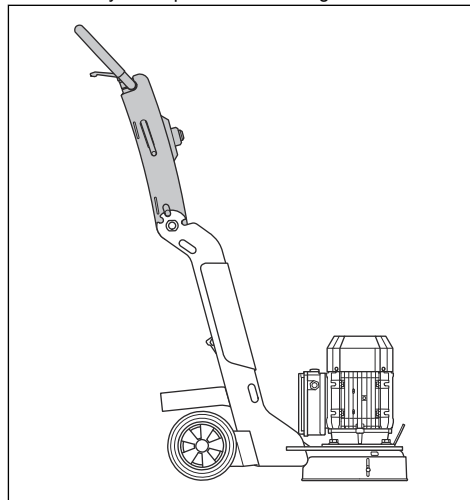
ADVARSEL: Brug godkendt åndedrætsværn, når du kontrollerer slibemaskinen. Støvet under slibehovedet er farligt for helbredet.



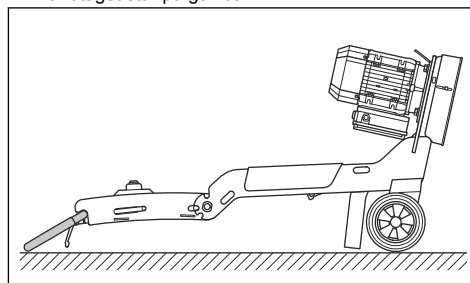
BEMÆRK: Tilstanden på slibeholderen er vigtig for ydeevnen og sikkerheden.

1. Stands produktet, og tag strømstikket ud. Se *Sådan standses produktet på side 32.*

2. Juster styret til opretstående stilling.



3. Vip produktet bagud, og klap styret ned, indtil håndtaget står på gulvet.



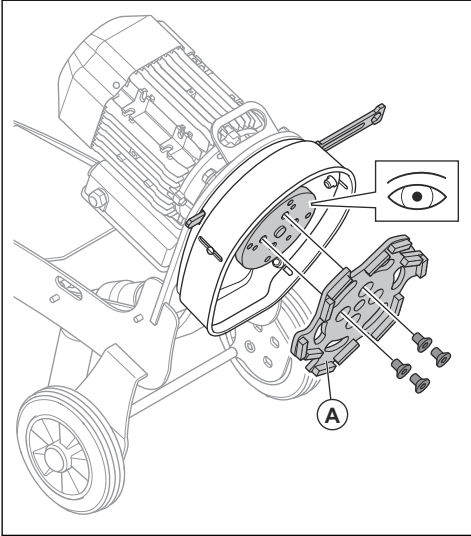
BEMÆRK: Sørg for, at strømkablet og støvsugerslangen ikke bliver beskadiget, når du vipper produktet.



BEMÆRK: Læg et stykke stof eller tyndt træ under håndtaget for at undgå at beskadige gulvet.

4. Før specialværktøjet gennem hullerne for at forhindre, at værktøjspladen bevæger sig.
5. Fjern støv med støvsugeren.

6. Fjern værktøjspladen (A).



- 7. Undersøg slibeholderen for skader og den fleksible gummikobling for slitage.
- 8. Udskift den fleksible gummikobling, hvis den er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.

Sådan kontrolleres slibehovedets dæksel

- Undersøg slibehovedets dæksler for skader.
- Sørg for, at slibehovedets dæksel kan bevæge sig frit op og ned.



BEMÆRK: Hvis slibehovedets dæksel ikke kan bevæge sig frit, kan støvsugningen blive utilfredsstillende under betjeningen.

- Hvis slibehovedets dæksel ikke fungerer korrekt, skal du kontakte dit Husqvarna-serviceværksted

Fejlfinding

Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
For meget vibration og/eller usædvanlig støj.	Slibeskiven er slidt eller beskadiget.	Undersøg slibeskiven for beskadigede dele eller overdreven bevægelse.
	Lejet er beskadiget.	Kontrollér lejet på drivakslen, og udskift efter behov.
	Uønsket materialeaflejring på koblingen.	Rengør koblingen.
Nedsat eller ingen slibeydeevne.	Diamantværktøjet er slidt.	Udskift slidte dele.
	Forkert type diamantværktøj til overfladen.	Udskift diamantværktøjet med diamantværktøj, der passer til overfladen.
Produktet starter ikke.	Stopknappen aktiveres ved første opstart.	Tag strømkablet ud, og vent i 1 minut, indtil al strøm er afledt fra produktet. Tilslut strømkablet igen, og start produktet.
	En beskadiget komponent.	Udskift den beskadigede komponent.
	Forkert fase kommer ind i produktet.	Kontrollér strømforsyningen.
	Forlængerledningen er frakoblet eller beskadiget.	Tilslut forlængerledningen eller, hvis det er nødvendigt, udskift forlængerledningen.
	Ingen strømforsyning.	Tilslut produktet til en stikkontakt.
Produktet standser efter kort tid.	Motorbeskyttelseskontakten aktiveres på grund af overbelastning.	Reducer belastningen.
	Motoren er beskadiget.	Kontrollér motoren.

Problem	Årsag	Løsning
Produktet er ikke let at holde fast på.	Forkert type diamantværktøj til overfladen.	Udskift diamantværktøjet med diamantværktøj, der passer til overfladen.
Produktet laver et uregelmæssigt ridse-mønster.	Diamantværktøjerne er monteret forkert eller monteret i forskellige højder på slibeskiven.	Sørg for, at alle diamantværktøjer er monteret korrekt og har samme højde.
	Slibeskiven er slidt eller beskadiget.	Kontrollér slibeskiverne for defekte områder eller for megen bevægelse.
Produktet har pludselige eller uventede bevægelser.	Slibeskiven er slidt eller beskadiget.	Undersøg slibeskiven for beskadigede dele eller overdreven bevægelse.
	Diamantværktøjerne er monteret forkert eller monteret i forskellige højder på slibeskiven.	Sørg for, at alle diamantværktøjer er monteret korrekt, og at alle har samme højde.
Det indre hovedafbryder udløses.	For høj belastning eller ikke tilstrækkelig strømforsyning.	Kontrollér strømforsyningen.
		Reducer slibetrykket, øg antallet af diamantværktøjer, eller øg bindingshårdheden.
Produktet standser, når du starter det.	N/A	Tal med et godkendt servicecenter.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport af produktet



ADVARSEL: Vær forsigtig under transport. Produktet er tungt og kan medføre personskade eller skader, hvis det vælter eller bevæger sig under transport.

Du kan bruge transporthjulene til at flytte produktet over kortere afstande. Ved transport over længere afstande skal du løfte produktet for at flytte det eller anbringe det på et køretøj.

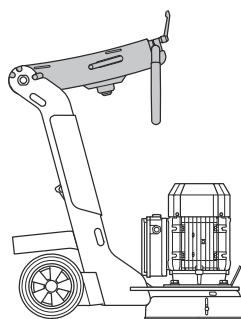


BEMÆRK: Bugser ikke produktet bag et køretøj.

- Vær meget forsigtig, når du flytter produktet manuelt eller på overflader med en hældning. Små skråninger kan medføre en kraftig bevægelse, hvor det ikke er muligt at bremse med håndkraft. Se typeskiltet på produktet for at få oplysninger om maksimal hældningsvinkel.
- Fastgør produktet sikkert under transport for at undgå skader og uheld.
- Sørg for, at produktet beskyttes under transport. Beskyttelsen sikrer, at f.eks. regn og sne ikke kommer i kontakt med produktet.
- Brug altid løfteøjjet, der er fastgjort til produktet, når du løfter eller transporterer produktet.

Sådan sættes produktet i transportposition

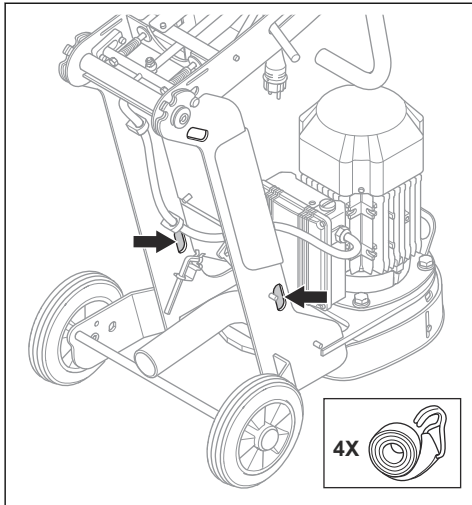
- Frakobl stikket.
- Frakobl støvsugerens.
- Vip håndtaget og styret ned.



Sådan fastgøres produktet til et køretøj under transport

Dette produkt har huller, der kan bruges med fastgørelsesremme for at fastgøre produktet til et transportkøretøj.

1. Sæt fastgørelsesremmene i hullerne.



2. Fastgør og stram fastgørelsesremmene til køretøjet.

Sådan flyttes produktet op og ned ad en rampe



ADVARSEL: Vær meget forsigtig, når du flytter produktet op og ned ad ramper. Produktet er tungt, og der er risiko for personskade, hvis produktet falder eller bevæger sig for hurtigt.



ADVARSEL: Brug altid et spil på ramper med en stejl skråning. Gå eller stå ikke under produktet. Ophold dig ikke i produktets risikoområde. Se *Sikkerhed i arbejdsområdet på side 27*.

- Når du vil flytte produktet ned ad en rampe, skal produktet betjenes langsomt bagud.
- Når du vil flytte produktet op ad en rampe, skal produktet betjenes langsomt fremad.
- Drej ikke produktet mere end 45° på en rampe.

Sådan løftes produktet



ADVARSEL: Sørg for, at løfteudstyret har de korrekte specifikationer til at løfte produktet sikkert. Identifikationspladen på produktet viser produktets vægt.

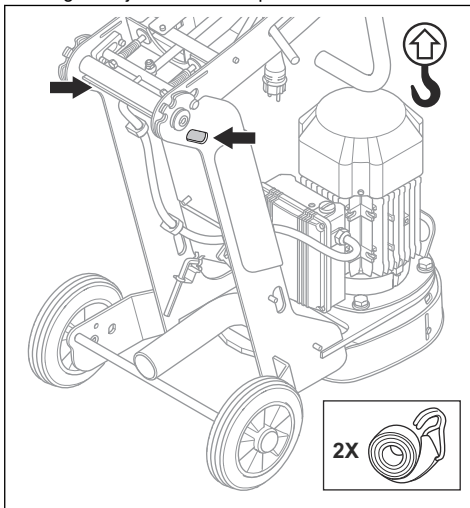


ADVARSEL: Gå eller stå ikke under eller nær et løftet produkt. Hold omkringstående væk fra arbejdsområdet.



ADVARSEL: Løft ikke et beskadiget produkt. Sørg for, at løfteøjerner er monteret korrekt og ikke er beskadiget.

1. Brug løfteøjnene til at løfte produktet.



2. Løft produktet forsigtigt.



ADVARSEL: Løft ikke produktet manuelt.

Opbevaring af produktet

- Opbevaring af produktet må kun ske indendørs.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.

Bortskaffelse af produktet



Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter.

Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din Husqvarna-serviceforhandler eller -forhandler for at få yderligere oplysninger.

Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.

Tekniske data

Tekniske data

	230V	110V
Frekvensmaskine, Hz	50	50
Maksimal effekt, kW/hk	2,2/3,0	1,1/1,5
Nominel strøm, A	13	10
Nominel spænding, V	230	110
Vægt, kg	77/170	62/137
Slibebredde, mm	250	250
Slibetryk, kg	32	23/51
Den hastighed, hvorved værktøjspladen roterer, o/min.	1410	705

Lydniveauer

Vare	230V	110V
Støjemissioner ⁴		
Lydeffektniveau, L _{WA} (målt), (med støvsuger) dB(A)	98,3	91,2
Lydniveauer ⁵		
Lydtrykniveau ved brugerens øre (med støvsuger), dB (A)	84,4	77,4
Vibrationsniveauer ⁶		
Styr højre, m/s ²	5,6	2,5
Styr venstre, m/s ²	4,6	1,9

Forlængerledninger

Kabellængde	Tværsnit			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Beregnet ved en for-sikring GG ¹	16 amp	32 amp	63 amp	125 amp
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²

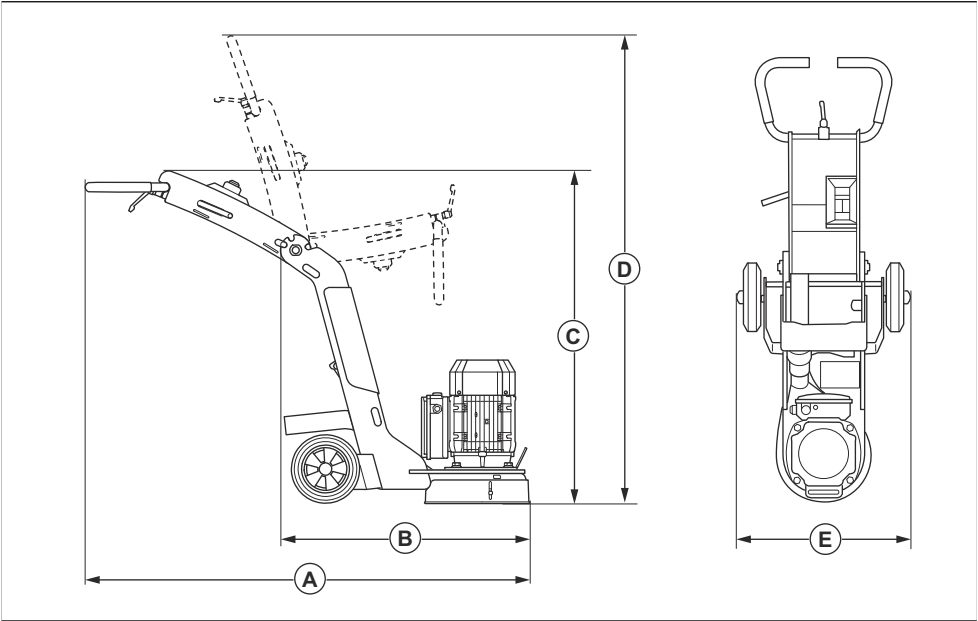
⁴ Støjemission til omgivelserne målt som lydeffekt i henhold til EN 60335-2-72. Forventet måleusikkerhed 2,5 dB (A).

⁵ Lydtryksniveau iht. EN 60335-2-72. Forventet måleusikkerhed 4 dB (A).

⁶ Vibrationsniveau iht. EN 60335-2-72. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s²

20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Produktdimensioner



A	Længde foldet, mm	1471
B	Bredde, mm	788
C	Højde, mm	1315
D	Længde ikke-foldet, mm	2322

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46-36-146500, erklærer under eneansvar, at produktet:

Beskrivelse	Gulvsliber
Varemærke	Husqvarna
Type/model	BGS 250
Identifikation	Serienumrene fra 2025 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EC	"vedrørende maskiner"
2014/30/EU	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08



Christian Nyberg
Senior Director, R&D Heavy Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarlig for teknisk dokumentation

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Sisällys

Johdanto.....	42	Vianmäärittäminen.....	56
Turvallisuus.....	45	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	57
Käyttö.....	49	Tekniset tiedot.....	59
Huolto.....	54	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	61

Johdanto

Tuotekuvaus

Tuote on vaakasuorilla pinnoilla käytettävä sähkökäyttöinen lattianhiomakone. Se tarjoaa monipuolista hiontaa karkeista pinnoista tasaiseen viimeistelyyn.

Tuotteessa on esimerkiksi seuraavat toiminnot:

- Hiomapään suojus, joka säätelee liikettä pintakerroksen mukaan.
- 250 mm:n hioma-alue.

Käyttötarkoitus

Laitteella hiotaan erikövuisia pintoja, esimerkiksi luonnonkiveä, mosaiikkibetonia ja betonia. Tuotteella

voidaan poistaa päällysmateriaaleja, kuten liimaa.

Laitetta käytetään kuivahiontaan. Käytä laitetta vain vaakasuorilla pinnoilla ja kuivissa olosuhteissa. Laitetta ei ole tarkoitettu puun hiomiseen.

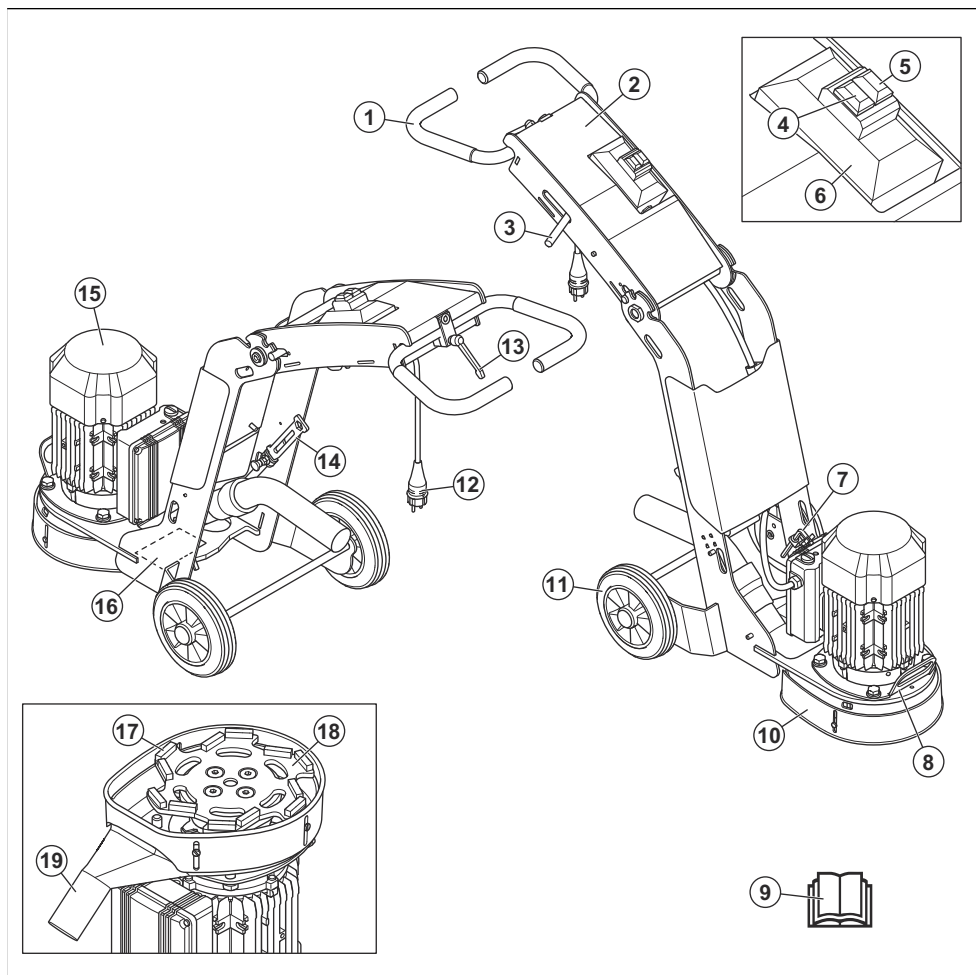
Laite on tarkoitettu ammattikäyttäjille kaupalliseen käyttöön.

Käytä tuotetta hyväksytyn pölynkeräysjärjestelmän kanssa.



VAROITUS: Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.

Tuotteen kuvaus



1. Kahva
2. Kahva
3. Kahvan säätövipu
4. OFF-painike
5. ON-painike
6. Ohjauspaneeli
7. Kuusiokoloavain
8. Nostokahva
9. Käyttöohje
10. Hiomapään suojus
11. Pyörä
12. Virtapistoke
13. Ohjaustangon säätövipu

14. Erikoistyökalu
15. Sähkömoottori
16. Tyypikilpi
17. Timanttisegmentti
18. Hiomalaikka
19. Pölynerottimen letkun liitäntä

Tuotteen symbolit





Korkea jännite.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Käytä hyväksyttyjä suojalaseja.



Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.



Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.



Käytä suojakäsineitä.



Käytä kestäviä luistamattomia jalkineita.



Tuotteen nostokohta.



Kiinnitä tuote kuljetusajoneuvoon kiinnityshihnojen reikien avulla.



Muuta hiontapainetta.



Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Katso lisätietoja kohdasta *Tuotteen hävittäminen sivulla 58*.



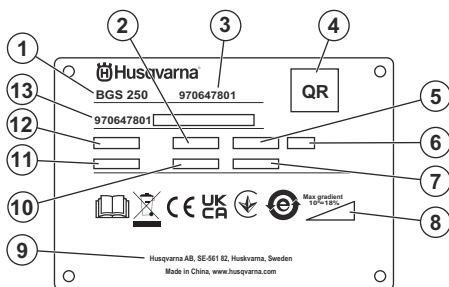
Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Tuote täyttää sovellettavien UK-direktiivien vaatimukset.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

Tyypikilpi



1. Malli
2. Nimellistaajuus
3. Tuotenumero
4. QR-koodi
5. Nimellisteho
6. IP-luokka
7. Valmistusvuosi
8. Suurin alustan kaltevuuskulma
9. Valmistaja
10. Laitteen paino
11. Nimellisvirta
12. Nimellisjännite
13. Sarjanumero (HID)

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste

- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jokin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä laite voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Ota talteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellet olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjä on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä laitetta jos olet väsynyt tai sairas tai alkoholin, huumausainien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Älä käytä tuotetta väsyneenä. On tärkeää, että pidät taukoja säännöllisesti.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Kone muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten

implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implantteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän koneen käyttämistä.

- Pidä laite puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut tai jos se ei toimi oikein.
- Älä tee laitteeseen muutoksia.
- Älä käytä laitetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

Turvallisuusohjeet käyttöä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä. Sästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.



VAROITUS: Liiallinen altistuminen tärinälle saattaa aiheuttaa verisuoni- tai hermovaurioita verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Hakeudu lääkäriin, jos havaitset oireita, jotka voivat liittyä liialliseen altistumiseen tärinälle. Esimerkkejä tällaisista oireista ovat: tunnottomuus, "kutina", "pistely", kipu, voimattomuus tai heikkous, ihon värin tai pinnan muutokset. Oireita esiintyy tavallisesti sormissa, käsissä tai ranteissa.

- Käytä tuotetta vain tässä käyttöohjeessa esitettyihin tehtäviin. Katso kohta *Käyttötarkoitus sivulla 42*.
- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilönsuojaimet sivulla 46*.
- Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia suojuksia ole asennettu.
- Pidä työalue puhtaana ja siirrä pois tieltä kaikki irtoneiset esineet, jotka voivat takertua tuotteeseen.
- Käytä tuotetta ainoastaan päivänvalossa tai hyvin valaistuissa oloissa.
- Älä poistu laitteen luota, kun moottori on käynnissä.
- Älä anna muiden käyttää konetta, jos he eivät ole lukeneet ja ymmärtäneet käyttöohjetta.
- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilanteen varalta.
- Kun pysäytät moottorin, jatka hiontaa, kunnes tuuletin pysähtyy kokonaan.
- Käynnistä kone vain, kun hiomapää on asetettu pintaa vasten.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.

- Pysy etäällä laitteen osista, jotka voivat aiheuttaa vammoja.
- Varmista, että työkalulevy ei pyöri, jos nostat konetta. Työkalulevy jatkaa pyörimistään hetken aikaa moottorin sammuttamisen jälkeen.
- Anna koneen jäähtyä ja käytä suojakäsineitä, kun irrotat timanttityökaluja. Timanttityökalut ovat erittäin kuumia käytön jälkeen.
- Muista kytkeä tuote polynerottimeen pölyn poistamista varten.
- Varmista, että laite on koottu oikein.
- Nosta tuotetta nostosilmukkaa käyttämällä.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on merkkejä vaurioista.
- Käynnistä tuote vain, kun hiomapää koskettaa pintaa, ellei ole tekemässä virtakytkimen tarkistusta.
- Käytä tuotetta ainoastaan takaa pitäen käsiä kahvalla.
- Älä käytä tuotetta, ellei sinulla ole siitä kokemusta ja sinua ole koulutettu sen käyttöön. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Tuotetta saavat käyttää vain henkilöt, jotka ovat lukeet ja ymmärtävät ohjeet.
- Valvo aina tuotetta käyttävää henkilöä, jonka fyysiset tai psyykkiset kyvyt ovat heikentyneet. Vastuullisen aikuisen on oltava aina paikalla.
- Varmista, että työalueella ei ole sivullisia, sillä alueella on olemassa vakavien henkilövahinkojen vaara.
- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Varmista, että työskentelyasentosi on käytön aikana turvallinen ja tukeva.
- Äkillisesti paikalle ilmestyvät henkilöt tai eläimet voivat vaarantaa tuotteen turvallisen käytön. Käytä tuotetta aina huolellisesti ja ole valmiina pysäyttämään se tarvittaessa.
- Varmista, että lähettyvillä on aina yksi tukihenkilö, kun käytät tuotetta. Näin saat tarvittaessa apua, jos onnettomuus tapahtuu.
- Älä käytä tuotetta, jonka tehdaskokoonpanoa on muutettu.
- Käytä aina hyväksyttyjä lisävarusteita. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
- Älä koske moottoriin käytön aikana. Moottori tulee erittäin kuumaksi ja voi aiheuttaa palovammoja.
- Jos tuotteessa ilmenee ääriä tai sen melutaso on poikkeuksellisen korkea, pysäytä tuote välittömästi. Tarkista laite vaurioiden varalta. Korjaa vauriot tai teetä korjaustyöt valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Käytä aina hyväksyttyjä suojavarusteita, kun käytät tuotetta.
- Pidä aina molemmat pyörät maassa tuotteen käytön aikana.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Laitteen käyttö voi vapauttaa pölyä ilmaan. Pöly voi aiheuttaa vakavia vammoja ja pysyviä terveysongelmia. Useat viranomaiset ovat luokitelleet piidioksidipölyn haitalliseksi. Esimerkkejä terveysongelmista:
 - Kuolemaan johtavat keuhkosairaudet, krooninen keuhkoputkentulehdus, kivipölykeuhko ja keuhkofibroosi
 - Syöpä
 - Syntymäviat
 - Ihotulehdukset
- Käytä asianmukaisia varusteita, jotka vähentävät ilmassa olevan pölyn ja höyryjen määrää sekä pölyn määrää työlaitteissa, pinnoissa, vaatteissa ja ruumiinosissa. Esimerkkejä tällaisista ovat polynerotinjärjestelmät ja pölyä sitovat vesisuihkut. Vähennä pölyä mahdollisuuksien mukaan. Varmista, että varusteet on asennettu ja niitä käytetään oikein ja että ne huolletaan säännöllisesti.
- Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta. Varmista, että hengityssuojain soveltuu työalueen vaarallisille aineille.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus.
- Jos mahdollista, suuntaa tuotteen pakoputki sinne, missä pölyä ei pääse ilmaan.

Henkilönsuojaimet



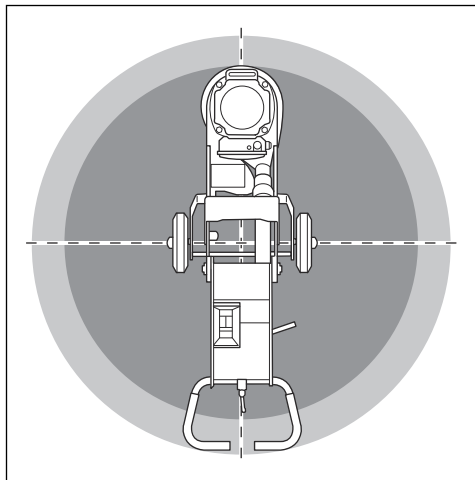
VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina oikeanlaisia henkilönsuojaimia, kun käytät tuotetta. Henkilökohtainen suojavarustus ei poista tapaturmien vaaraa. Henkilönsuojaimet lieventävät vammaa, jos käytön aikana sattuu onnettomuus. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Älä käytä liian löysiä, raskaita tai työhön sopimattomia vaatteita. Käytä vaatteita, joissa pääset liikkumaan vapaasti.
- Käytä hyväksyttyjä suojakäsineitä, joilla saat tukevan otteen ja jotka estävät ihoärsytystä.
- Käytä hyväksyttyjä suojakypäriä.
- Käytä aina hyväksyttyjä kuulosuojaimia, kun käytät tuotetta. Pitkäkestoinen melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Tuote muodostaa pölyä ja höyryjä, jotka sisältävät haitallisia kemikaaleja. Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta.

- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Varmista, että lähistöllä on ensiapupakkaus.
- Tuotetta käytettäessä voi syntyä kipinöitä. Varmista, että lähistöllä on palonsammutin.

Työalueen turvallisuus

- Pidä käytön aikana sivulliset etäällä alueesta, joka on merkitty seuraavaan kuvaan. Käyttäjän on oltava erittäin varovainen tällä alueella käytön aikana.



- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Älä käytä laitetta sumussa, sateessa, kovassa tuulessa, kylmällä säällä, ukkosella tai muuten huonossa säässä. Huono sää tai mätät olosuhteet voivat vaikuttaa käyttäjän valppauteen. Huono sää voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Varo henkilöitä, esineitä ja tilanteita, jotka voivat estää laitteen turvallisen käytön.
- Pidä työalue riittävän valaistuna.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.

Sähköturvallisuus



VAROITUS: Sähköllä toimivia laitteita käytettäessä on aina sähköiskuvaara. Älä käytä konetta huonoissa sääolosuhteissa. Älä koske ukkosenjohdattimiin tai metalliesineisiin. Käytä aina konetta tämän käyttöohjeen mukaisesti, jotta välttyä vammoilta.



HUOMAUTUS: Tuote täyttää standardin EN 61000-3-11 vaatimukset, ja se voidaan kytkeä verkkovirtaan tietyn ehdon. Standardin EN 61000-3-11

mukaisesti tuotteen saa liittää vain järjestelmän impedanssin syöttöön $Z_{max} = \text{enintään } 0,234 \, \Omega$. Ennen kuin liität tuotteen julkiseen sähköverkkoon, ota yhteys paikalliseen sähköjakeluviranomaiseen ja varmista, että sähköverkko täyttää edellä mainitut vaatimukset.



VAROITUS: Käytä aina virtalähdettä, jossa on vikavirtasuoja. Vikavirtasuoja vähentää sähköiskun vaaraa.



VAROITUS: Korkea jännite. Virtalähteessä on suojaamattomia osia. Irrota virtapistoke aina ennen virtalähteen luukun avaamista.

- Varmista, että teho, sulake ja verkkojännite vastaavat laitteeseen kiinnitetyssä tyyppikilvessä ilmoitettua jännitettä.
- Pysäytä tuote aina ennen kuin irrotat virtapistokkeen.
- Älä käytä tuotetta, jos johto tai pistoke on vaurioitunut. Korjauta se valtuutetussa huoltoliikkeessä. Vaurioitunut kaapeli voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Käytä johtoa oikein. Älä käytä johtoa tuotteen siirtämiseen, vetämiseen tai sen irrottamiseen verkosta. Irrota virtajohto pistorasiasta pitämällä kiinni pistokkeesta.
- Älä käytä konetta niin syvässä vedessä, että sen laitteisto pääsee kastumaan. Laitteisto voi vaurioitua ja tuotteessa oleva virta voi johtaa henkilövahinkoihin.
- Älä päästä tuotteeseen muuta kosteutta. Älä anna tuotteen kastua sateessa. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Irrota aina virtajohto, kun kytket tai irrotat moottorikaapelin ja sähkökotelon liittämän.
- Varmista, että tuote saa riittävästi ja jatkuvasti virtaa, jotta moottori toimii oikein.
- Käytä oikeaa jännitettä. Väärä jännite lisää virrankulutusta ja saa moottorin lämpötilan kohoamaan. Tämä laukaisee turvapiirin.
- Varmista, että virtajohdon mitta on kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen.
- Varmista, että pistorasian koko vastaa tuotteen pistorasian ja jatkojohdon ampeerilukua. Jos verkkovirrassa on suurempi järjestelmävastus, jännite saattaa laskea lyhytaikaisesti tuotteen käynnistyksen yhteydessä. Tämä voi vaikuttaa muiden tuotteiden toimintaan.

Maadoitettua laitetta koskevat ohjeet



VAROITUS: Vääränlainen liitäntä voi johtaa sähköiskuun. Keskustele pätevän sähköasentajan kanssa, jos epäilet, ettei sähköpistorasiata ole maadoitettu oikein.

Älä muokkaa virtapistoketta tehdasasetuksista. Jos virtapistoke tai virtajohto on vaurioitunut tai se on vaihdettava, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen. Noudata paikallisia määräyksiä ja lakeja.

Jos et ymmärrä maadoitettua laitetta koskevia ohjeita täysin, keskustele pätevän sähköasentajan kanssa.

Käytä vain maadoitettuja, ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja, joissa on maadoituspistokkeet, sekä laitteen pistokkeelle sopivia maadoituspistorasioita.

Tuotteessa on maadoitettu virtajohto ja -pistoke. Kytke laite aina maadoitettuun sähköpistorasiaan. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

Älä käytä sähkösovitimia laitteen kanssa.

Jatkojohdot

- Käytä vain hyväksytyjä, riittävän pitkiä jatkojohtoja.
- Jatkojohdon nimellisarvon on oltava sama tai suurempi kuin tuotteen tyyppikilvessä ilmoitettu arvo.
- Käytä maadoitettuja jatkokaapeleita.
- Kun käytät tuotetta ulkona, käytä ulkotiloihin sopivaa jatkojohtoa. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.
- Pidä jatkojohtoliitäntä kuivana ja irti maanpinnasta.
- Pidä jatkojohto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Viallinen johto lisää sähköiskun vaaraa.
- Varmista, että jatkojohto on ehjä ja hyvässä kunnossa.
- Älä käytä jatkojohtoa kelattuna. Tämä voi aiheuttaa jatkojohdon ylikuumentumisen.
- Varmista, ettei jatkojohto ole laitteen tiellä käytön aikana.

Tuotteen turvalaitteet

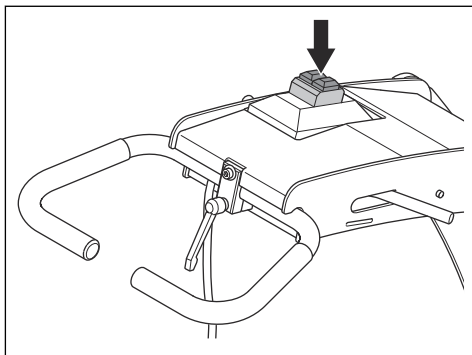


VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkista turvalaitteet säännöllisesti, katso *Huoltokaavio sivulla 54*. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä vaihda turvalaitteita.

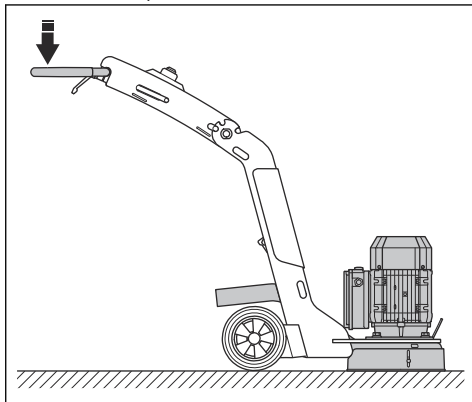
ON- ja OFF-painikkeet

Tuote käynnistetään ja sammutetaan ON- ja OFF-painikkeilla.

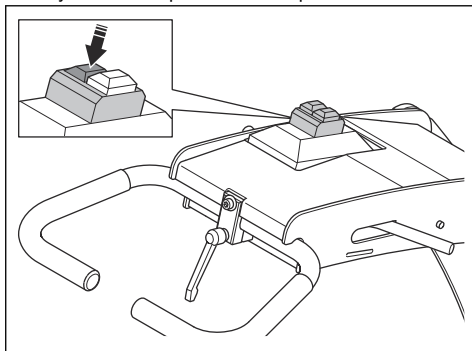


ON- ja OFF-painikkeiden tarkistaminen

1. Nosta hiomapäätä pinnasta (noin 1 mm) painamalla kahvaa kevyesti. Tämä vähentää pintaan kohdistuvaa painetta. Älä nosta hiomapäätä kokonaan irti pinnasta.

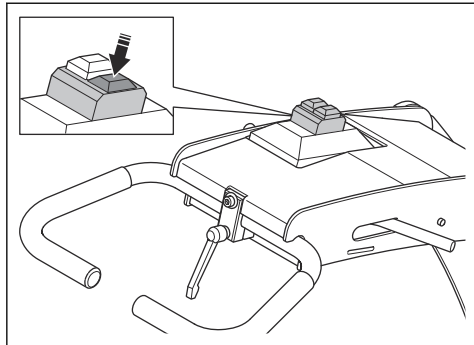


2. Käynnistä tuote painamalla ON-painiketta.



3. Odota 5 sekuntia, jotta tuote alkaa käydä joutokäyntinopeudella.

4. Paina OFF-painiketta.



5. Varmista, että moottori sammuu.

Huollon turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä. Sästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilönsuojaimet sivulla 46*.
- Pidä kaikki osat hyvässä kunnossa ja varmista, että kaikki kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni.
- Puhdista laite ennen huoltoa vaarallisten aineiden poistamiseksi.
- Puhdista tuote huollon aikana, jos siihen kertyy pölyä.
- Älä käytä tuotetta, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi oikein. Tee tässä käyttöoppaassa kuvatut turvallisuustarkastukset ja huolto- ja ylläpitotoimenpiteet. Kaikki muut huoltotoimet on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Ilmoita aina huoltohenkilöstölle, jos tuotetta on käytetty vaarallisten aineiden kanssa.
- Pysäytä tuote ja irrota virtapistoke, kun vaihdat timanttityökaluja. Pysäytä tuote painamalla OFF-painiketta.
- Suorita tarkastukset ja/tai kunnossapitotoimenpiteet moottori sammutettuna ja virtapistoke irrotettuna.
- Huolla kone säännöllisesti, jotta se toimii kunnolla. Katso kohta *Huolto sivulla 54*.

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen laitteen käyttämistä.

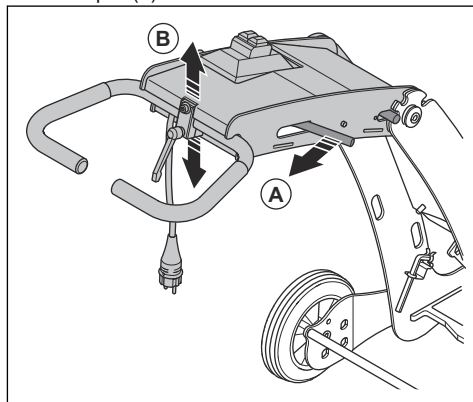
Kahvan ja kahvaston säätäminen



VAROITUS: Ole varovainen, kun säädät kahvaa ja kahvastoa. Varmista, että kahva ja kahvasto lukittuvat paikoilleen. Liikkuvat osat voivat aiheuttaa vammoja.

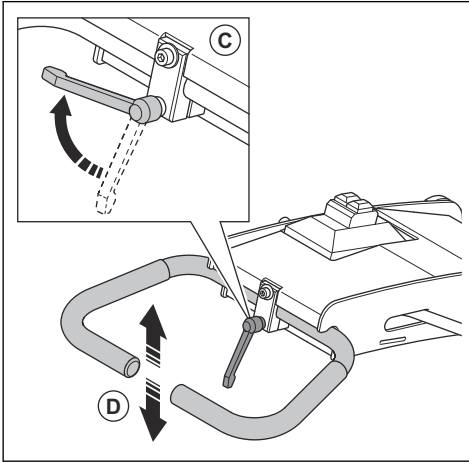
Aseta kahvan korkeus mahdollisimman lähelle käyttäjän lantion korkeutta. Laite saattaa vetää käytön aikana sivulle. Käyttäjä voi lantiollaan estää tämän sivuttaisliikkeen.

1. Pidä kiinni ohjaustangosta ja vedä kahvan säätövipu (A).

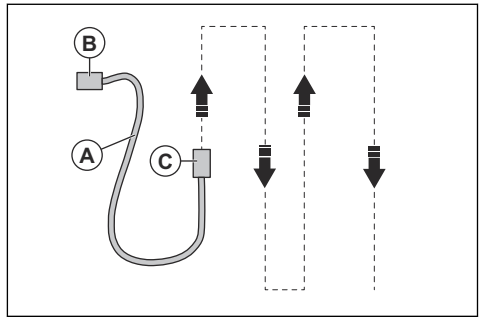
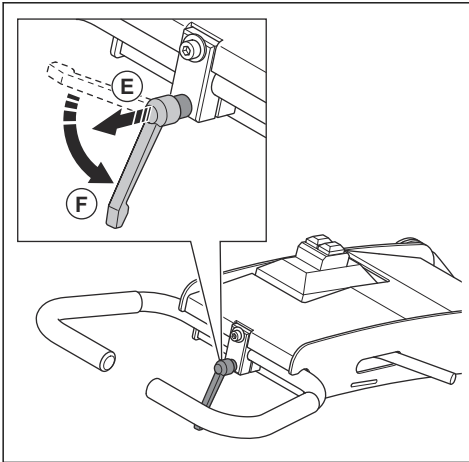


2. Säädä kahva (B) sopivaan käyttökorkeuteen.
3. Lukitse kahva haluamaasi asentoon vapauttamalla kahvan säätövipu (A).

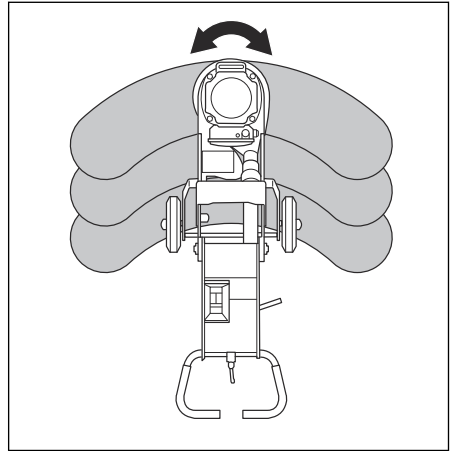
4. Löysää ohjaustangon säätövipua (C) ja säädä ohjaustanko (D) sopivaan asentoon.



5. Lukitse ohjaustanko paikalleen vetämällä ohjaustangon säätövipua (E) ulos ja kääntämällä sitä alaspäin (F).



- Varmista, että tuote pysyy aina liikkeessä käytön aikana.
- Liikuta tuotetta puolelta toiselle eteenpäin kulkiessasi.



Hiomalaikat

Tuotteelle on saatavilla monia erilaisia hiomalaikkoja. Valitse hiomalaikka pinnan mukaan. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai mene osoitteeseen ja valitse oikea hiomalaikka.

Hiomalaikan vaihtaminen



VAROITUS: Irrota aina virtapistoke ennen hiomalaikan vaihtamista, jotta tuote ei käynnisty vahingossa.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä, sillä hiomalaikka voi kuumentua voimakkaasti.



VAROITUS: Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun vaihdat hiomalaikan. Hiomapään alla oleva pöly on terveydelle vaarallista.

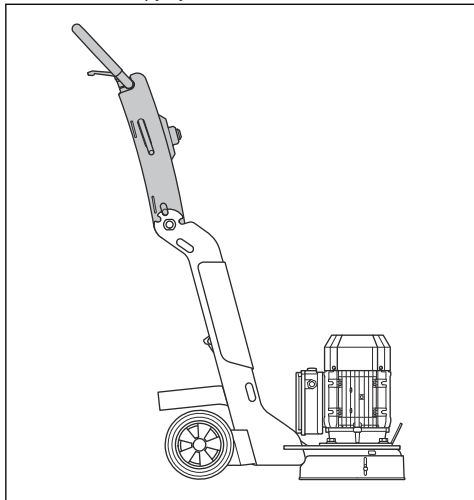
Perustyöskentelymenetelmät

- Varmista, että laite pysyy liikkeessä, jotta saat parhaan hiomatuloksen.
- Käytä laitetta samansuuntaisissa riveissä. Varmista, että pölynerottimen (B) ja laitteen (C) letku ja virtajohto (A) eivät kierry.

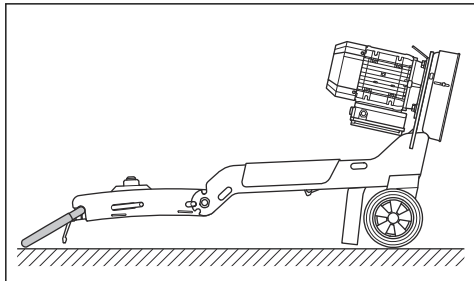


VAROITUS: Käytä pölynerotinta, kun vaihdat hiomalaikan. Pölynerotin vähentää pölyä, joka voi aiheuttaa terveysongelmia.

1. Sammuta laite ja irrota pistoke. Katso kohta *Laitteen pysäyttäminen* sivulla 52.
2. Nosta kahva pystyasentoon.



3. Kallista tuotetta taaksepäin ja taita ohjaustankoa alas, kunnes kahva on lattialla.



HUOMAUTUS: Varmista, etteivät virtajohto ja pölynerottimen letku vahingoitu, kun kallistat tuotetta.

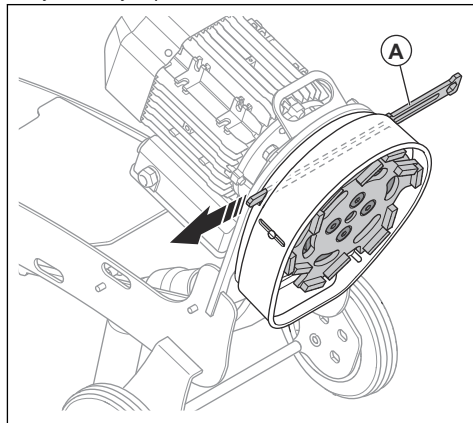


HUOMAUTUS: Aseta liina tai ohut puupala kahvan alle, jotta lattia ei vaurioitu.

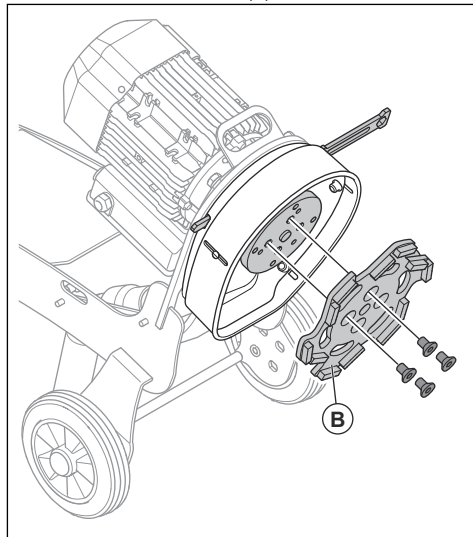


VAROITUS: Varmista ennen hiomalaikan vaihtamista, että tuote on vakaassa asennossa.

4. Aseta erikoistyyökalu (A) aukkojen läpi, jotta työkalulevy ei pääse liikkumaan.



5. Poista pöly pölynerottimella.
6. Irrota kuusiokoloavaimella hiomalaikan neljä ruuvia.
7. Puhdista työkalulevy pölynerottimella.
8. Kiinnitä uusi hiomalaikka (B).



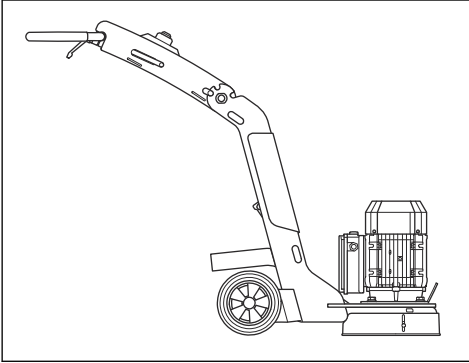
9. Asenna ja kiristä neljä ruuvia. Tarkista ruuvien kireys säännöllisesti.



HUOMAUTUS: Varmista, että joustava liitin ei ole vaurioitunut.

10. Irrota erikoistyyökalu.

11. Nosta tuote ohjaustangosta varovasti käyttöasentoon *Kahvan ja kahvaston säätäminen sivulla 49.*

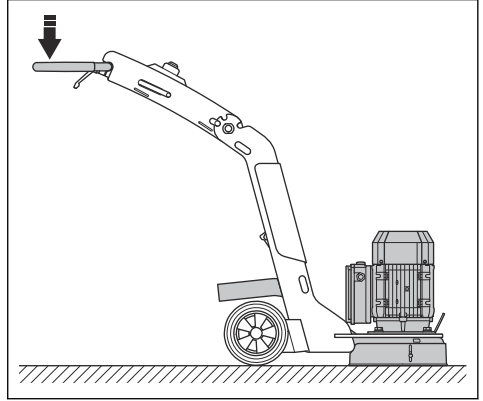


Toimet ennen laitteen käyttämistä

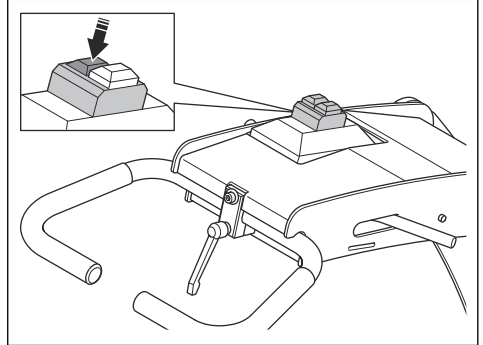
1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Suorita päivittäiset huoltotoimenpiteet. Katso kohdasta *Päivittäinen huolto sivulla 54.*
3. Varmista, että laite on asennettu oikein eikä se ole vaurioitunut.
4. Aseta laite työalueelle.
5. Varmista, että työkalulevyssä on timanttityökaluja ja että ne on kiinnitetty kunnolla.
6. Kytke pölynkeräin tuotteeseen. Katso kohdasta *Pölynkeräimen kytkeminen sivulla 53.*
7. Aseta tarvittava työskentelykorkeus kahvasto säättämällä.
8. Kytke tuotteen virtapistoke pistorasiaan.
9. Varmista, että tiedät, mihin suuntaan moottori pyörii.

Tuotteen käynnistäminen

1. Nosta hiomapäätä pinnasta (noin 1 mm) painamalla kahvaa kevyesti. Tämä vähentää pintaan kohdistuvaa painetta. Älä nosta hiomapäätä kokonaan irti pinnasta.



2. Käynnistä tuote painamalla ON-painiketta. Alle viiden sekunnin kuluessa tuote alkaa käydä joutokäyntinopeudella.



Käyttösuunnan hallinta

Käytön aikana kone voi vetää sivuille. Vedon suunta määräytyy hiomapään pyörimissuunnan ja koneen käyttötavan mukaan.

- Pidä aina molemmat pyörät maassa koneen käytön aikana.
- Ohjaa konetta kahvan sivusuuntaisella voimalla.
- Pidä aina kahvasta tiukasti kiinni kummallakin kädellä, jotta kone pysyy vakaana eikä pääse liikkumaan sivusuunnassa.

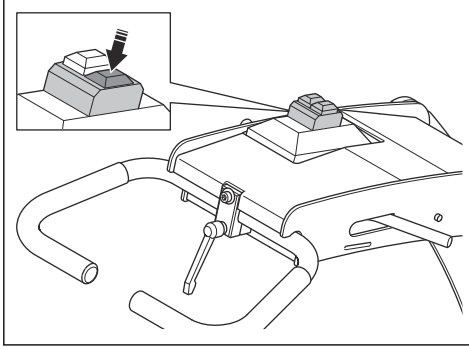
Laitteen pysäyttäminen



HUOMAUTUS: Älä nosta työkalulevyä pinnasta, kun pysäytät moottorin. Työkalulevy pyörii hetken

moottorin sammuttamisen jälkeen. Suuri osa pölystä voi lentää ilmaan ja pinta voi vaurioitua.

1. Pysäytä moottori painamalla OFF-painiketta.



2. Pidä työkalulevy pinta vasten, kunnes se pysähtyy täysin. Varmista, että työkalulevy ei pyöri, ennen kuin nostat etuosaa.

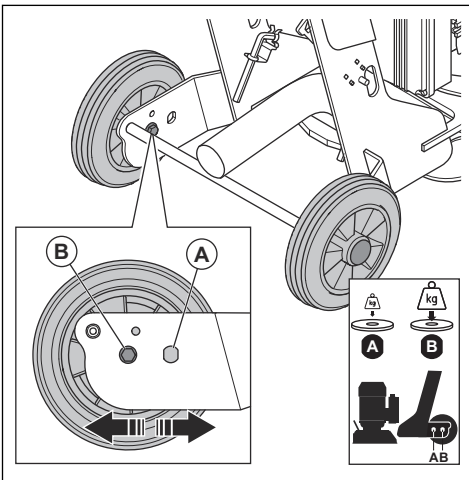


HUOMAUTUS: Jos hiot asfalttiliimaa, liimamaalia tai vastaavia materiaaleja, nosta tuotteen etuosaa hieman, kun työkalulevy pysähtyy. Tuote voi tarttua liimapintaan, jos sitä ei nosteta.

3. Irrota piste pistorasiasta.

Pyörien asennon vaihtaminen

Runko mahdollistaa pyörien asettamisen kahteen asentoon. Takimmaista reikää (B) käytetään vakiohiontaan ja kiillotukseen. Etummaista reikää (A) käytetään hiontapaineen vähentämiseen.



1. Irrota pultit, aluslevyt ja pyörä rungosta.
2. Tee asennus päinvastaisessa järjestyksessä oikeaan reikään.
3. Tee sama toimenpide laitteen vastakkaisella puolella.

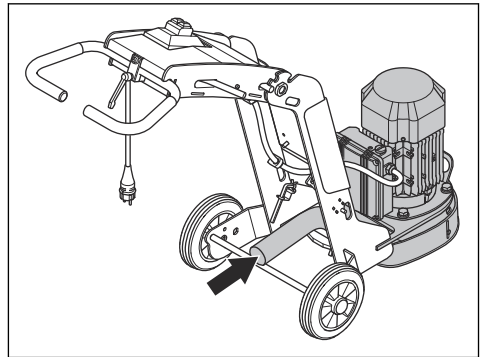
Pölynkeräimen kytkeminen



VAROITUS: Älä käytä pölyerotinta, jos sen letku on vaurioitunut. Terveydelle vaarallisen pölyn hengittämisen riski kasvaa. Käytä hyväksyttyjä hengityssuojaimia, suojalaseja ja käsineitä.

Käytä Husqvarna -pölynpoistojärjestelmässä vähintään HEPA 13 -suodatinta.

1. Tarkista pölynerottimen letku vaurioiden varalta.
2. Varmista, että pölynkeräimen suodattimet ovat ehjät ja puhtaat.
3. Kytke pölynkeräin tuotteeseen. Käytä 50 mm:n letkua.



4. Tarkkaile pölyn muodostumista käytön aikana.

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Ennen minkäänlaisten huoltotöiden aloittamista sinun on luettava turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön.



VAROITUS: Tuotteen on oltava huollon aikana tasaisella pinnalla.



VAROITUS: Irrota virtapistoke virtalähteestä ennen huoltotoimia.



VAROITUS: Tuotteen on annettava jäähtyä ennen huoltotoimia. Moottori tulee

käytön aikana erittäin kuumaksi ja voi aiheuttaa palovammoja.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Husqvarna takaa, että tuotteet huolletaan ja korjataan ammattimaisesti. Jos jälleenmyyjäsi ei ole huoltoliike, pyydä jälleenmyyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Katso lisätietoja kohdasta www.husqvarnaconstruction.com.

Päivittäinen huolto

Päivittäinen huolto tarkoittaa tuotteen puhdistamista. Tarkista myös virransyöttö, hiomapää ja hiontapidin.

Huoltokaavio

* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

Laitteen yleinen huolto	Päivittäin	Viikoittain	Kolmen kuukauden välein
Puhdista laite. Katso kohdasta <i>Laitteen puhdistaminen sivulla 55</i> .	X		
Tarkasta kaikki turvalaitteet. Katso kohdasta <i>Tuotteen turvalaitteet sivulla 48</i> .	X		
Varmista, että ruuvit ja mutterit on kiristetty tiukkaan.	*		
Puhdista sähkökotelo.	*		
Tarkasta sähköosat, johdot ja liittimet kulumisen ja vaurioiden varalta.	*		
Tarkasta letkuliitännät. Tarkasta kaikki laitteen letkut vaurioiden tai vuotojen varalta.	*		
Varmista, että pölyletkut eivät ole vaurioituneet ja ettei niissä ole tukoksia.	*		
Varmista, että pölynerotin on tyhjä ja liitetty oikein.	*		
Tarkista, onko hiomalaikassa vaurioita tai kulumia. Katso kohdasta <i>Hiontapitimen tarkistaminen sivulla 55</i> .	X		
Tarkista, että hätäpysäytyspainike toimii. Katso kohdasta <i>ON- ja OFF-painikkeiden tarkistaminen sivulla 48</i> .	X		
Tarkista hiomapään suojus. Katso kohdasta <i>Hiomapään tarkistaminen sivulla 56</i> .	X		
Varmista, että virtajohto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.	*		
Tarkista vikavirtasuojan virransyöttöä varten.	*		

Laitteen yleinen huolto	Päivittäin	Viikoittain	Kolmen kuukauden välein
Tarkista joustava kumiliitin. Katso kohdasta <i>Hiontapitimen tarkistaminen sivulla 55</i> .		X	
Puhdista laite kostealla liinalla.			*

Laitteen puhdistaminen



HUOMAUTUS: Tukkeutunut ilmanottoaukko heikentää tuotteen suorituskykyä ja voi ylikuumentaa moottorin.

- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen tuotteen puhdistusta, huoltoa tai kokoamista.
- Puhdista koko laitteisto työpäivän päätteeksi. Älä käytä tuotteen puhdistamiseen painepesuria.
- Suorita kunnossapitotoimet aina tasaisella alustalla.
- Poista tukokset kaikista ilma-aukoista. Tuotteen lämpötilan on aina oltava riittävän viileä.

Virrasyötön tarkistaminen



VAROITUS: Älä käytä vaurioituneita kaapeleita. Vaurioitunut kaapeli voi aiheuttaa vakavia vammoja tai hengenvaaran.

- Varmista, että virtajohto ja jatkojohto ovat ehjät ja hyvässä kunnossa.
- Älä käytä konetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Korjauta kone valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Hiontapitimen tarkistaminen



VAROITUS: Irrota aina virtapistoke ennen hiontapitimen tarkistamista, jotta kone ei käynnisty vahingossa.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä. Hiomalaikka voi kuumentua voimakkaasti.



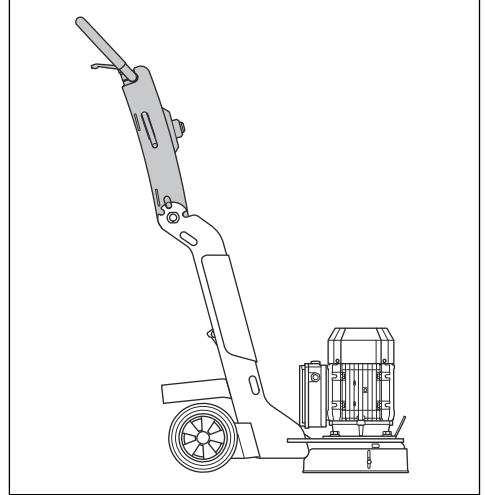
VAROITUS: Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun tarkistat hiomakoneen. Hiomapään alla oleva pöly on terveydelle vaarallista.



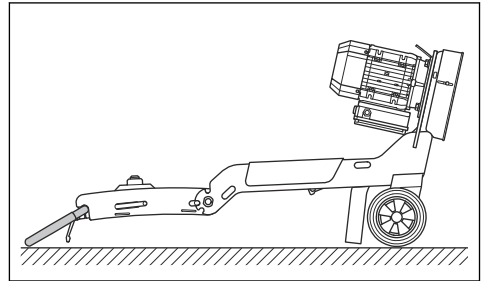
HUOMAUTUS: Hiontapitimen kunto on tärkeää suorituskyvyn ja turvallisuuden kannalta.

1. Sammuta laite ja irrota pistoke. Katso kohta *Laitteen pysäyttäminen sivulla 52*.

2. Nosta kahva pystyasentoon.



3. Kallista tuotetta taaksepäin ja taita ohjaustankoa alas, kunnes kahva on lattialla.



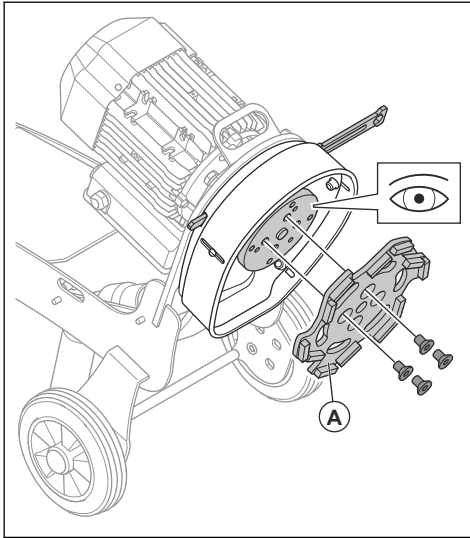
HUOMAUTUS: Varmista, etteivät virtajohto ja pölynerottimen letku vahingoitu, kun kallistat tuotetta.



HUOMAUTUS: Aseta liina tai ohut puupala kahvan alle, jotta lattia ei vaurioitu.

4. Aseta erikoistyökalu aukkojen läpi, jotta työkalulevy ei pääse liikkumaan.
5. Poista pöly pölynerottimella.

6. Irrota työkalulevy (A).



7. Tarkista, onko hiontapitimestä vaurioita ja onko joustava kumiliitin kulunut.
8. Vaihda joustava kumiliitin, jos se on vaurioitunut tai jos se ei toimi oikein.

Hiomapään tarkistaminen

- Tarkista, onko hiomapään suojus vaurioitunut.
- Varmista, että hiomapään suojus pääsee vapaasti liikkumaan ylös ja alas.



HUOMAUTUS: Jos hiomapään suojus ei liiku vapaasti, pölynkeräys ei välttämättä toimi tyydyttävästi käytön aikana.

- Jos hiomapään suojus ei toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen

Vianmääritys

Vianmääritys

Vika	Syy	Ratkaisu
Liiallinen tärinä ja/tai epätavallisia ääniä.	Hiomalaikka on kulunut tai vaurioitunut.	Tarkista, että hiomalaikka on kiinnitetty kunnonla eikä siinä ole vaurioituneita osia.
	Laakeri on vaurioitunut.	Tarkasta vetoakselin laakeri kulumien varalta ja vaihda tarvittaessa.
	Liittimeen on kertynyt likaa.	Puhdista liitin.
Hiomajälki on huonoa tai laite ei hio pintaa lainkaan.	Timanttihiomapalat ovat kuluneet.	Vaihda kuluneet osat.
	Timanttihiomapalat ovat vääränlaiset käsiteltävälle pinnalle.	Vaihda laikkaan käsiteltävälle pinnalle sopivat timanttihiomapalat.
Tuote ei käynnisty.	STOP-painike kytkeytyy ensimmäisen käynnistyksen aikana.	Irrota virtajohto ja odota minuutti, kunnes laitteen virta on täysin katkennut. Liitä virtajohto takaisin virtalähteeseen, ja käynnistä laite.
	Vaurioitunut komponentti.	Vaihda vaurioitunut komponentti.
	Tuotteeseen tulee väärä vaihe.	Tarkasta virransyöttö.
	Jatkojohto on irronnut tai vaurioitunut.	Kytke jatkojohto tai vaihda se tarvittaessa.
	Ei virtalähdettä.	Kytke laite pistorasiaan.
Kone pysähtyy lyhyen käytön jälkeen.	Moottorin suojakytin on käytössä ylikuormituksen vuoksi.	Vähennä kuormaa.
	Moottorissa on vaurio.	Tarkasta moottori.

Vika	Syy	Ratkaisu
Koneesta on vaikea pitää kiinni.	Timanttihiomapaalat ovat vääränlaiset käsiteltävälle pinnalle.	Vaihda laikkaan käsiteltävälle pinnalle sopivat timanttihiomapaalat.
Laitte jättää käsiteltävään pintaan epä-säännöllisen naarmukuvion.	Timanttityökalut on kiinnitetty väärin, tai ne on kiinnitetty hiomalaikkaan eri korkeudelle.	Varmista, että timanttihiomapaalat on asennettu oikein, ja että ne ovat kaikki saman kokuisia.
	Hiomalaikka on kulunut tai vaurioitunut.	Tarkista, ettei hiomalaikoissa ole murtuneita osia eivätkä ne liiku liikaa.
Laitte liikkuu äkillisesti ja tahattomasti.	Hiomalaikka on kulunut tai vaurioitunut.	Tarkista, että hiomalaikka on kiinnitetty kunnonla eikä siinä ole vaurioituneita osia.
	Timanttityökalut on kiinnitetty väärin, tai ne on kiinnitetty hiomalaikkaan eri korkeudelle.	Varmista, että kaikki timanttihiomapaalat on asennettu oikein, ja että ne ovat saman kokuisia.
Sisäinen virrankatkaisin laukeaa.	Liian suuri kuormitus tai riittämätön virransyöttö.	Tarkasta virransyöttö.
		Vähennä hiontapainetta, lisää timanttihiomalojen määrää tai lisää sidoksen kovuutta.
Kone pysähtyy heti, kun käynnistät sen.	–	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Laitteen kuljettaminen



VAROITUS: Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Laitte on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.

Laitetta voi siirtää lyhyitä matkoja pyörien avulla. Jos siirtomatka on pitkä, siirrä laitetta nostamalla tai ajoneuvon avulla.

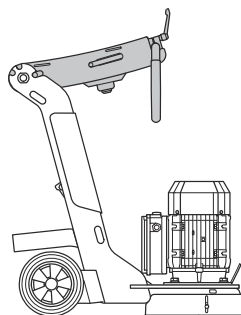


HUOMAUTUS: Älä hinaa laitetta ajoneuvon perässä.

- Ole erittäin varovainen, kun siirrät laitetta manuaalisesti tai kaltevilla pinnoilla. Hieman kaltevat tasot voivat saada tuotteen liikkumaan nopeasti, jolloin sitä ei voi jarruttaa käsin. Katso tuotteen tyyppikilvestä, mikä on suurin sallittu alustan kaltevuuskulma.
- Vältä onnettomuudet ja tuotteen vaurioituminen kiinnittämällä tuote turvallisesti kuljetuksen ajaksi.
- Suojaa tuote kuljetuksen aikana. Suojaus estää esimerkiksi sadetta ja lunta vahingoittamasta laitetta.
- Käytä tuotteen nostamiseen ja siirtämiseen aina tuotteessa olevaa nostosilmukkaa.

Laitteen asettaminen kuljetusasentoon

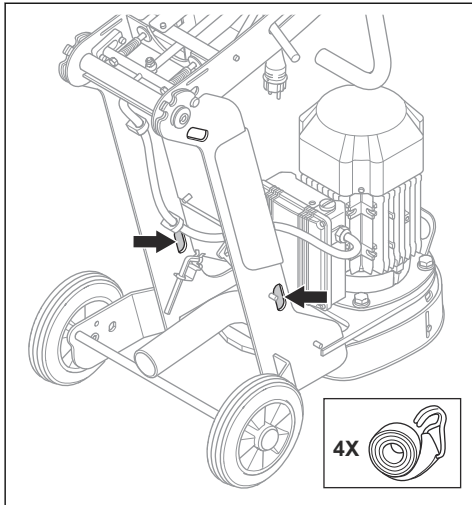
- Irrota sähköpistoke.
- Irrota pölynerotin.
- Taita kahva ja ohjaustanko alas.



Tuotteen kiinnittäminen ajoneuvon kuljetusta varten

Laitteessa on reikiä, joiden avulla se voidaan kiinnittää hihnoilla ajoneuvon.

1. Kiinnitä kiinnityshihnat reikiin.



2. Kiinnitä kiinnityshihnat ajoneuvoon ja kiristä ne.

Laitteen siirtäminen ylös tai alas ramppia



VAROITUS: Ole erittäin varovainen, kun liikutat konetta ylös tai alas ramppia. Kone on painava ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran, jos se putoaa tai siirtyy liian nopeasti.



VAROITUS: Jos rampin kulma on jyrkkä, käytä aina vinssiä. Älä kulje tai oleskele laitteen alapuolella. Älä oleskele laitteen vaara-alueella. Katso *Työalueen turvallisuus* sivulla 47.

- Kun siirrät laitetta alas ramppia, pidä se hitaan taaksepäin käynnin tilassa.
- Kun siirrät laitetta ylös ramppia, pidä se hitaan eteenpäin käynnin tilassa.
- Älä käännä tuotetta yli 45 asteen kulmassa rampilla.

Laitteen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaitteet ovat teknisten vaatimusten mukaisia, jotta laitetta voidaan nostaa turvallisesti. Laitteen paino on ilmoitettu sen arvokilvessä.

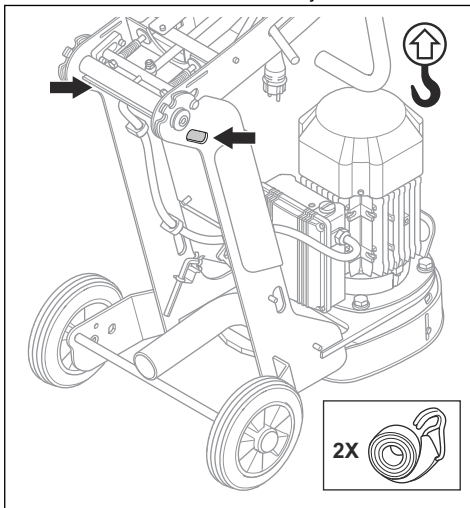


VAROITUS: Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä. Pidä sivulliset poissa työalueelta.



VAROITUS: Älä nosta vaurioitunutta laitetta. Varmista, että nostosilmukat on asennettu oikein ja ettei niissä ole vaurioita.

1. Nosta tuotetta nostosilmukoita käyttämällä.



2. Nosta konetta turvallisesti.



VAROITUS: Älä nosta tuotetta käsin.

Laitteen varastointi

- Tuotetta saa säilyttää vain sisätiloissa.
- Säilytä laitetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.

Tuotteen hävittäminen



Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä laitteiden elinkaaren lopussa.

Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai Husqvarna-huoltoliikkeestä tai -jälleenmyyjältä.

Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

	230 V	110 V
Koneen taajuus, Hz	50	50
Moottorin teho, kW / hv	2,2 / 3,0	1,1 / 1,5
Nimellisvirta, A	13	10
Nimellisjännite, V	230	110
Paino, kg / lbs	77 / 170	62 / 137
Hiontaleveys, mm / in.	250/10	250/10
Hiomispaine, kg / lbs	32 / 71	23 / 51
Työkalulevyn pyörimisnopeus, r/min	1 410	705

Äänitasot

Kohde	230 V	110 V
Melupäästöt ⁷		
Äänentehotas, L_{WA} (mitattu) (imurin kanssa), dB(A)	98,3	91,2
Äänitasot ⁸		
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasolla (imurin kanssa), dB(A)	84,4	77,4
Tärinätasot ⁹		
Oikeanpuoleinen kahva, m/s^2	5,6	2,5
Vasemmanpuoleinen kahva, m/s^2	4,6	1,9

Jatkojohdot

Kaapelin pituus	Poikkipinta-ala			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
Laskettu syvyydenosoittimen esisulakkeelle ¹	16 A	32 A	63 A	125 A

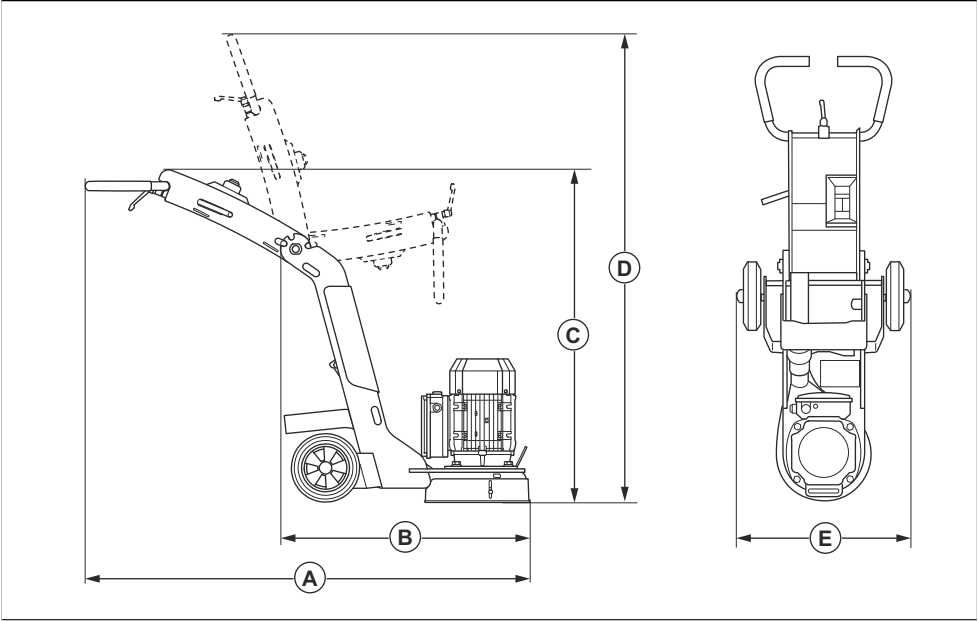
⁷ Ympäristöön aiheutuva melupäästö äänentehona EN 60335-2-72 -standardin mukaisesti mitattuna. Mittauksen odotettu epävarmuus 2,5 dB(A).

⁸ Äänenpainetaso EN 60335-2-72 -standardin mukaan. Mittauksen todennäköinen virhemarginaali 4 dB(A).

⁹ Tärinätaaso standardin EN 60335-2-72 mukaan. Tärinätasosta ilmoitettujen tietojen tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 m/s^2 .

>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Tuotteen mitat



A	Pituus taitettuna, mm	1471
B	Leveys, mm	788
C	Korkeus, mm	1315
D	Pituus taittamattomana, mm	2322

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh.
+46-36-146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Lattianhiomakone
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	BGS 250
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2025 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja
asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EY	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2011/65/EU	"tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen"

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja ja/tai
teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08



Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP

INNHold

Innledning.....	62	Feilsøking.....	76
Sikkerhet.....	65	Transport, oppbevaring og avhending.....	77
Drift.....	69	Tekniske data.....	79
Vedlikehold.....	74	Samsvarserklæring.....	81

Innledning

Produktbeskrivelse

Produktet er en elektrisk gulvslipemaskin som kan brukes på horisontale overflater. Produktet kan slipe både grove og jevnere overflater.

Produktet har for eksempel disse funksjonene:

- Et slipehodedeksel som justerer bevegelsene i forhold til underlaget.
- Slipeareal på 250 mm.

Bruksområder

Produktet brukes til å slipe overflater av materialer med ulik hardhet, for eksempel naturstein, terazzo og betong.

Du kan også bruke produktet til å fjerne dekkmateriale som lim. Produktet brukes til tørrsliping. Bruk produktet kun på horisontale overflater under tørre forhold. Ikke bruk produktet til å slipe treverk.

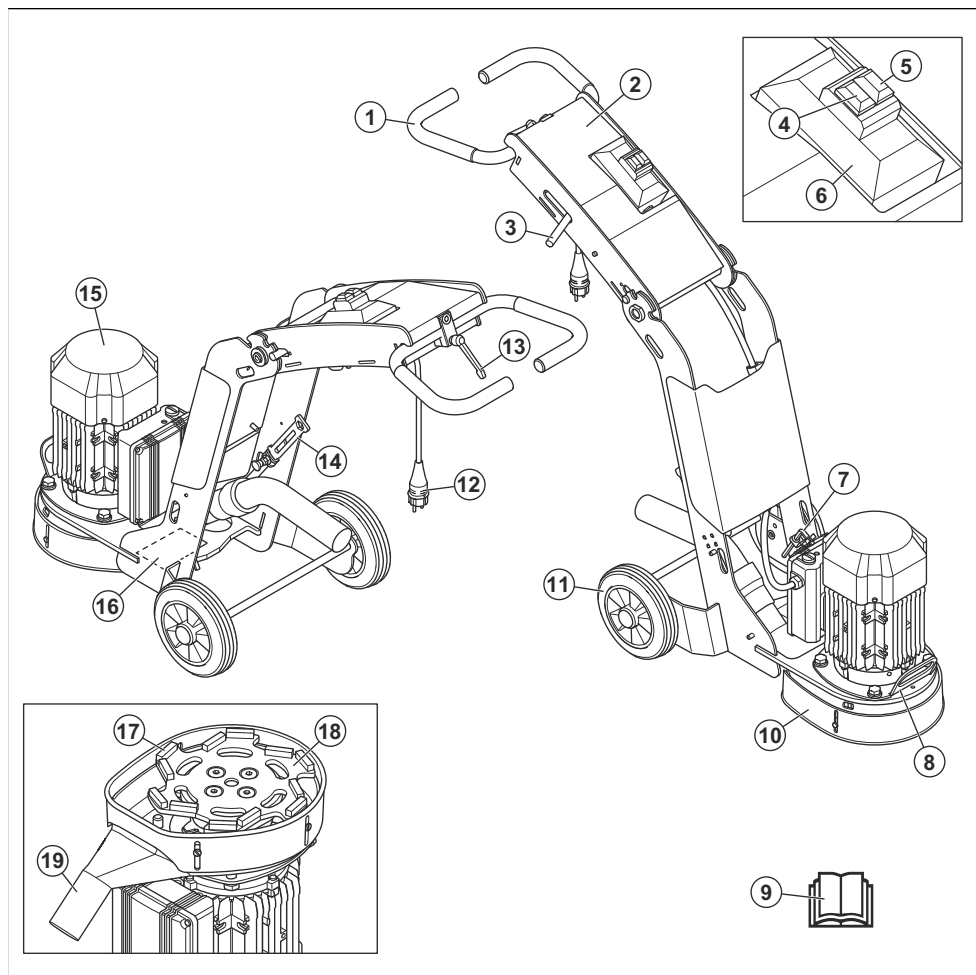
Produktet skal brukes i kommersiell drift av profesjonelle operatører.

Bruk produktet med et godkjent støvoppsamlingssystem.



ADVARSEL: Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

Produktoversikt



1. Styrearm
2. Håndtak
3. Spak for justering av håndtak
4. AV-knapp
5. PÅ-knapp
6. Kontrollpanel
7. Unbrakonøkkel
8. Løftehåndtak
9. Bruksanvisning
10. Slipehodetdeksel
11. Hjul
12. Støpsel
13. Styrearmjusteringsspak

14. Spesialverktøy
15. Elektrisk motor
16. Typeskilt
17. Diamantsegment
18. Slipeskive
19. Tilkobling, støvsugerslange

Symboler på produktet





Høy spenning.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk godkjent øyvern.



Bruk godkjent åndedrettsvern.



Bruk godkjent hørselsvern.



Bruk vernehansker.



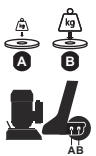
Bruk kraftige, sklisikre støvler.



Løftepunkt på produktet.



Bruk hullene for festestropper til å feste produktet til et transportkjøretøy.



Endre slipetrykket.



Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se *Kassering av produktet på side 78*.



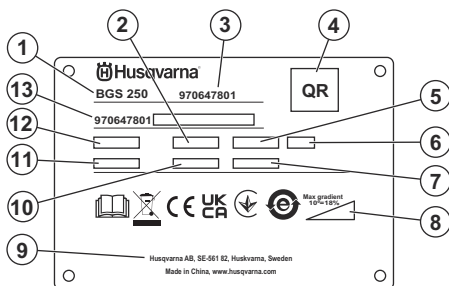
Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



Dette produktet samsvarer med gjeldende britiske forskrifter.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Typeskilt



1. Modell
2. Nominell frekvens
3. Produktnummer
4. QR-kode
5. Nominell effekt
6. IP-klasse
7. produksjonsår
8. Maksimal hellingsvinkel
9. Produsent
10. produkt-ID
11. Merkestrøm
12. Nominell spenning
13. Serienummer (HID)

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.

- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Ikke bruk produktet hvis du er sliten. Det er viktig at du stopper bruken regelmessig.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse

forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.

- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.



ADVARSEL: Overeksponering for vibrasjon kan føre til sirkulasjons- eller nerveskader hos personer med nedsatt blodsirkulasjon. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjon. Eksempel på slike symptomer er nummenhet, følelsesløshet, «kiling», «stikk», smerte, manglende eller redusert styrke og forandringer i hudfarge eller -tilstand. Disse symptomene opptrer vanligvis i fingre, hender eller håndledd.

- Produktet må kun brukes til oppgaver som er oppført i denne bruksanvisningen. Se *Bruksområder på side 62*.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.
- Ikke bruk produktet med mindre alle beskyttelsesdeksler er montert.
- Hold arbeidsområdet rent, og fjern alle løse gjenstander som kan sette seg fast i produktet.
- Bruk bare produktet i dagslys eller med god belysning.
- Ikke forlat produktet når motoren er på.
- Ikke la andre bruke produktet hvis de ikke har lest og forstått denne brukerhåndboken.
- Sørg for at du vet hvordan du stopper motoren raskt i en nødsituasjon.
- Når du stopper motoren, fortsetter du å slippe til viften stopper helt.

- Du må bare starte produktet når slipehodet er plassert på underlaget.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme.
- Hold deg unna områder der produktet kan forårsake personskade.
- Kontroller at verktøyplaten ikke roterer hvis du løfter produktet. Verktøyplaten fortsetter å rotere en stund etter at motoren stopper.
- Når du skal fjerne diamantverktøyet, må du la produktet kjøles ned og bruke vernehansker. Diamantverktøy er svært varme etter bruk.
- Sørg for å koble produktet til en støvsuger for fjerning av støv.
- Kontroller at produktet er riktig montert.
- Bruk løfteøyet til å løfte produktet.
- Du må ikke bruke produktet hvis det har tegn på skader.
- Du må bare starte produktet når slipehodet berører underlaget, med mindre du utfører en kontroll av PÅ/AV-bryteren.
- Du må bare betjene produktet fra baksiden og med begge hendene på håndtaket.
- Ikke bruk produktet med mindre du har erfaring og har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la en person uten kunnskap om instruksjonene bruke produktet.
- Hold alltid øye med personer med redusert fysisk eller mental kapasitet når de bruker produktet. En ansvarlig voksen må alltid være til stede.
- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet, ellers er det fare for alvorlige personskader.
- Pass på at klær, langt hår og smykker ikke hekter seg fast i bevegelige deler.
- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk.
- Personer eller dyr som uventet dukker opp, kan gjøre det umulig å bruke produktet på en sikker måte. Vær alltid forsiktig når du bruker produktet, og vær forberedt på å stoppe produktet ved behov.
- Sørg for at det alltid finnes en annen person i nærheten når du bruker produktet. Hvis det oppstår en ulykke, kan du få hjelp hvis du trenger det.
- Du må ikke bruke et produkt der fabrikkspesifikasjonene er modifisert.
- Bruk alltid godkjente tilbehør. Kontakt forhandleren for mer informasjon.
- Ikke berør motoren under bruk. Motoren blir svært varm, og det er fare for brannskader.
- Hvis det oppstår vibrasjoner i produktet eller støynivået fra produktet er uvanlig høyt, må du stoppe produktet umiddelbart. Kontroller produktet for skader. Reparer skader, eller la et godkjent serviceverksted utføre reparasjon.
- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet.

- De to hjulene må alltid være i kontakt med underlaget når du bruker produktet.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk av produktet kan forårsake støv i luften. Støv kan forårsake alvorlig skade og permanente helseproblemer. Silisiumstøv reguleres som skadelig av flere myndigheter. Dette er eksempler på slike helseproblemer:
 - De livstruende lungesykdommene kronisk bronkitt, silikose og lungefibrose
 - Kreft
 - Fødselsskader
 - Hudbetennelse
- Bruk riktig utstyr for å redusere mengden støv og gass i luften og for å redusere støvmengden på arbeidsutstyr, overflater, klær og kroppsdeler. Eksempler på kontroller er oppsamlingsystemer for støv og vannspray for å binde opp støv. Reduser støv ved kilden der det er mulig. Kontroller at utstyret er riktig installert og brukt, og at regelmessig vedlikehold er utført.
- Bruk godkjent åndedrettsvern. Kontroller at åndedrettsvernet takler farlige materialer i arbeidsområdet.
- Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig for arbeidsområdet.
- Hvis mulig bør avgassene fra produktet ledes bort slik at de ikke kan føre til støvutslipp i luften.

Personlig verneutstyr



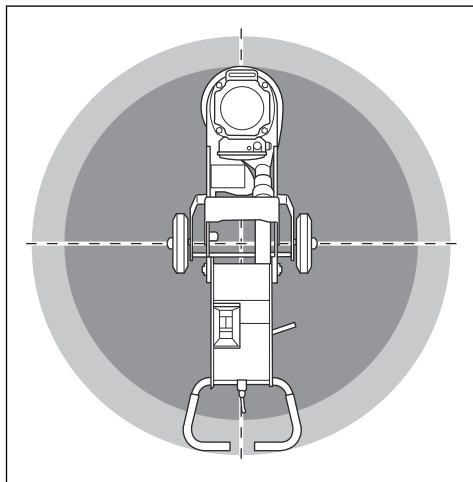
ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk alltid egnet personlig verneutstyr når du bruker produktet. Det personlige verneutstyret fjerner ikke risikoen for skader. Det personlige verneutstyret reduserer skadeomfanget hvis det skjer en ulykke. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk alltid et godkjent øyevern når du bruker produktet.
- Ikke bruk løse, tunge eller uegnede klær. Bruk klær som lar deg bevege deg fritt.
- Bruk godkjente vernehansker som gir godt grep og forhindrer hudirritasjon.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet. Støy over en lang periode kan forårsake støyrelatert hørselsskade.
- Produktet danner støv og avgasser som inneholder farlige stoffer. Bruk godkjent åndedrettsvern.

- Bruk støvler med ståltupp og sklisikker såle.
- Sørg for at du har et førstehjelpssett i nærheten.
- Gnister kan oppstå når du bruker produktet. Sørg for at du har et brannslukningsapparat i nærheten.

Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold personer borte fra området under drift, som er vist i illustrasjonen nedenfor. Brukeren må være svært forsiktig i dette området under drift.



- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
- Ikke bruk produktet i tåke, regn, sterk vind, kulde, ved fare for lyn eller andre dårlige værforhold. Hvis du bruker produktet i dårlig vær eller i fuktige omgivelser, kan det ha en negativ effekt på vurderingsevnen. Dårlig vær kan forårsake farlige arbeidsforhold.
- Hold utkikk etter personer, objekter og situasjoner som kan forhindre sikker bruk av produktet.
- Hold arbeidsområdet tilstrekkelig opplyst.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme.

El-sikkerhet



ADVARSEL: Det er alltid fare for støt fra elektriske produkter. Ikke bruk produktet under dårlige værforhold. Ikke berør lynavledere eller metallgjenstander. Bruk alltid produktet i henhold til denne bruksanvisningen for å unngå personskader.



OBS: Produktet oppfyller kravene i EN 61000-3-11, og er underlagt betingede tilkoblinger til strømmettet. I samsvar med EN 61000-3-11 skal produktet bare kobles til en forsyning med systemimpedans som

følger: $Z_{max} = 0,234 \Omega$ eller mindre. Før du kobler produktet til det offentlige strømmettet, må du kontakte det lokale nettselskapet for å forsikre deg om at strømmettet oppfyller kravet ovenfor.



ADVARSEL: Bruk alltid en strømforsyning med jordfeilbryter. En jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.



ADVARSEL: Høy spenning. Det er ubeskyttede deler i strømenheten. Koble alltid fra støpselet før du åpner døren til den elektriske boksen.

- Kontroller at effekten, sikringen og spenningen samsvarer med spenningen som er angitt på typeskiltet på produktet.
- Du må alltid stoppe produktet før du kobler fra støpselet.
- Du må ikke bruke produktet dersom ledningen eller støpselet er skadet. Lever produktet til et godkjent servicesenter for reparasjon. En skadet ledning kan føre til alvorlig personskade og dødsfall.
- Bruk ledningen riktig. Ikke bruk ledningen til å flytte, trekke eller koble fra produktet. Hold i støpselet når ledningen trekkes ut.
- Ikke bruk produktet der det finnes dypt nok vann til at utstyret på produktet blir vått. Utstyret kan bli skadet, og produktet kan bli strømførende og forårsake personskade.
- Ikke la fuktighet komme inn i produktet. Ikke utsett produktet for regn. Vann som kommer inn i et elektroverktøy, øker faren for elektrisk støt.
- Strømledningen må alltid være frakoblet når du kobler til eller fra kontakten til motorkabelen og elektronikkboksen.
- Kontroller at strømforsyningen fra produktet er tilstrekkelig og konstant for å sikre at motoren fungerer som den skal.
- Bruk riktig spenning. Feil spenning fører til energiforbruk og øker temperaturen i motoren. Dette utløser sikringen.
- Pass på at dimensjonene på strømledningen er i samsvar med nasjonale og lokale forskrifter.
- Pass på at dimensjonene på strømkontakten er i samsvar med amperetallet for den elektriske kontakten og skjøteledningen til produktet. Hvis strømmettet har høyere systemmotstand, kan det oppstå korte spenningsfall når produktet startes. Dette kan påvirke driften av andre produkter.

Instruksjoner for jordet produkt



ADVARSEL: Feil jordingsforbindelse kan føre til elektrisk støt. Kontakt en godkjent elektriker hvis du ikke er sikker på om strømuttaket er riktig jordet.

Ikke modifier støpselet slik at det avviker fra fabrikkspesifikasjonene. Kontakt Husqvarna-serviceverkstedet. Hvis støpselet eller strømledningen er skadet eller må skiftes ut. Følg lokale lover og forskrifter.

Hvis du ikke forstår instruksjonene om jordet produkt fullstendig, må du rådføre deg med en godkjent elektriker.

Det skal bare brukes jodede utendørs skjøteledninger med jordstøpsler og jordingskontakt som passer til produktets støpsel.

Produktet har jordet strømledning og støpsel. Du må alltid koble produktet til et jordet strømuttak. Dette reduserer faren for elektrisk støt.

Ikke bruk strømadaptere med dette produktet.

Skjøteledninger

- Bruk bare godkjente skjøteledninger med tilstrekkelig lengde.
- Den nominelle verdien på skjøteledningen må være den samme som eller høyere enn den på produktets typeskilt.
- Bruk jodede skjøteledninger.
- Når du bruker produktet utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs. Dette reduserer faren for elektrisk støt.
- Hold kontakten til skjøteledningen tørr og løftet fra bakken.
- Hold skjøteledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. En skadet ledning øker faren for elektrisk støt.
- Sørg for at skjøteledningen er i god stand og ikke er skadet.
- Ikke bruk skjøteledningen når den er viklet opp. Dette kan føre til at skjøteledningen blir for varm.
- Kontroller at skjøteledningen ikke er i veien for produktet under bruk.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

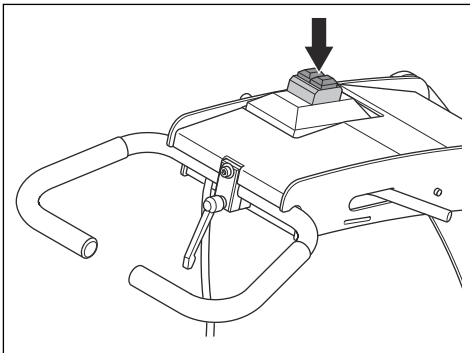
- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Kontroller sikkerhetsutstyret jevnlig. Se *Vedlikeholdsskjema på side 74*. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke fungerer

som det skal, må du ta kontakt med et godkjent Husqvarna-serviceverksted.

- Ikke gjør noen endringer på sikkerhetsutstyret.

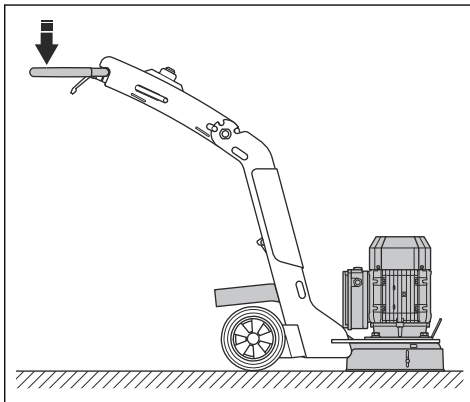
AV/PÅ-knapper

AV/PÅ-knappene starter og stopper produktet.

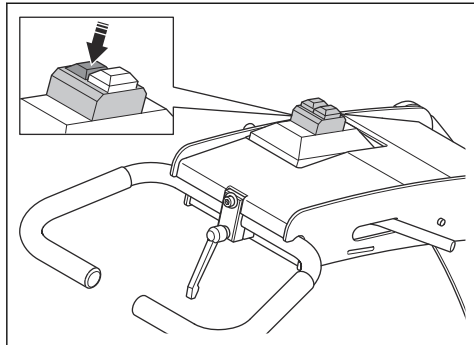


Slik kontrollerer du AV/PÅ-knappene

1. Skyv håndtaket forsiktig nedover for å løfte slipehodet fra underlaget, ca. 1 mm. Dette reduserer trykket mot underlaget. Ikke løft slipehodet helt fra overflaten.

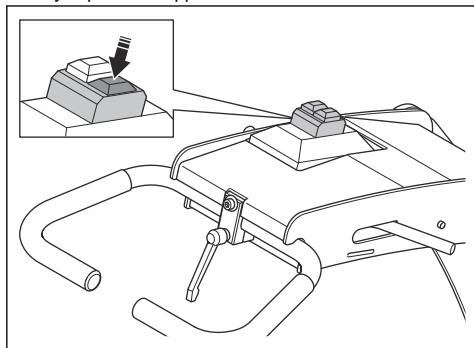


2. Trykk på PÅ-knappen for å starte produktet.



3. Vent i 5 sekunder for å la produktet kjøre med tomgangsturtall.

4. Trykk på AV-knappen.



5. Kontroller at motoren stopper.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 66*.
- Hold alle deler i god stand, og sørg for at alle festepunkter er skikkelig strammet.
- Rengjør produktet for å fjerne farlig materiale før du utfører vedlikeholdet.
- Rengjør produktet under service hvis det samler seg støv.
- Ikke bruk et produkt som er skadet eller ikke fungerer som det skal. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Alt annet vedlikehold må utføres av en godkjent serviceforhandler.
- Informer alltid servicepersonell hvis produktet har blitt brukt med farlig materiale.
- Stopp produktet og koble fra støpselet når du erstatter diamantverktøyene. Trykk på OFF-knappen for å stoppe produktet.
- Utfør inspeksjonen og/eller vedlikeholdet med motoren stoppet og støpselet frakoblet.
- Utfør nødvendig vedlikehold for å sikre at produktet fungerer som det skal. Se *Vedlikehold på side 74*.

Drift

Innledning



ADVARSEL: Før du bruker produktet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

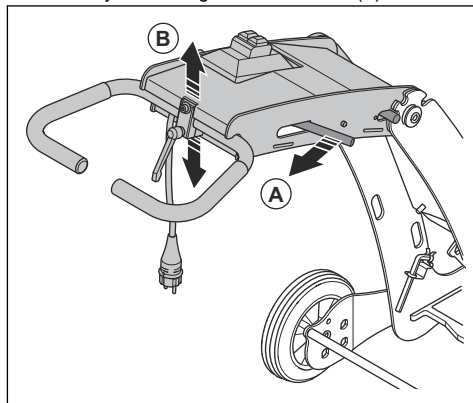
Slik justerer du håndtaket og styrearmen



ADVARSEL: Vær forsiktig når du justerer håndtaket og styrearmen. Kontroller at håndtaket og styrearmen låses i stilling. Bevegelige deler kan forårsake skade.

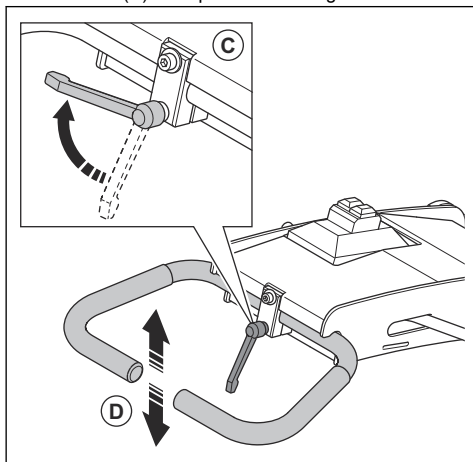
Still inn håndtakets høyde så nær høyden på brukerens hofte som mulig. Under drift kan produktet trekke til siden. Brukerens hofte kan bidra til å stoppe denne bevegelsen til siden.

1. Hold i styrearmen og trekk i håndtaket (A).

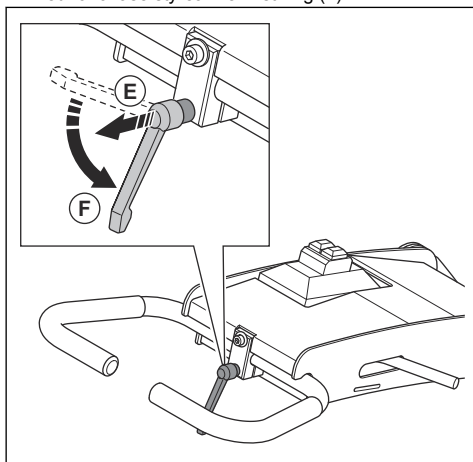


2. Juster håndtaket (B) til passende arbeidshøyde.
3. Slipp styrearmjusteringsspaken (A) for å låse styrearmen i posisjon.

4. Løsne håndtaksjusteringsspaken (C), og juster håndtaket (D) til en passende stilling.

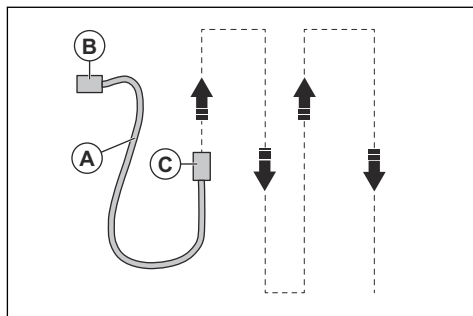


5. Trekk styrearmjusteringshåndtaket (E) ut og dreii det ned for å låse styrearmen i stilling (F).

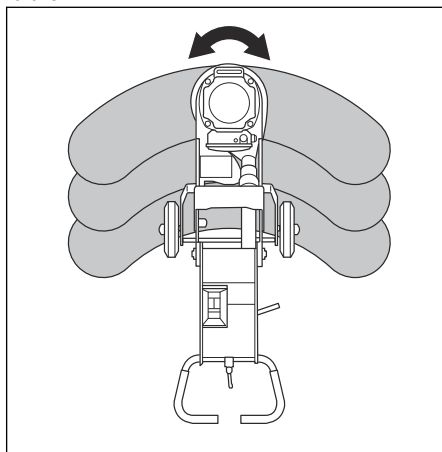


Grunnleggende arbeidsteknikk

- Sørg for at produktet alltid er i bevegelse, for å oppnå best mulig sliperesultat.
- Utfør operasjonen i parallelle spor. Kontroller at slangen og strømledningen (A) til støvsugeren (B) og produktet (C) ikke blir vridd.



- Kontroller at produktet alltid beveger seg når det er i drift.
- Sveip produktet fra side til side mens du kjører forover.



Slipeskiver

Det finnes mange typer slipeskiver for produktet. Velg riktige slipeskiver for overflaten. Kontakt et godkjent servicesenter, eller gå til for å velge riktig slipeskive.

Slik skifter du slipeskive



ADVARSEL: Trekk alltid ut støpselet før du skifter slipeskive, for å hindre utilsiktet start.



ADVARSEL: Bruk vernehansker; slipeskivene kan bli svært varme.

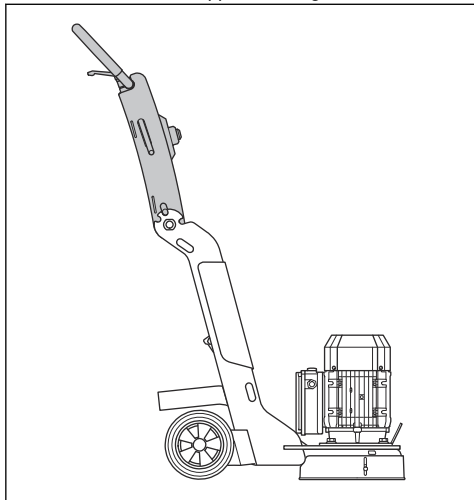


ADVARSEL: Bruk godkjent åndedrettsvern når du skifter slipeskive. Støvet under slipehodet er farlig for helsen din.

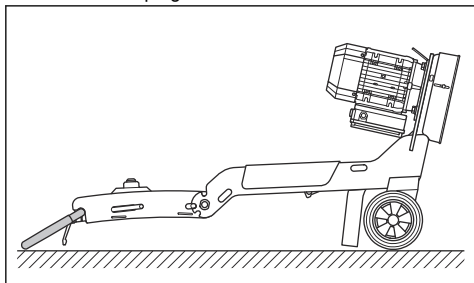


ADVARSEL: Bruk støvsugeren når du skifter slipeskive. Støvsugeren reduserer støvet som kan forårsake helseproblemer.

1. Stopp produktet og koble fra støpselet. Se *Hvordan robotklipperen stoppes på side 72*.
2. Juster håndtaket til oppreist stilling.



3. Vipp produktet bakover, og fold ned styrearmen til håndtaket er på gulvet.



OBS: Kontroller at strømledningen og støvslangen ikke blir skadet når du vipper produktet.

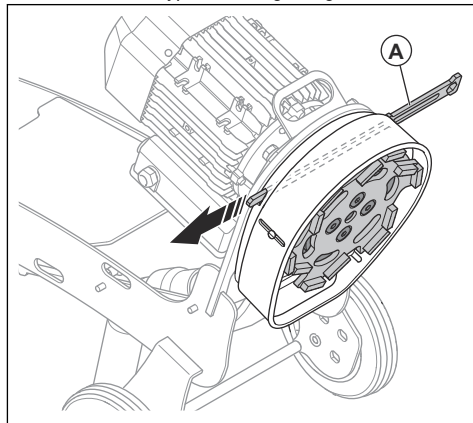


OBS: Plasser et stykke tøy eller tynt treverk under håndtaket for å unngå skade på gulvet.

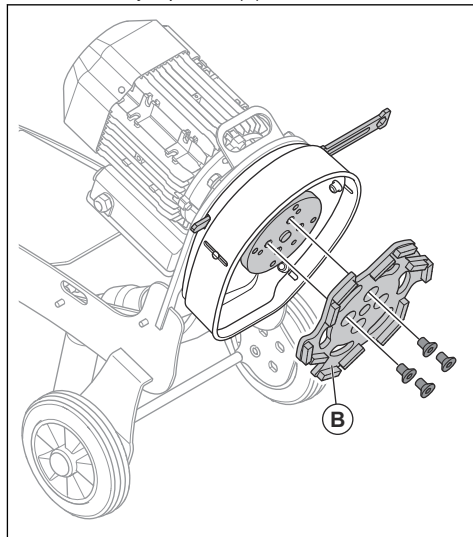


ADVARSEL: Påse at produktet står i en stabil stilling før du skifter slipeskive.

4. Før spesialverktøyet (A) gjennom sporene for å hindre at verktøyplaten beveger seg.



5. Fjern støv med støvsugeren.
6. Bruk en unbrakonøkkel for å fjerne de fire skruene som holder slipeskiven.
7. Rengjør verktøyplaten med støvsugeren.
8. Monter en ny slipeskive (B).



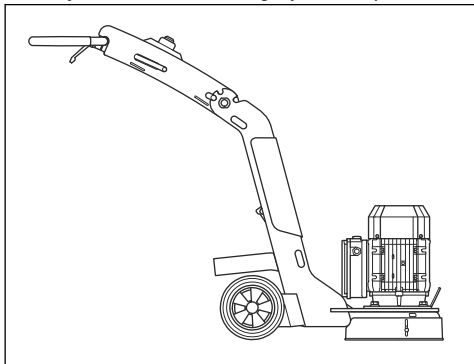
9. Sett på de fire skruene igjen, og trekk til. Kontroller skruene regelmessig for å sikre at de er stramme.



OBS: Kontroller at den fleksible koblingen ikke er skadet.

10. Fjern spesialverktøyet.

11. Løft produktet forsiktig med styrearmen i driftsstilling
Slik justerer du håndtaket og styrearmen på side 69.

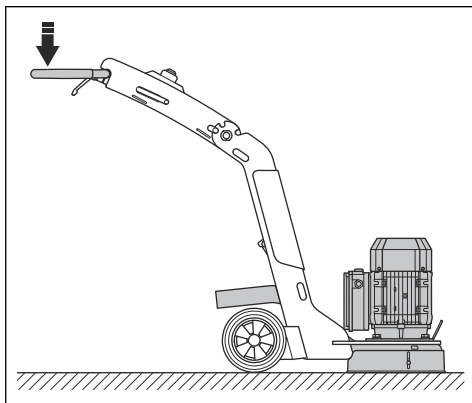


Dette må du gjøre før du bruker produktet

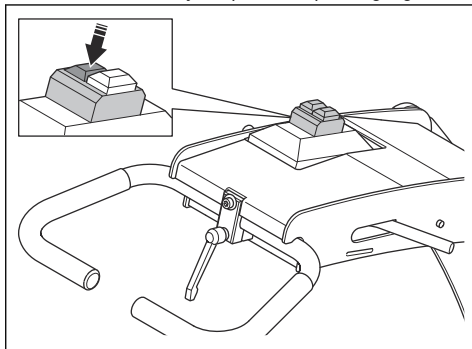
1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Utfør daglig ettersyn. Se *Daglig ettersyn på side 74.*
3. Kontroller at produktet er riktig montert og fritt for skader.
4. Plasser produktet i arbeidsområdet.
5. Kontroller at det finnes diamantverktøy på verktøyplaten, og at de er godt festet.
6. Koble støvsugeren til produktet. Se *Slik kobler du til en støvsuger på side 73.*
7. Juster håndtaket for å stille inn riktig arbeidshøyde.
8. Koble støpselet på produktet til strømuttaket.
9. Sørg for at du vet i hvilken retning motoren roterer.

Slik starter du produktet

1. Skyv håndtaket forsiktig nedover for å løfte slipehodet fra underlaget, ca. 1 mm. Dette reduserer trykket mot underlaget. Ikke løft slipehodet helt fra overflaten.



2. Trykk på ON-knappen for å starte produktet. I løpet av fem sekunder kjører produktet på tomgang.



Slik styrer du driftsretningen

Under drift kan produktet trekke til sidene. Retningen på trekraften er knyttet til slipehodets dreieretning og hvordan produktet brukes.

- De to hjulene må alltid være i kontakt med underlaget under bruk av produktet.
- Bruk sidekreftene på håndtaket for å styre produktet.
- Hold alltid håndtaket godt fast med to hender for å opprettholde stabiliteten og sikre at produktet ikke beveger seg sideveis.

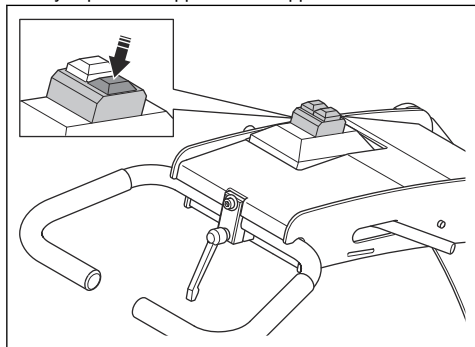
Hvordan robotklipperen stoppes



OBS: Ikke løft verktøyplaten fra underlaget når du stopper motoren. Verktøyplaten fortsetter å rotere en stund etter at motoren stopper. Mye av støvet kan

slippes ut i luften, og underlaget kan bli skadet.

1. Trykk på AV-knappen for å stoppe motoren.



2. Hold verktøyplaten mot underlaget til den stopper helt. Kontroller at verktøyplaten ikke roterer, før du løfter opp fronten av produktet.

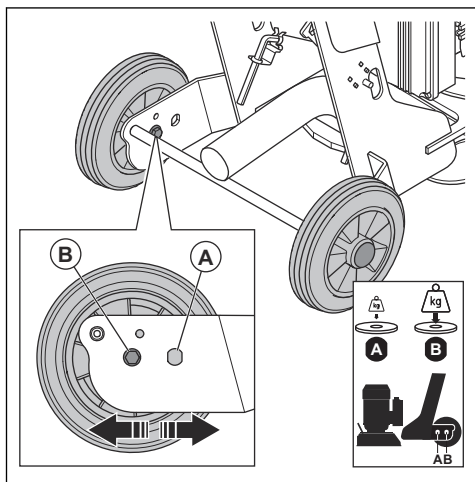


OBS: Hvis du sliper asfaltlim, maling eller tilsvarende materiale, må du løfte opp fronten av produktet litt når verktøyplaten stopper. Hvis du ikke løfter det, kan produktet bli sittende fast i den klebende overflaten.

3. Trekk ut støpselet.

Slik endrer du plasseringen av hjulene

Det er to mulige hjulstillinger i rammen. Det bakre hullet (B) brukes ved standard sliping og polering. Det fremre hullet (A) brukes til å redusere slipetrykket.



1. Fjern boltene, skivene og hjulet fra rammen.
2. Monter i motsatt rekkefølge i riktig hull i rammen.
3. Utfør samme prosedyre på motsatt side av produktet.

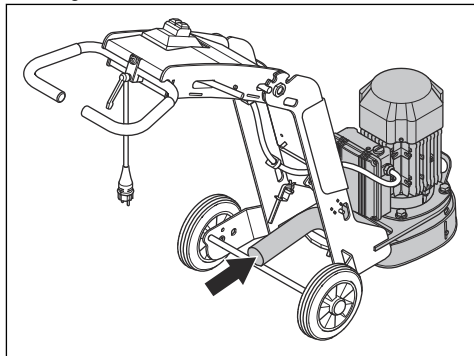
Slik kobler du til en støvsuger



ADVARSEL: Ikke bruk støvsugeren hvis støvsugerslangen er skadet. Risikoen øker for at du puster inn støv som er farlig for helsen din. Bruk godkjent åndedrettsvern, øyevern og hansker.

Bruk et Husqvarna støvavtrekksystem med minimum HEPA 13-filer.

1. Kontroller om det er skader på støvsugerslangen.
2. Kontroller at filtrene i støvsugeren er rene og uskadet.
3. Koble støvsugeren til produktet. Bruk en 50 mm slange.



4. Følg med på støvsituasjonen under bruk.

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Før du utfører vedlikeholdsarbeid, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.



ADVARSEL: Produktet må stå på et flatt underlag når du utfører vedlikehold.



ADVARSEL: Ta støpselet ut av stikkontakten før du utfører vedlikehold.



ADVARSEL: Produktet må være avkjølt før du utfører vedlikeholdet. Motoren

blir svært varm under drift, og det er fare for brannskader.

For alt vedlikehold og reparasjonsarbeid på produktet er det nødvendig med spesiell opplæring. Husqvarna garanterer fagmessig reparasjon og service. Hvis forhandleren ikke er et serviceverksted, må du snakke med dem for å få informasjon om nærmeste serviceverksted.

Hvis du vil ha mer detaljert informasjon, kan du se www.husqvarnaconstruction.com.

Daglig ettersyn

Daglig vedlikehold innebærer rengjøring av produktet. I tillegg må du kontrollere strømtilførselen, slipehodet og slipedelholderen.

Vedlikeholdsskjema

* = Generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen.

X = Du finner instruksjonene i denne bruksanvisningen.

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Ukentlig	Hver 3. måned
Rengjør produktet. Se <i>Slik rengjør du produktet på side 75</i> .	X		
Utfør kontroll av alt sikkerhetsutstyr. Se <i>Sikkerhetsutstyr på produktet på side 68</i> .	X		
Kontroller at skruer og mutre er trukket til.	*		
Rengjør elektronikkboksen.	*		
Kontroller at de elektriske komponentene, kablene og koblingene ikke er slitt eller skadet.	*		
Kontroller slangekoblingene. Kontroller at slangene på produktet ikke er skadet eller lekket.	*		
Kontroller at støvslangene ikke er skadet eller blokkert.	*		
Kontroller at støvoppsamlere er tom og riktig tilkoblet.	*		
Kontroller at slipeskiven ikke har skader eller slitasje. Se <i>Slik kontrollerer du slipedelholderen på side 75</i> .	X		
Kontroller nødstopknappen. Se <i>Slik kontrollerer du AV/PÅ-knappen på side 68</i> .	X		
Kontroller slipehodet. Se <i>Slik kontrollerer du slipehode-dekselet på side 76</i> .	X		
Sørg for at strømedningen og skjøteledningen er i god stand og ikke er skadet.	*		
Kontroller reststrømenheten (RCD) for strømforsyningen.	*		

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Ukentlig	Hver 3. måned
Kontroller den fleksible gummikoblingen. Se <i>Slik kontrollerer du slipedelholderen på side 75.</i>		X	
Rengjør produktet med en fuktig klut.			*

Slik rengjør du produktet



OBS: Et blokkert luftinntak reduserer ytelsen til produktet og kan føre til at motoren blir overopphetet.

- Trekk alltid ut støpselet fra stikkkontakten før du rengjør, utfører vedlikehold eller monterer produktet.
- Rengjør alltid alt utstyret på slutten av arbeidsdagen. Produktet må ikke rengjøres med høytrykksspyler.
- Vedlikehold må alltid gjøres på jevnt underlag.
- Fjern blokkeringer fra alle luftåpninger. Produktet må alltid ha tilstrekkelig lav temperatur.

Slik kontrollerer du strømtilførselen



ADVARSEL: Ikke bruk ledninger med skader. En skadet ledning kan føre til alvorlige personskader eller dødsfall.

- Kontroller at strømledningen og skjøteledningen er i god stand og fri for skader.
- Du må ikke bruke produktet hvis strømledningen er skadet. Reparasjon av produktet må overlates til et godkjent servicesenter.

Slik kontrollerer du slipedelholderen



ADVARSEL: Trekk alltid ut støpselet før du kontrollerer slipedelholderen, for å hindre utilsiktet start.



ADVARSEL: Bruk vernehansker. Slipeskiven kan bli svært varm.



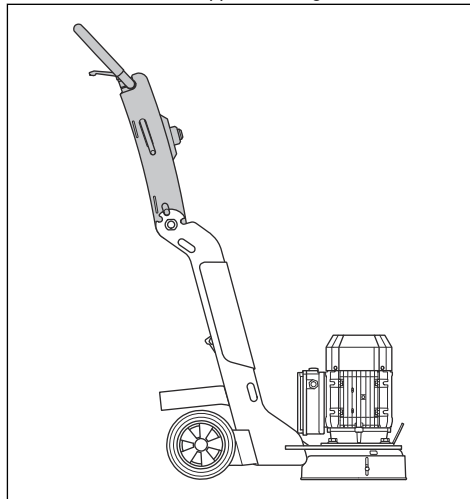
ADVARSEL: Bruk godkjent åndedrettsvern når du kontrollerer slipemaskinen. Støvet under slipehodet er farlig for helsen din.



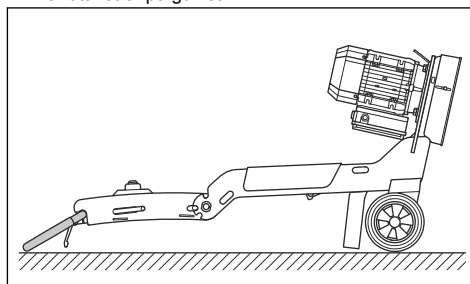
OBS: Tilstanden til slipedelholderen er avgjørende for produktets ytelse og sikkerhet.

1. Stopp produktet og koble fra støpselet. Se *Hvordan robotklipperen stoppes på side 72.*

2. Juster håndtaket til oppreist stilling.



3. Vipp produktet bakover, og fold ned styrearmen til håndtaket er på gulvet.



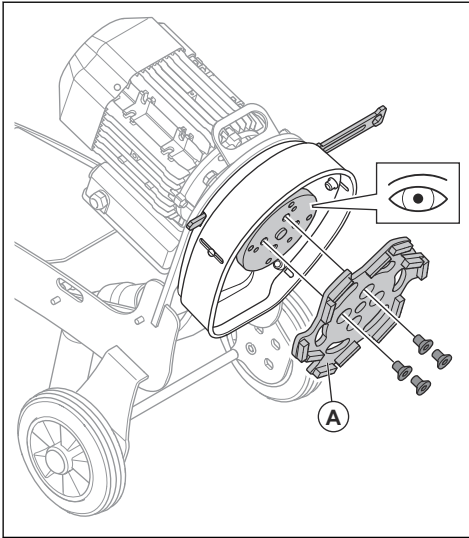
OBS: Kontroller at strømledningen og støvslangen ikke blir skadet når du vipper produktet.



OBS: Plasser et stykke tøy eller tynt treverk under håndtaket for å unngå skade på gulvet.

4. Før spesialverktøyet gjennom sporene for å hindre at verktøyplaten beveger seg.
5. Fjern støv med støvsugeren.

6. Fjern verktøyplassen (A).



7. Undersøk slipedelholderen for skader, og kontroller slitasjen på den fleksible gummikoblingen.
8. Skift ut den fleksible gummikoblingen hvis den er skadet eller ikke fungerer som den skal.

Slik kontrollerer du slipehodedekselet

- Kontroller om slipehodedekselet er skadet.
- Kontroller at slipehodedekselet kan bevege seg fritt opp og ned.



OBS: Hvis slipehodedekselet ikke beveger seg fritt, kan støvoppsamlingen bli utilfredsstillende under drift.

- Hvis slipehodedekselet ikke fungerer som det skal, må du kontakte en Husqvarna-servicerepresentant.

Feilsøking

Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
For mye vibrasjon og/eller uvanlige lyder.	Slipeskiven er slitt eller skadet.	Kontroller slipeskiven for skadde deler og overdreven bevegelse.
	Lageret er skadet.	Kontroller lageret på drivakselen, og bytt det ved behov.
	Uønsket materialavleiring på koblingen.	Rengjør koblingen.
Redusert eller ingen slipeytelse.	Diamantverktøyene er slitt.	Skift de slitte delene.
	Feil type diamantverktøy for overflaten.	Bytt ut diamantverktøyene med riktige diamantverktøy for overflaten.
Produktet starter ikke.	Stopp-knappen kobles inn ved første oppstart.	Koble fra strømledningen, og vent i ett minutt til all strøm er ute av produktet. Koble til strømledningen igjen, og start produktet.
	En skadet del.	Skift den skadde delen.
	Strøm med feil fase kommer inn i produktet.	Kontroller strømtilførselen.
	Skjøteledningen er frakoblet eller skadet.	Koble til skjøteledningen, eller skift ut skjøteledningen hvis det er nødvendig.
	Ingen strømtilførsel.	Koble produktet til en strømforsyning.
Produktet stopper etter en stund.	Motorvernbryteren er i drift på grunn av overbelastning.	Reduser belastningen.
	Motoren er skadet.	Kontroller motoren.

Problem	Årsak	Løsning
Det er vanskelig å holde fast i produktet.	Feil type diamantverktøy for overflaten.	Bytt ut diamantverktøyene med riktige diamantverktøy for overflaten.
Produktet lager et uregelmessig ripe-mønster.	Diamantverktøyene kan være feil montert eller montert i ulike høyder på slipeskiven.	Kontroller at alle diamantverktøyene er riktig montert, og at alle har samme høyde.
	Slipeskiven er slitt eller skadet.	Kontroller slipeskivene for ødelagte deler eller overdreven bevegelse.
Det er brå uønsket bevegelse i produktet.	Slipeskiven er slitt eller skadet.	Kontroller slipeskiven for skadde deler og overdreven bevegelse.
	Diamantverktøyene kan være feil montert eller montert i ulike høyder på slipeskiven.	Kontroller at alle diamantverktøy er riktig montert, og at alle har samme høyde.
Den interne krets-bryteren løser ut.	For høy belastning eller ikke tilstrekkelig strømtilførsel.	Kontroller strømtilførselen.
		Reduser slipetrykket, øk antallet diamantverktøy eller øk hardheten på bindemiddelet.
Produktet stopper igjen når du starter det.	Ikke tilgjengelig	Ta kontakt med et godkjent servicesenter.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport av produktet



ADVARSEL: Vær forsiktig under transport. Produktet er tungt og kan forårsake personskader eller skader hvis det faller eller flytter på seg under transport.

Med hjulene kan du flytte produktet over kortere avstander. Over lengre avstander flytter du produktet ved å løfte det eller sette det på et kjøretøy.

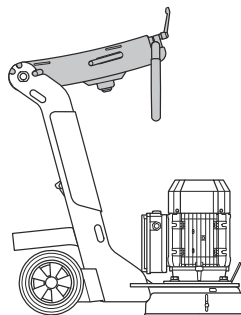


OBS: Ikke tau produktet bak et kjøretøy.

- Vær svært forsiktig når du flytter produktet manuelt, eller på overflater med en helling. Små hellinger kan føre til en rask bevegelse som ikke er mulig å bremse for hånd. Se på typeskiltet på produktet hvis du vil ha informasjon om maksimal hellingsvinkel.
- Sørg for sikkert feste av produktet under transport for å unngå skader og ulykker.
- Beskytt produktet under transport. Beskyttelsen holder vær og vind, for eksempel regn og snø, vekk fra produktet.
- Bruk alltid løfteøyet på produktet når du løfter og flytter det.

Slik setter du produktet i transportstilling

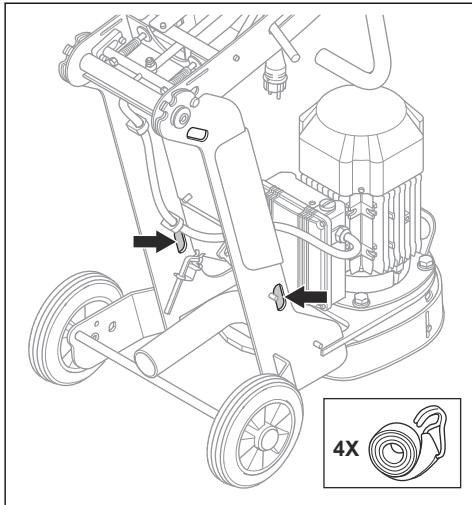
- Koble fra støpselet.
- Koble fra støvsugeren.
- Fell ned håndtaket og styrearmen.



Slik fester du produktet til et kjøretøy for transport

Produktet har hull som brukes med festestropper for å feste produktet til transportkjøretøyet.

1. Fest festestroppene i hullene.



2. Fest stroppene til kjøretøyet, og stram dem.

Slik flytter du produktet opp og ned en rampe



ADVARSEL: Vær svært forsiktig når du flytter produktet opp og ned ramper. Produktet er tungt, og det er fare for skade hvis produktet faller, eller hvis det flyttes for raskt.



ADVARSEL: Bruk alltid vinsj for ramper med bratt helling. Ikke gå eller opphold deg under produktet. Ikke stå i produktisikoområdet. Se *Sikkerhet i arbeidsområdet* på side 67.

- Hvis du vil flytte produktet nedover en rampe, må du flytte produktet sakte bakover.
- Hvis du vil flytte produktet opp en rampe, må du flytte produktet sakte forover.
- Ikke dreier produktet mer enn 45° på en rampe.

Slik løfter du produktet



ADVARSEL: Kontroller at løfteutstyret har riktig spesifikasjon for å kunne løfte produktet på en sikker måte. Typeskiltet på produktet viser produktets vekt.

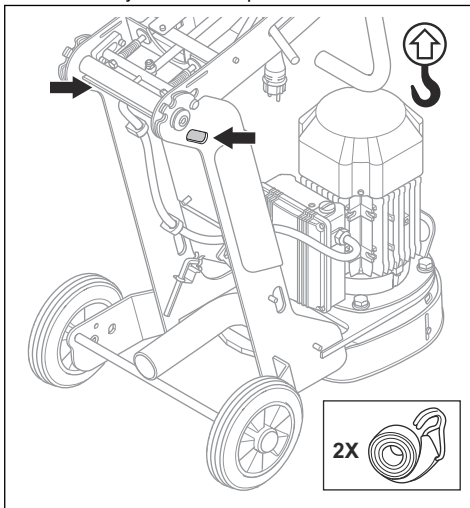


ADVARSEL: Ikke gå eller opphold deg under eller nær et produkt som løftes. Hold tilskuere borte fra arbeidsområdet.



ADVARSEL: Ikke løft et skadet produkt. Kontroller at løfteøynene er riktig montert og ikke er skadet.

1. Bruk løfteøyene til å løfte produktet.



2. Løft produktet på en trygg måte.



ADVARSEL: Ikke løft produktet manuelt.

Oppbevaring av produktet

- Produktet må bare oppbevares innendørs.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.

Kassering av produktet



Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden.

Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, Husqvarna-serviceforhandleren eller utsalgstedet for informasjon.

Feil avhending kan ha en potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.

Tekniske data

Tekniske data

	230 V	110 V
Frekvensmaskin, Hz	50	50
Motoreffekt, kW/hk	2,2/3,0	1,1/1,5
Merkestrøm, A	13	10
Nominell spenning, V	230	110
Vekt, kg/lbs	77/170	62/137
Slipebredde, mm/tommer	250/10	250/10
Slipetrykk, kg/lbs	32/71	23/51
Verktøyplatens rotasjonshastighet, o/min	1410	705

Lydnivåer

Element	230 V	110 V
Støyutslipp ¹⁰		
Lydeffektnivå L_{WA} (målt) (med støvsuger), dB(A)	98,3	91,2
Lydnivåer ¹¹		
Lydtrykknivå ved brukerens øre (med støvsuger), dB (A)	84,4	77,4
Vibrasjonsnivåer ¹²		
Håndtak høyre, m/s^2	5,6	2,5
Håndtak venstre, m/s^2	4,6	1,9

Skjøteledninger

Kabellengde	Tverrsnitt			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Beregnet ved en pre-sikring GG ¹	16 Ampere	32 Ampere	63 Ampere	125 Ampere
> 20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²

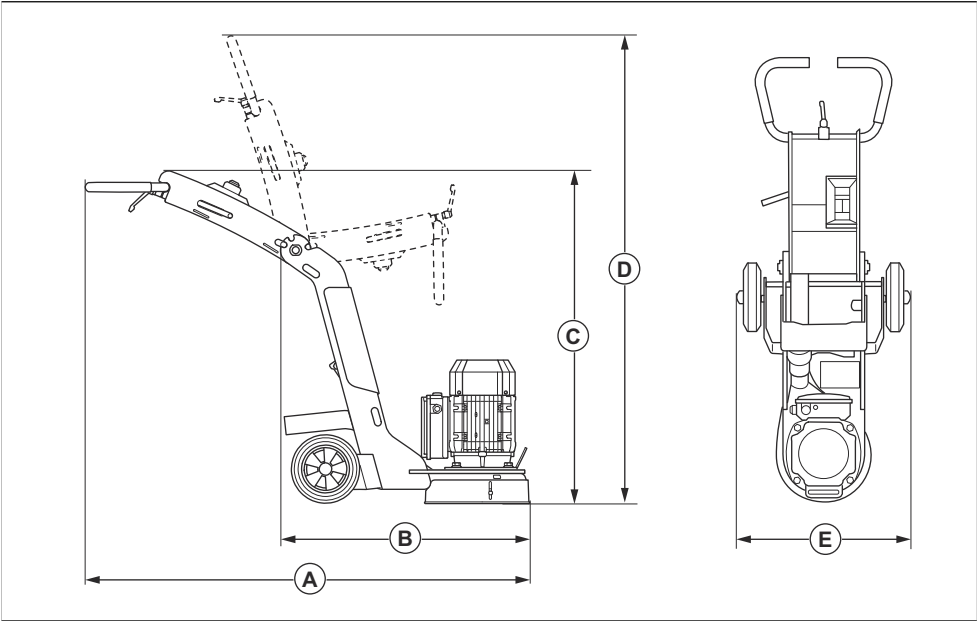
¹⁰ Utslipp av støy i omgivelsene målt som lydeffekt i henhold til EN 60335-2-72. Forventet målingsusikkerhet 2,5 dB (A).

¹¹ Lydtrykknivå i henhold til EN 60335-2-72. Forventet målingsusikkerhet 4 dB (A).

¹² Vibrasjonsnivå i henhold til NEK EN 60335-2-72. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1 m/s^2

20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Produktmål



A	Lengde brettet, mm	1471
B	Bredde, mm	788
C	Høyde, mm	1315
D	Lengde brettet ut, mm	2322

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46- 36-146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Gulvslipemaskin
Merke	Husqvarna
Type/modell	BGS 250
ID	Serienumre datert 2025 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«om elektromagnetisk kompatibilitet»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»

og at følgende standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08



Christian Nyberg

Seniordirektør, FoU tungt utstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP

ÍNDICE

Introdução.....	82	Resolução de problemas.....	97
Segurança.....	85	Transporte, armazenamento e eliminação.....	98
Funcionamento.....	90	Especificações técnicas.....	100
Manutenção.....	94	Declaração de conformidade.....	103

Introdução

Descrição do produto

O produto é uma máquina de tratamento de pavimentos elétrica para utilizar em superfícies horizontais. A gama de retificação varia entre superfícies irregulares até um acabamento suave.

O produto inclui, por exemplo, as seguintes funções:

- Uma cobertura da cabeça de retificação que ajusta o movimento à camada superficial.
- Uma área de retificação de 250 mm.

Finalidade

O produto é utilizado para retificar superfícies de materiais com diferentes durezas, como pedra natural,

terrazzo e betão. Utilize o produto para remover materiais de cobertura, como cola. O produto é utilizado para a retificação a seco. Utilize o produto apenas em superfícies horizontais e em condições secas. Não utilize o produto para retificar madeira.

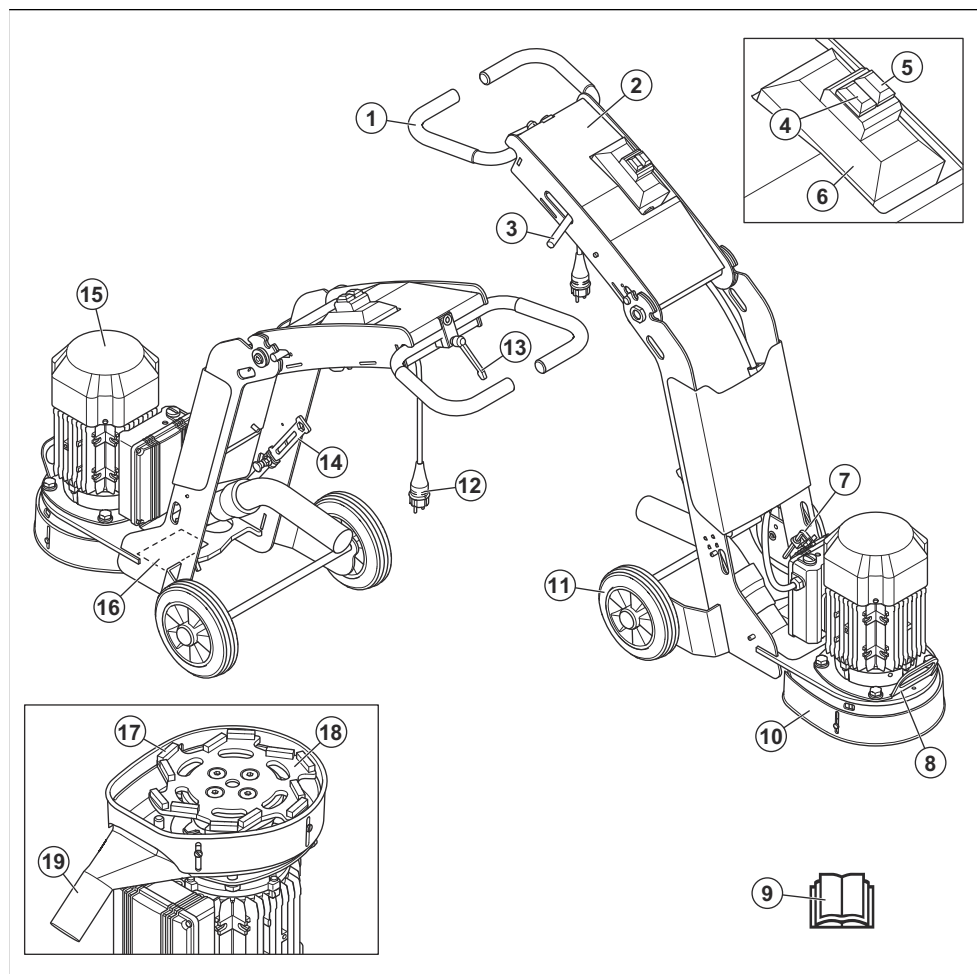
O produto é utilizado em operações comerciais por utilizadores profissionais.

Utilize o produto com um sistema de recolha de pó aprovado.



ATENÇÃO: Não utilize o produto para outras tarefas.

Vista geral do produto



1. Barra de direção
2. Punho
3. Alavanca de ajuste do punho
4. Botão OFF
5. Botão ON
6. Painel de controle
7. Chave Allen
8. Punho de elevação
9. Manual do utilizador
10. Cobertura da cabeça de trituração
11. Roda
12. Ficha de alimentação
13. Alavanca de ajuste da barra de direção

14. Ferramenta especial
15. Motor elétrico
16. Etiqueta de tipo
17. Segmento diamantado
18. Disco de retificação
19. Ligação da mangueira do extrator de poeiras

Símbolos no produto





Alta tensão.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Utilize proteção ocular aprovada.



Utilize uma máscara respiratória aprovada.



Utilize protetores acústicos aprovados.



Use luvas de proteção.



Use botas antiderrapantes resistentes.



Ponto de elevação do produto.



Utilize os orifícios para correias de fixação para fixar o produto a um veículo de transporte.



Altere a pressão de retificação.



O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Para mais informações, consulte *Eliminação do produto na página 100*.



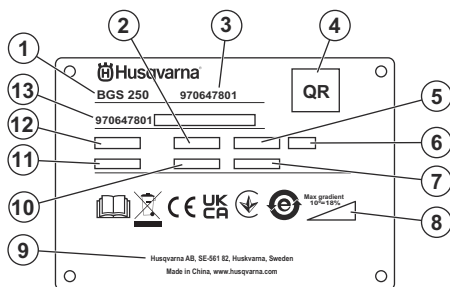
Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.



O produto está em conformidade com as Diretivas aplicáveis do Reino Unido.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Etiqueta de tipo



1. Modelo
2. Frequência nominal
3. Número do produto
4. Código QR
5. Potência nominal
6. Classe IP
7. Ano de produção
8. Ângulo máximo de declive
9. Fabricante
10. Peso do produto
11. Corrente nominal
12. Tensão nominal
13. Número de série (HID)

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.

- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros. Antes de utilizar o produto, é necessário ler e compreender o conteúdo deste manual do utilizador.
- Guarde todas as instruções e avisos.
- Cumpra todas as leis e regulamentos aplicáveis.
- O utilizador e a entidade patronal do utilizador têm de conhecer e evitar os riscos durante o funcionamento do produto.
- Não permita que o produto seja utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido o conteúdo do manual do utilizador.
- Não utilize o produto a menos que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe uma criança utilizar o produto.
- Permita a utilização do produto apenas a pessoas autorizadas.
- O utilizador é responsável por acidentes que ocorrem a terceiros ou à respetiva propriedade.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Não utilize o produto se estiver cansado. É importante que faça pausas regularmente.

- Tenha sempre cuidado e use o seu senso comum.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou não funcionar corretamente.
- Não efetue modificações neste produto.
- Não utilize o produto se existir a possibilidade de outras pessoas terem efetuado modificações no mesmo.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto. Guarde todos os avisos e instruções para operações futuras.



ATENÇÃO: A sobre-exposição a vibrações pode provocar lesões arteriais ou nervosas a pessoas com má circulação sanguínea. Procure assistência médica se sentir sintomas de sobre-exposição a vibrações. Exemplos desses sintomas são entorpecimento, ausência de tato, comichões, pontadas, dor, ausência ou redução da força normal, mudanças na cor da pele ou na sua superfície. Estes sintomas surgem normalmente nos dedos, nas mãos ou nos pulsos.

- Utilize o produto apenas para operações descritas neste manual. Consulte *Finalidade na página 82*.
- Utilize equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 86*.
- Não utilize o produto sem que todas as coberturas de proteção estejam instaladas.
- Mantenha a área de trabalho limpa e remova todos os objetos soltos que possam ficar presos no produto.
- Utilize o produto apenas durante o dia ou em condições de boa iluminação.
- Não se afaste do produto quando o motor estiver ligado.

- Não permita que outros operadores utilizem o produto a menos que tenham lido e compreendido este manual do utilizador.
- Certifique-se de que sabe como parar o motor rapidamente em caso de emergência.
- Quando para o motor, continue a operação de retificação até que a ventoinha pare completamente.
- Arranque o produto apenas quando a cabeça de retificação estiver colocada na superfície.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões.
- Mantenha-se afastado de áreas onde o produto possa provocar ferimentos.
- Certifique-se de que a placa não roda quando levanta o produto. A placa continua a rodar durante algum tempo após a paragem do motor.
- Quando remover as ferramentas diamantadas, aguarde que o produto arrefeça e utilize luvas de proteção. As ferramentas diamantadas poderão estar muito quentes após a utilização.
- Certifique-se de que liga o produto a um extrator de poeiras para a remoção da poeira.
- Certifique-se de que o produto está corretamente montado.
- Utilize o olhal de elevação para elevar o produto.
- Não utilize o produto se existirem sinais de danos.
- Arranque o produto apenas quando a cabeça de retificação estiver em contacto com a superfície, a menos que efetue uma verificação do interruptor ON/OFF.
- Utilize o produto apenas pela parte de trás e com as mãos na barra de direção.
- Não utilize o produto a menos que tenha experiência e que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe que o produto seja utilizado por uma pessoa que não conhece as instruções.
- Monitorize sempre a utilização do produto por pessoas com diminuição da capacidade física ou mental. Tem de estar sempre presente um adulto responsável.
- Não permita a presença de pessoas não autorizadas no local de trabalho, sob risco de ferimentos pessoais graves.
- Certifique-se de que a roupa, os cabelos compridos e as joias não ficam presos nas peças móveis.
- Certifique-se de que está numa posição segura e estável durante o funcionamento.
- O surgimento súbito de pessoas e animais pode comprometer o funcionamento seguro do produto. Utilize sempre o produto de forma cuidadosa e esteja preparado para parar o produto, se necessário.
- Certifique-se de que existe sempre uma outra pessoa por perto durante a utilização do produto. Em caso de acidente, poderá receber assistência quando esta for necessária.

- Não utilize um produto que tenha sofrido alterações às suas especificações de fábrica.
- Utilize sempre acessórios aprovados. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor.
- Não toque no motor durante o funcionamento. O motor fica muito quente e existe o risco de queimaduras.
- Se ocorrerem vibrações no produto ou o nível de ruído do produto for invulgarmente elevado, desligue o produto imediatamente. Examine se o produto apresenta sinais de danos. Repare os danos ou solicite a reparação numa oficina aprovada.
- Utilize sempre equipamento de proteção aprovado ao utilizar o produto.
- Mantenha sempre as 2 rodas no solo quando utiliza o produto.

Segurança contra poeiras



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O funcionamento do produto pode provocar a libertação de poeiras para o ar. As poeiras podem provocar ferimentos graves e problemas de saúde permanentes. O pó de sílica é considerado nocivo por várias autoridades. Estes são alguns exemplos de problemas de saúde:
 - As doenças pulmonares fatais, bronquite crónica, silicose e fibrose pulmonar
 - Cancro
 - Malformações congénitas
 - Inflamação da pele
- Utilize o equipamento correto para diminuir a quantidade de poeiras e fumos no ar e para diminuir a poeira no equipamento de trabalho, vestuário, partes do corpo e superfícies. Exemplos de controlos são os sistemas de recolha de pó e os jatos de água para captar a poeira. Sempre que possível, reduza a poeira na fonte. Certifique-se de que o equipamento está instalado e é utilizado corretamente e de que é efetuada a manutenção regular.
- Utilize proteção respiratória aprovada. Certifique-se de que a proteção respiratória é aplicável aos materiais perigosos na área de trabalho.
- Certifique-se de que o fluxo de ar na área de trabalho é suficiente.
- Se possível, aponte o escape do produto para onde não possa provocar a libertação de poeiras para o ar.

Equipamento de proteção pessoal

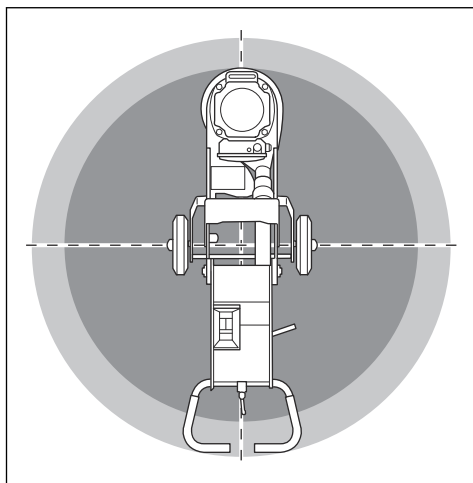


ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal adequado quando utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não elimina o risco de ferimentos. O equipamento de proteção pessoal diminui a gravidade dos ferimentos em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu distribuidor para selecionar o equipamento certo.
- Utilize proteção ocular aprovada enquanto utiliza o produto.
- Não utilize roupas largas, pesadas ou não apropriadas. Utilize roupas que lhe confiram liberdade de movimentos.
- Utilize luvas de proteção aprovadas que permitam segurar firmemente e evitem a irritação da pele.
- Utilize um capacete de proteção aprovado.
- Utilize sempre proteção auditiva aprovada enquanto opera o produto. A exposição prolongada a ruído pode causar perda da capacidade auditiva.
- O produto cria poeiras e fumos que contêm químicos perigosos. Utilize proteção respiratória aprovada.
- Utilize botas com biqueira de aço e sola antiderrapante.
- Certifique-se de que tem um kit de primeiros socorros por perto.
- Podem ocorrer faíscas ao utilizar o produto. Certifique-se de que tem um extintor de incêndio por perto.

Segurança na área de trabalho

- Durante o funcionamento, mantenha as outras pessoas afastadas da área apresentada na ilustração abaixo. O utilizador tem de ter muito cuidado ao movimentar-se nesta área durante o funcionamento.



- Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.

- Não utilize o produto com nevoeiro, chuva, ventos fortes, frio, risco de relâmpagos ou outras más condições meteorológicas. A utilização do produto em más condições meteorológicas ou em locais húmidos pode ter um efeito negativo na capacidade de discernimento. As más condições meteorológicas podem resultar em condições de trabalho perigosas.
- Observe se há pessoas, objetos e situações que possam impedir o funcionamento seguro do produto.
- Mantenha a área de trabalho suficientemente iluminada.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões.

Segurança elétrica



ATENÇÃO: Existe sempre um risco de choque durante a utilização de produtos elétricos. Não utilize o produto em condições climáticas adversas. Não toque em para-raios e objetos metálicos. Utilize sempre o produto da forma descrita neste manual do utilizador para evitar ferimentos.



CUIDADO: O produto cumpre os requisitos da norma EN 61000-3-11 e está sujeito a ligações condicionais à rede elétrica. Para estar em conformidade com a norma EN 61000-3-11, o produto apenas deve ser ligado a uma alimentação de impedância do sistema: $Z_{max} = 0,234 \Omega$ ou menos. Antes de ligar o produto à rede de alimentação pública, consulte a autoridade local da fonte de alimentação para garantir que a rede de alimentação cumpre os requisitos acima.



ATENÇÃO: Utilize sempre uma fonte de alimentação com dispositivo diferencial residual (DDR). Um DDR diminui o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Alta tensão. Existem peças não protegidas na unidade de alimentação. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de abrir a porta da caixa elétrica.

- Certifique-se de que a tensão de alimentação, do fusível e da rede elétrica correspondem ao valor de tensão indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Desligue sempre o produto antes de desligar a ficha de alimentação.
- Não utilize o produto se o cabo ou a ficha estiverem danificados. Entregue-o a um centro de assistência aprovado para reparação. Um cabo danificado pode provocar lesões graves e morte.

- Utilize o cabo de forma correta. Não utilize o cabo para deslocar, puxar ou desligar o produto. Segure pela ficha para desligar o cabo de alimentação.
- Não utilize o produto em água com profundidade suficiente para molhar o equipamento do produto. O equipamento pode ficar danificado e o produto pode ficar eletrificado e provocar ferimentos.
- Não permita que entre mais humidade no produto. Evite que o produto apanhe chuva. A água que entra na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- Desligue sempre o cabo de alimentação quando liga ou desliga a ligação do cabo do motor e do compartimento elétrico.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação do produto é suficiente e constante para garantir que o motor funciona corretamente.
- Utilize a tensão correta. Uma tensão incorreta provoca consumo de energia e aumenta a temperatura do motor. Isto irá disparar o circuito de segurança.
- Certifique-se de que a dimensão do cabo de alimentação está em conformidade com os regulamentos nacionais e locais.
- Certifique-se de que a dimensão da tomada de parede está em conformidade com a amperagem da tomada elétrica e do cabo de extensão do produto. Se a rede elétrica tiver um sistema de resistência superior, pode ocorrer uma pequena queda de tensão quando ligar o produto. Isto pode afetar o funcionamento de outros produtos.

Instruções do produto com ligação à terra



ATENÇÃO: A ligação incorreta pode resultar em choques elétricos. Consulte um electricista aprovado caso não tenha a certeza de que a tomada dispõe de uma ligação adequada à terra.

Não efetue modificações na ficha de alimentação que alterem as respetivas especificações de fábrica. Se a ficha de alimentação ou o cabo de alimentação estiverem danificados ou tiverem de ser substituídos, contacte a sua oficina Husqvarna aprovada. Respeite os regulamentos e legislações locais.

Se não compreender totalmente as instruções sobre produtos com ligação à terra, contacte um electricista aprovado.

Não utilize adaptadores elétricos com o produto.

Cabos de extensão

- Utilize apenas cabos de extensão aprovados com comprimento suficiente.
- O valor nominal no cabo de extensão tem de ser igual ou superior ao valor indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Utilize cabos de extensão com ligação à terra.
- Ao utilizar o produto em espaços exteriores, utilize um cabo de extensão adequado para utilização em espaços exteriores. Isto diminui o risco de choque elétrico.
- Mantenha a ligação ao cabo de extensão seca e afastada do chão.
- Mantenha o cabo de extensão afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Um cabo danificado aumenta o risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está em bom estado e não apresenta danos.
- Não utilize o cabo de extensão se este estiver enrolado. Isto pode fazer com que o cabo de extensão aqueça demasiado.
- Certifique-se de que o cabo de extensão não fica no caminho do produto durante o funcionamento.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

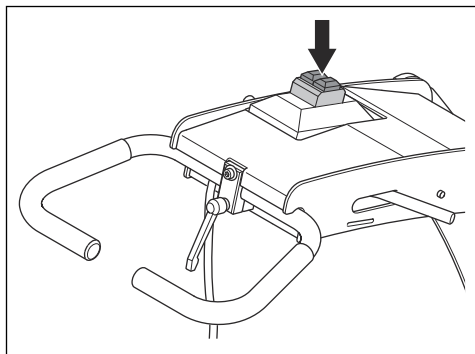
- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Verifique regularmente os dispositivos de segurança; consulte *Esquema de manutenção na página 95*. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte a sua oficina autorizada Husqvarna.
- Não altere os dispositivos de segurança.

Utilize apenas cabos de extensão de ligação à terra para exteriores com fichas de ligação à terra e tomada de ligação à terra compatível com a ficha de alimentação do produto.

O produto possui um cabo de alimentação e uma ficha de alimentação com ligação à terra. Ligue sempre o produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra. Isto diminui o risco de choque elétrico.

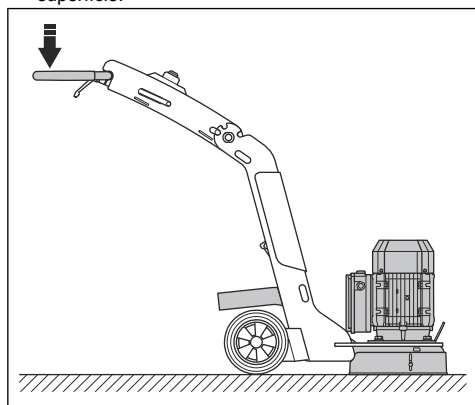
Botões ON e OFF

Os botões ON e OFF ligam e desligam o produto.

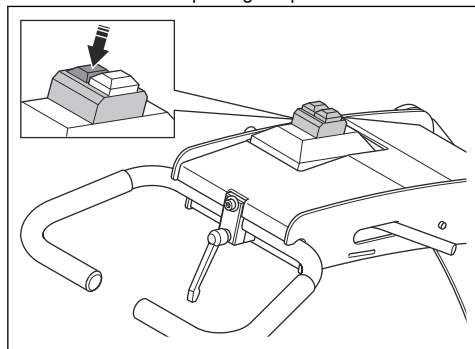


Verificar os botões ON e OFF

1. Pressione o punho ligeiramente para levantar a cabeça de retificação da superfície cerca de 1 mm. Isto diminui a pressão contra a superfície. Não levante totalmente a cabeça de retificação da superfície.

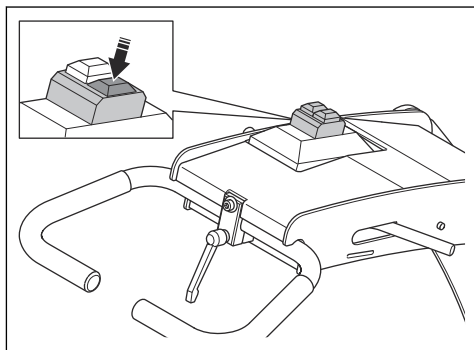


2. Prima o botão ON para ligar o produto.



3. Aguarde 5 segundos para permitir que o produto funcione ao ralenti.

4. Prima o botão OFF.



5. Certifique-se de que o motor para.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto. Guarde todos os avisos e instruções para operações futuras.

- Utilize equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 86*.
- Mantenha o bom estado de todas as peças e certifique-se de que todas as fixações estão corretamente apertadas.
- Limpe o produto para remover materiais perigosos antes de efetuar a manutenção.
- Limpe o produto durante a manutenção se existir acumulação de poeiras.
- Não utilize um produto que esteja danificado ou que não funcione corretamente. Efetue as verificações de segurança, manutenção e assistência técnica descritas neste manual. Todos os outros trabalhos de manutenção têm de ser realizados por um distribuidor com assistência técnica aprovado.
- Informe sempre o pessoal de assistência se o produto tiver sido utilizado com materiais perigosos.
- Quando substituir as ferramentas diamantadas, pare o produto e desligue a ficha de alimentação. Prima o botão OFF para parar o produto.
- Efetue a inspeção e/ou manutenção com o motor parado e a ficha de alimentação desligada.
- Efetue regularmente a manutenção para garantir que o produto funciona de forma correta. Consulte *Manutenção na página 94*.

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, tem ler e compreender o capítulo sobre segurança.

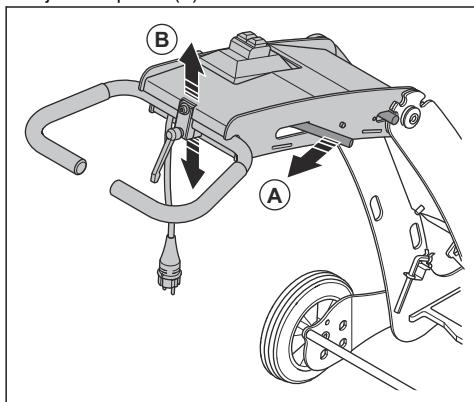
Ajustar o punho e a barra de direção



ATENÇÃO: Tenha cuidado ao ajustar o punho e a barra de direção. Certifique-se de que o punho e a barra de direção ficam bloqueados na respetiva posição. As peças móveis podem causar ferimentos.

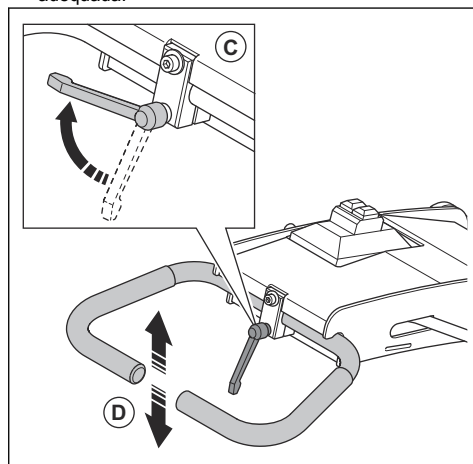
Defina a altura do punho o mais próximo possível da altura da anca do utilizador. Durante o funcionamento, o produto pode puxar para o lado. A anca do utilizador pode ajudar a impedir este movimento para o lado.

1. Segure na barra de direção e puxe a alavanca de ajuste do punho (A).

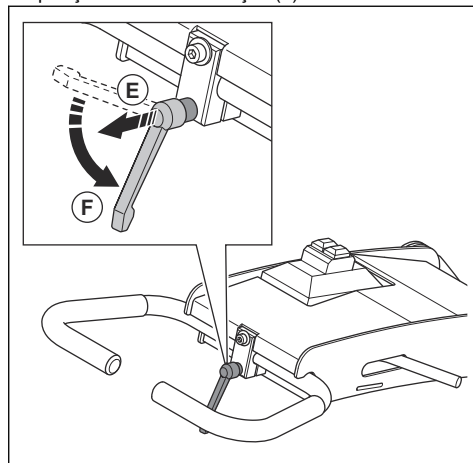


2. Ajuste o punho (B) a uma altura de funcionamento aplicável.
3. Solte a alavanca de ajuste do punho (A) para bloquear a posição do punho.

4. Desaperte a alavanca de ajuste da barra de direção (C) e ajuste a barra de direção (D) para uma posição adequada.



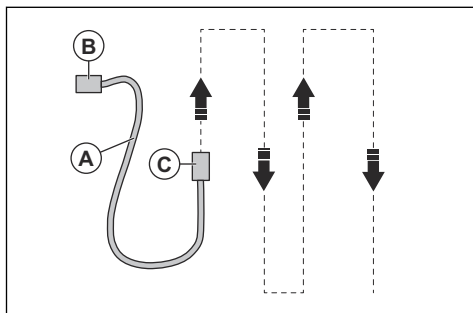
5. Puxe a alavanca de ajuste da barra de direção (E) para fora e rode-a para baixo para bloquear a posição da barra de direção (F).



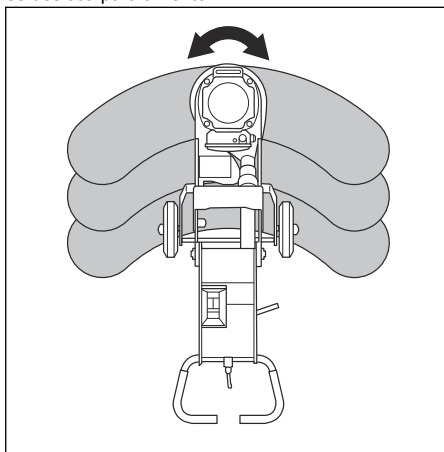
Técnicas básicas de trabalho

- Certifique-se de que o produto está sempre em movimento para obter o melhor resultado de trituração.
- Efetue a operação em linhas paralelas. Certifique-se de que a mangueira e o cabo de alimentação (A) do

extrator de poeiras (B) e do produto (C) não ficam torcidos.



- Certifique-se de que o produto se move continuamente quando está em funcionamento.
- Mova o produto de um lado para o outro enquanto se desloca para a frente.



Discos de retificação

Existem diversos tipos de discos de retificação para o produto. Selecione os discos de retificação corretos para a superfície. Fale com o seu centro de assistência autorizado ou acesse a para selecionar o disco de retificação correto.

Substituir os discos de retificação



ATENÇÃO: Desligue sempre a ficha de alimentação antes de substituir os discos de retificação para evitar arranques acidentais.



ATENÇÃO: Use luvas de proteção, uma vez que os discos de retificação podem ficar muito quentes.

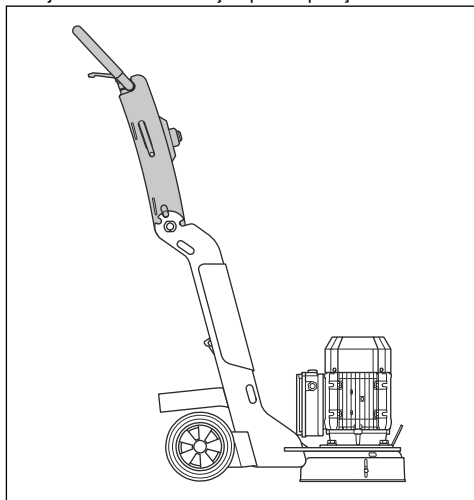


ATENÇÃO: Use uma proteção respiratória aprovada quando substituir os discos de retificação. As poeiras que se encontram na cabeça de retificação são perigosas para a sua saúde.

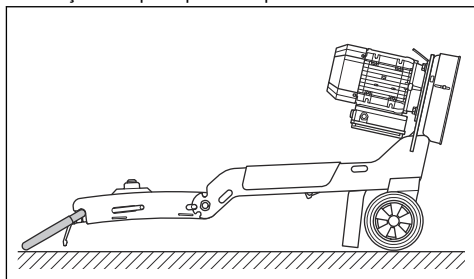


ATENÇÃO: Utilize o extrator de poeiras quando substituir os discos de retificação. O extrator de poeiras irá diminuir a poeira que pode provocar problemas de saúde.

1. Pare o produto e desligue-o da ficha de alimentação. Consulte *Desligar o produto na página 93*.
2. Ajuste a barra de direção para a posição vertical.



3. Incline o produto para trás e dobre a barra de direção até que o punho toque no solo.



CUIDADO: Certifique-se de que o cabo de alimentação e a mangueira do extrator de poeiras não ficam danificados ao inclinar o produto.

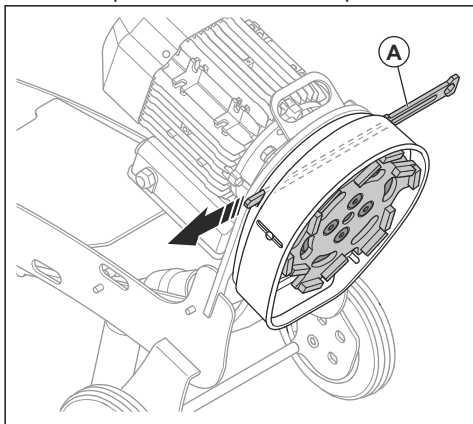


CUIDADO: Coloque um pedaço de pano ou madeira fina por baixo do punho para evitar danos no pavimento.

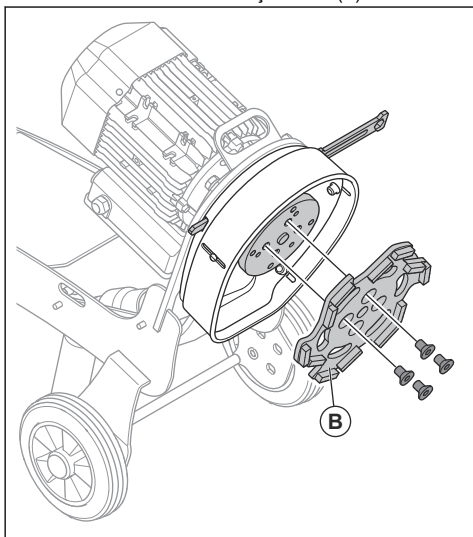


ATENÇÃO: Certifique-se de que o produto se encontra numa posição estável antes de substituir os discos de retificação.

4. Insira a ferramenta especial (A) através das ranhuras para evitar o movimento da placa.



5. Remova as poeiras com o extrator de poeiras.
6. Utilize uma chave Allen para remover os 4 parafusos que fixam o disco de retificação.
7. Limpe a placa com o extrator de poeiras.
8. Instale um disco de retificação novo (B).

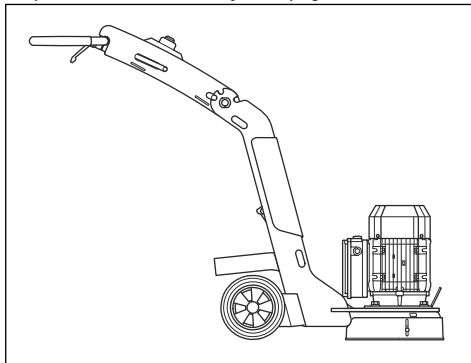


9. Instale e aperte os 4 parafusos. Verifique regularmente os parafusos para se certificar de que estão apertados.



CUIDADO: Certifique-se de que o acoplamento flexível não está danificado.

10. Remova a ferramenta especial.
11. Levante cuidadosamente o produto pela barra de direção para a posição de funcionamento *Ajustar o punho e a barra de direção na página 90.*

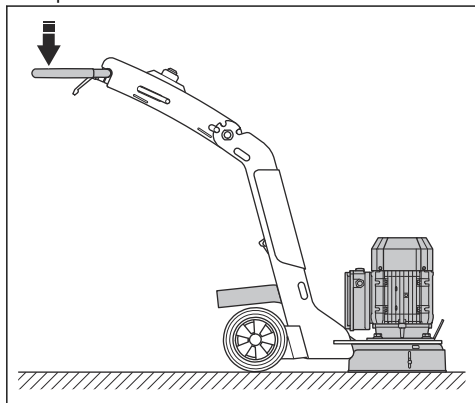


Antes de utilizar o produto

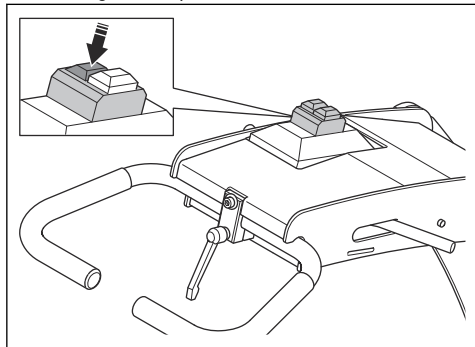
1. Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções.
2. Efetue a manutenção diária. Consulte *Manutenção diária na página 94.*
3. Certifique-se de que o produto está corretamente montado e de que não está danificado.
4. Coloque o produto na área de trabalho.
5. Certifique-se de que existem ferramentas diamantadas na placa e de que estas se encontram firmemente fixadas.
6. Ligue o extrator de poeiras ao produto. Consulte *Ligar um extrator de poeiras na página 94.*
7. Ajuste a barra de direção para definir o peso de trabalho necessário.
8. Ligue a ficha de alimentação do produto à tomada de alimentação.
9. Certifique-se de que sabe em que direção o motor roda.

Ligar o produto

1. Pressione o punho ligeiramente para levantar a cabeça de trituração da superfície cerca de 1 mm. Isto diminui a pressão contra a superfície. Não levante totalmente a cabeça de trituração da superfície.



2. Prima o botão ON para ligar o produto. Em menos de 5 segundos o produto está a funcionar ao ralenti.



Controlar o sentido de funcionamento

Durante o funcionamento, o produto pode puxar para os lados. A direção da força de tração está relacionada com o sentido de rotação do cabeçal de retificação e a forma como o produto é utilizado.

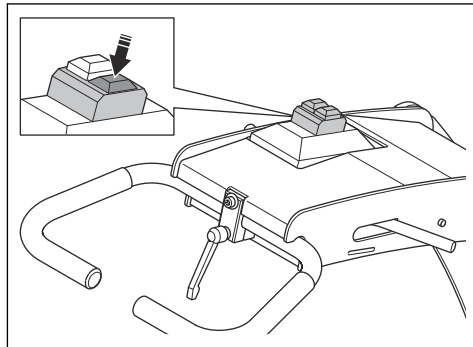
- Mantenha sempre as 2 rodas no solo durante a operação do produto.
- Aplique forças laterais no punho para orientar o produto.
- Segure sempre o punho firmemente com as 2 mãos para manter o produto estável e certifique-se de que este não se desloca lateralmente.

Desligar o produto



CUIDADO: Não levante a placa da superfície quando desliga o motor. A placa roda durante algum tempo após a paragem do motor. Uma grande quantidade de poeira pode ser soprada para o ar e a superfície pode danificar-se.

1. Prima o botão OFF para parar o motor.



2. Mantenha a placa em contacto com a superfície até parar completamente. Certifique-se de que a placa não se encontra em rotação antes de levantar a dianteira.



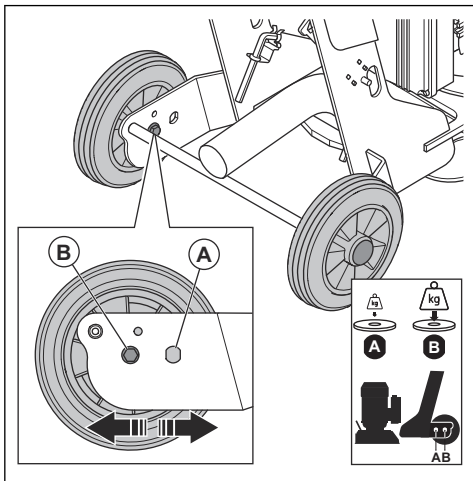
CUIDADO: Se triturar superfícies adesivas, asfalto, tinta ou materiais equivalentes, levante ligeiramente a dianteira do produto quando a placa parar. O produto pode ficar preso à superfície adesiva se não for levantado.

3. Desligue a ficha de alimentação.

Alterar a posição das rodas

Existem 2 posições possíveis das rodas na estrutura. O orifício traseiro (B) é utilizado durante a operação de

retificação e polimento padrão. O orifício dianteiro (A) é utilizado para diminuir a pressão de retificação.



1. Remova os parafusos, as anilhas e a roda da estrutura.
2. Instale na sequência inversa no orifício correto na estrutura.
3. Efetue o mesmo procedimento no lado oposto do produto.

Ligar um extrator de poeiras

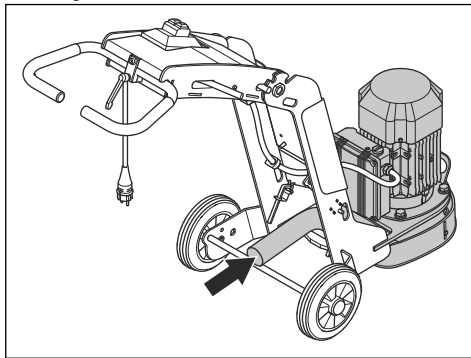


ATENÇÃO: Não utilize o extrator de poeiras se a respetiva mangueira estiver

danificada. Tal aumenta o risco de inalação de poeiras perigosas para a sua saúde. Use proteção respiratória, ocular e luvas aprovadas.

Utilize um Husqvarna sistema extrator de poeiras com, no mínimo, um filtro HEPA 13.

1. Examine a mangueira do extrator de poeiras quanto à existência de danos.
2. Certifique-se de que os filtros do extrator de poeiras se encontram intactos e limpos.
3. Ligue o extrator de poeiras ao produto. Utilize uma mangueira de 50 mm.



4. Monitorize as poeiras durante o funcionamento.

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, deve ler e compreender o capítulo sobre segurança.



ATENÇÃO: O produto tem de estar em piso nivelado quando efetuar a manutenção.



ATENÇÃO: Desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção.



ATENÇÃO: O produto tem de arrefecer antes de efetuar a manutenção. O motor

fica muito quente durante o funcionamento e existe o risco de queimaduras.

É necessário ter formação especial para realizar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. A Husqvarna garante a disponibilidade de reparações e manutenções profissionais. Se o seu distribuidor não for uma oficina autorizada, pergunte-lhe onde se situa a oficina autorizada mais próxima.

Para obter informações mais detalhadas, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Manutenção diária

A manutenção diária consiste na limpeza do produto. Consiste também na verificação da alimentação elétrica, da cabeça de retificação e do suporte de retificação.

Esquema de manutenção

* = Manutenção geral realizada pelo utilizador. As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador.

X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.

Manutenção geral do produto	Diariamente	Semanalmente	A cada 3 meses
Limpe o produto. Consulte <i>Limpar o produto na página 95</i> .	X		
Verifique todos os dispositivos de segurança. Consulte <i>Dispositivos de segurança no produto na página 88</i> .	X		
Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados.	*		
Limpe o invólucro elétrico.	*		
Verifique os componentes elétricos, os cabos e as ligações quanto à existência de desgaste e danos.	*		
Verifique as ligações das mangueiras. Verifique todas as mangueiras do produto quanto a danos ou fugas.	*		
Certifique-se de que as mangueiras para pó não estão danificadas nem obstruídas.	*		
Certifique-se de que o depósito para a recolha de pó está vazio e ligado corretamente.	*		
Verifique o disco de retificação quanto a danos e desgaste. Consulte <i>Verificar o suporte do triturador na página 96</i> .	X		
Verifique o botão de paragem de emergência. Consulte <i>Verificar os botões ON e OFF na página 89</i> .	X		
Verifique a cobertura da cabeça de retificação. Consulte <i>Verificar a cobertura da cabeça de retificação na página 97</i> .	X		
Certifique-se de que o cabo de alimentação e o cabo de extensão estão em bom estado e não apresentam danos.	*		
Verifique o dispositivo diferencial residual (RCD) da fonte de alimentação.	*		
Verifique a borracha do acoplamento flexível. Consulte <i>Verificar o suporte do triturador na página 96</i> .		X	
Limpe o produto com um pano húmido.			*

Limpar o produto



CUIDADO: Uma admissão de ar obstruída diminui o desempenho do produto e pode resultar no sobreaquecimento do motor.

- Antes de realizar tarefas de limpeza, manutenção ou montagem do produto, desligue sempre a ficha da tomada de alimentação.
- No final do dia de trabalho, limpe sempre todo o equipamento. Não utilize uma máquina de lavar de pressão para limpar o produto.

- Realize sempre a manutenção numa superfície nivelada.
- Remova quaisquer obstruções de todas as aberturas de ar. É necessário que o produto esteja sempre a temperaturas suficientemente baixas.

Verificar a alimentação elétrica



ATENÇÃO: Não utilize cabos danificados. Um cabo danificado pode provocar lesões graves ou morte.

- Certifique-se de que o cabo de alimentação e o cabo de extensão não apresentam danos e de que se encontram em bom estado.
- Não utilize o produto se o cabo de alimentação estiver danificado. Consulte um centro de assistência autorizado para a reparação do produto.

Verificar o suporte do triturador



ATENÇÃO: Desligue sempre a ficha de alimentação antes de verificar o suporte de retificação para evitar arranques acidentais.



ATENÇÃO: Use luvas de proteção. O disco de retificação pode ficar muito quente.



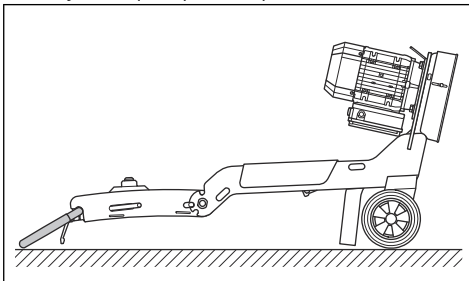
ATENÇÃO: Utilize proteção respiratória aprovada quando realizar uma verificação da polidora. As poeiras que se encontram na cabeça de retificação são perigosas para a sua saúde.



CUIDADO: O estado do suporte do triturador é importante para o desempenho e segurança.

1. Pare o produto e desligue-o da ficha de alimentação. Consulte *Desligar o produto na página 93*.
2. Ajuste a barra de direção para a posição vertical.

3. Incline o produto para trás e dobre a barra de direção até que o punho toque no solo.

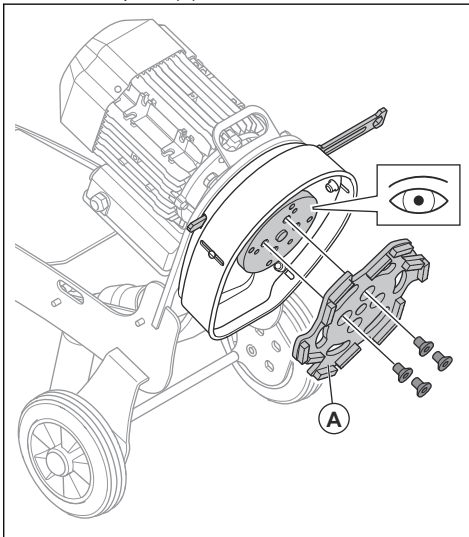


CUIDADO: Certifique-se de que o cabo de alimentação e a mangueira do extrator de poeiras não ficam danificados ao inclinar o produto.

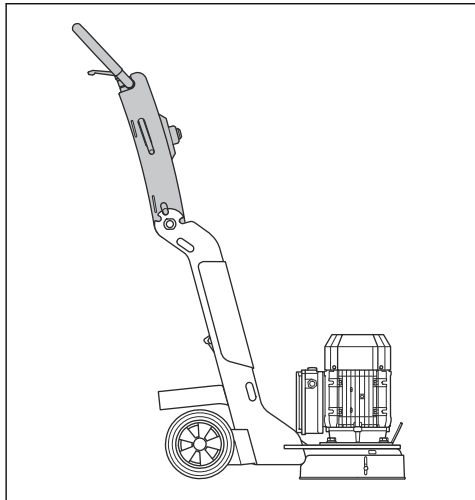


CUIDADO: Coloque um pedaço de pano ou madeira fina por baixo do punho para evitar danos no pavimento.

4. Insira a ferramenta especial através das ranhuras para evitar o movimento da placa.
5. Remova as poeiras com o extrator de poeiras.
6. Remova a placa (A).



7. Examine o suporte de retificação quanto a danos e examine o desgaste da borracha do acoplamento flexível.
8. Substitua a borracha do acoplamento flexível se esta estiver danificada ou não funcionar corretamente.



Verificar a cobertura da cabeça de retificação

- Examine a cobertura da cabeça de retificação quanto a danos.
- Certifique-se de que a cobertura da cabeça de retificação se move livremente para cima e para baixo.

livremente, a recolha de poeiras pode tornar-se insatisfatória durante o funcionamento.

- Se a cobertura da cabeça de trituração não funcionar corretamente, contacte o seu agente de assistência técnica Husqvarna



CUIDADO: Se a cobertura da cabeça de retificação não se mover

Resolução de problemas

Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
Demasiada vibração e/ou ruídos invulga-res.	O disco de retificação está gastado ou danifi-cado.	Examine o disco de retificação quanto a pe-ças danificadas e movimento excessivo.
	O rolamento está danificado.	Efetue uma verificação do rolamento do eixo de transmissão e, se necessário, substitua.
	Depósito de material indesejado no acopla-mento.	Limpe o acoplamento.
Desempenho reduzi-do ou inexistente de trituração.	As ferramentas diamantadas estão gastas.	Substitua as peças desgastadas.
	O tipo de ferramenta diamantada não é o correto para a superfície.	Substitua as ferramentas diamantadas por ferramentas diamantadas corretas para a su-perfície.
O produto não arran-ca.	O botão Stop é acionado durante o primeiro arranque.	Desligue o cabo de alimentação e aguarde 1 minuto até que o equipamento fique sem energia. Ligue novamente o cabo de alimen-tação e ligue o produto.
	Um componente está danificado.	Substitua o componente danificado.
	O produto está a ser alimentado por uma corrente incorreta.	Verifique a fonte de alimentação.
	O cabo de extensão está desligado ou danifi-cado.	Ligue o cabo de extensão ou, se necessário, substitua o cabo de extensão.
	Não existe fonte de alimentação.	Ligue o produto a uma tomada de alimenta-ção.
O produto para após algum tempo.	O interruptor de proteção do motor está em funcionamento devido a sobrecarga.	Reduza a carga.
	O motor apresenta um dano.	Verifique o motor.
O produto não é fácil de segurar.	O tipo de ferramenta diamantada não é o correto para a superfície.	Substitua as ferramentas diamantadas por ferramentas diamantadas corretas para a su-perfície.

Problema	Causa	Solução
O produto cria um padrão de riscos irregular.	As ferramentas diamantadas estão fixadas incorretamente ou fixadas a diferentes alturas no disco de retificação.	Certifique-se de que todas as ferramentas diamantadas estão corretamente instaladas e têm a mesma altura.
	O disco de retificação está gastado ou danificado.	Verifique os discos de retificação quanto a secções danificadas ou movimento excessivo.
Foram verificados movimentos indesejáveis inesperados no produto.	O disco de retificação está gastado ou danificado.	Examine o disco de retificação quanto a peças danificadas e movimento excessivo.
	As ferramentas diamantadas estão fixadas incorretamente ou fixadas a diferentes alturas no disco de retificação.	Certifique-se de que todas as ferramentas diamantadas estão corretamente instaladas e de que todas têm a mesma altura.
O disjuntor interno dispara.	Carga demasiado elevada ou fonte de alimentação insuficiente.	Verifique a fonte de alimentação.
		Reduza a pressão de retificação, aumente o número de ferramentas diamantadas ou aumente a dureza da liga.
O produto para novamente quando é ligado.	N/A	Contacte um centro de assistência aprovado.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte do produto



ATENÇÃO: Tenha cuidado durante o transporte. O produto é pesado e pode provocar ferimentos ou danos se cair ou caso se desloque durante o transporte.

As rodas permitem-lhe deslocar o produto em distâncias mais curtas. Em distâncias mais longas, levante o produto para o mover ou coloque o produto num veículo.



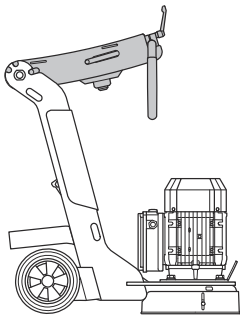
CUIDADO: Não reboque o produto atrás de um veículo.

- Tenha muito cuidado ao deslocar o produto manualmente ou em declives. Os pequenos declives podem provocar um movimento rápido e que não é possível travar manualmente. Consulte a etiqueta de tipo do produto para obter informações sobre o ângulo máximo de declive.
- Fixe o produto de forma segura durante o transporte para evitar danos e acidentes.
- Proporcione algum tipo de proteção ao produto durante o transporte. A proteção mantém elementos naturais como a chuva e a neve afastados do produto.

- Quando levantar e deslocar o produto, utilize sempre o alhal de elevação.

Colocar o produto na posição de transporte

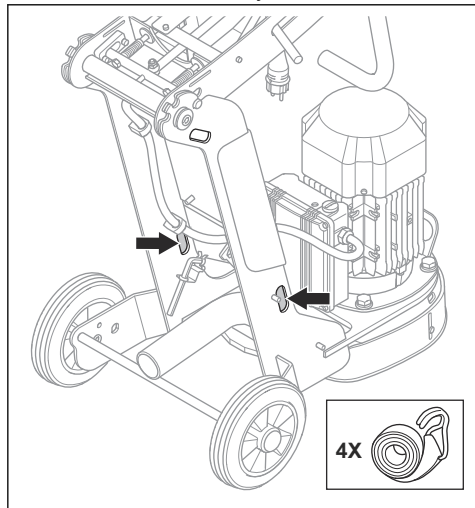
1. Desligue a ficha de alimentação.
2. Desligue o extrator de poeiras.
3. Dobre o punho e a barra de direção.



Fixar o produto a um veículo para transporte

O produto dispõe de orifícios que são utilizados com correias de fixação para fixar o produto a um veículo de transporte.

1. Prenda as correias de fixação nos orifícios.



2. Fixe e aperte as correias de fixação ao veículo.

Mover o produto para cima e para baixo numa rampa



ATENÇÃO: Tenha muito cuidado ao deslocar o produto para cima e para baixo em rampas. O produto é pesado e existe o risco de ferimentos em caso de queda ou deslocamento rápido.



ATENÇÃO: Em rampas com um declive acentuado, utilize sempre um guincho. Não caminhe nem permaneça debaixo do produto. Não permaneça na área de risco do produto. Consulte *Segurança na área de trabalho na página 87*.

- Para descer uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para trás.
- Para subir uma rampa com o produto, desloque o produto lentamente para a frente.
- Não rode o produto mais de 45° numa rampa.

Elevar o produto



ATENÇÃO: certifique-se de que o equipamento de elevação tem a especificação correta para elevar o produto em segurança. A etiqueta de tipo do produto indica o peso do produto.

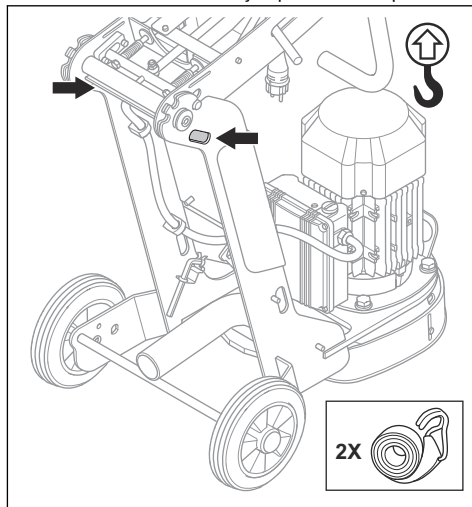


ATENÇÃO: não caminhe nem permaneça por baixo ou próximo de um produto elevado. Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho.



ATENÇÃO: Não eleve um produto danificado. Certifique-se de que os olhais de elevação estão instalados corretamente e não estão danificados.

1. Utilize os olhais de elevação para elevar o produto.



2. Eleve o produto com segurança.



ATENÇÃO: não eleve o produto manualmente.

Armazenamento do produto

- O armazenamento do produto tem de ser efetuado apenas em espaços interiores.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.

Eliminação do produto



O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto

contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil.

Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna ou o seu revendedor para obter informações.

A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Especificações técnicas

Especificações técnicas

	230 V	110 V
Frequência da máquina, Hz	50	50
Potência do motor, kW/cv	2,2/3,0	1,1/1,5
Corrente nominal, A	13	10
Tensão nominal, V	230	110
Peso, kg/lbs	77/170	62/137
Largura de retificação, mm/pol.	250/10	250/10
Pressão de retificação, kg/lbs	32/71	23/51
Velocidade a que a placa roda, rpm	1410	705

Níveis sonoros

Item	230 V	110 V
Emissões de ruído ¹³		
Nível de potência sonora L _{WA} (medido) (com aspirador), dB(A)	98,3	91,2
Níveis sonoros ¹⁴		
Nível de pressão sonora ao nível do ouvido do utilizador (com aspirador), dB(A)	84,4	77,4
Níveis de vibração ¹⁵		
Punho direito, m/s ²	5,6	2,5

¹³ Emissão de ruído para as imediações, medida sob forma de potência sonora, em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada de 2,5 dB(A).

¹⁴ Nível de pressão sonora em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Incerteza de medição esperada de 4 dB(A).

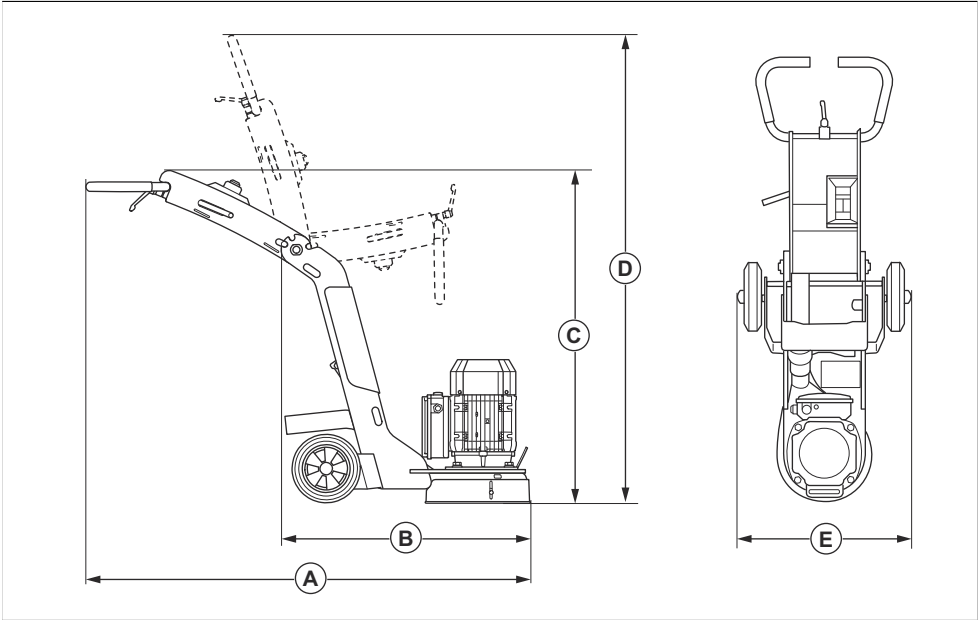
¹⁵ Nível de vibração em conformidade com a norma EN 60335-2-72. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 m/s²

Item	230 V	110 V
Punho esquerdo, m/s ²	4,6	1,9

Cabos de extensão

Comprimento do cabo	Corte transversal			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculado com um pré-fusível GG ¹	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

Dimensões do produto



A	Comprimento dobrado, mm	1471
B	Largura, mm	788
C	Altura, mm	1315

D	Comprimento desdobrado, mm	2322
---	----------------------------	------

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Máquina de tratamento de pavimentos
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	BGS 250
Identificação	Números de série referentes a 2025 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas
e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2011/65/UE	"relativa a restrições de substâncias perigosas"

e que as seguintes normas e/ou especificações técnicas
são aplicadas;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christian Nyberg', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.

Christian Nyberg

Diretor sénior, I&D Equipamento pesado

Husqvarna AB, divisão de Construção

Responsável pela documentação técnica

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	104	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	120
Ασφάλεια.....	107	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	121
Λειτουργία.....	112	Τεχνικά στοιχεία.....	123
Συντήρηση.....	117	Δήλωση συμμόρφωσης.....	126

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα ηλεκτρικό τριβείο δαπέδων για λειτουργία σε οριζόντιες επιφάνειες. Το εύρος λείανσης ξεκινά από τραχιές επιφάνειες και φτάνει μέχρι το πιο λείο φινιρίσμα.

Για παράδειγμα, το προϊόν έχει τις εξής λειτουργίες:

- Ένα κάλυμμα για την κεφαλή λείανσης που προσαρμόζει την κίνηση ανάλογα με την επιφανειακή στρώση.
- Περιοχή λείανσης 250 mm.

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν χρησιμοποιείται για το τρίψιμο επιφανειών από υλικά με διάφορες σκληρότητες, όπως φυσική

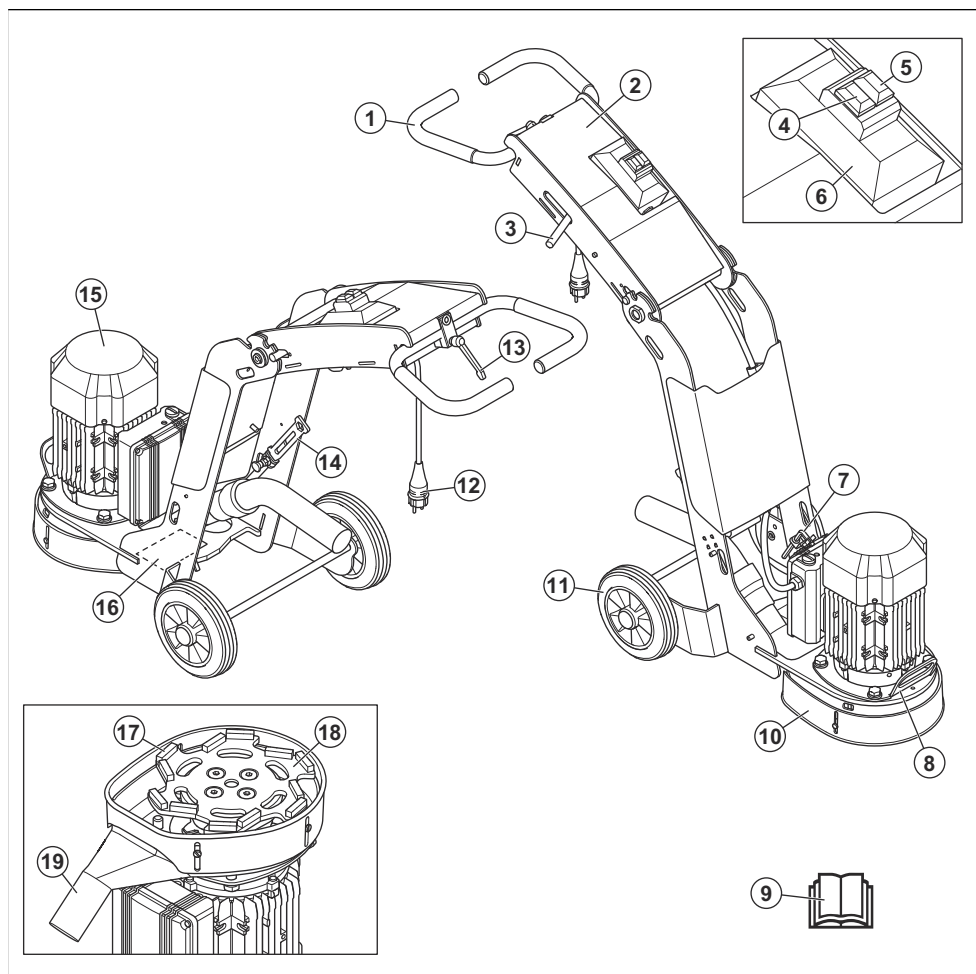
πέτρα, μωσαϊκό και σκυρόδεμα. Χρησιμοποιήστε το προϊόν για την αφαίρεση υλικών κάλυψης, όπως οι κόλλες. Το προϊόν χρησιμοποιείται για στεγνό τρίψιμο. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε οριζόντιες επιφάνειες και σε ξηρό περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να τρίψετε ξύλο.

Το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές εφαρμογές από επαγγελματίες χειριστές.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν με εγκεκριμένο σύστημα συλλογής σκόνης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Τιμόνι | 14. Ειδικό εργαλείο |
| 2. Λαβή | 15. Ηλεκτρικό μοτέρ |
| 3. Μοχλός ρύθμισης λαβής | 16. Πίνακίδα στοιχείων μηχανήματος |
| 4. Κουμπί OFF | 17. Αδαμαντοφόρο τμήμα |
| 5. Κουμπί ON | 18. Δίσκος λείανσης |
| 6. Πίνακας ελέγχου | 19. Σύνδεση, εύκαμπτος σωλήνας αναρροφητήρα σκόνης |
| 7. Κλειδί Allen | |
| 8. Λαβή ανύψωσης | |
| 9. Εγχειρίδιο χρήσης | |
| 10. Κάλυμμα κεφαλής λείανσης | |
| 11. Τροχός | |
| 12. Φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας | |
| 13. Μοχλός ρύθμισης τιμονιού | |

Σύμβολα στο προϊόν





Υψηλή τάση.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη μάσκα αναπνοής.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.



Χρησιμοποιήστε αντιολισθητικές μπότες βαρέος τύπου.



Σημείο ανύψωσης στο προϊόν.



Για να στερεώσετε το προϊόν σε ένα όχημα μεταφοράς, χρησιμοποιήστε τις οπές για τους μάντες πρόσδεσης.



Αλλάξτε την πίεση λείανσης.



Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Απόρριψη του προϊόντος στη σελίδα 123*.



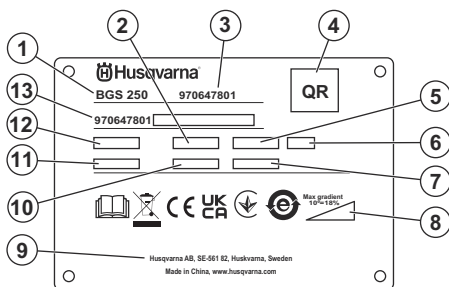
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Κ.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες Οδηγίες του Η.Β.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος



1. Μοντέλο
2. Ονομαστική συχνότητα
3. Αριθμός προϊόντος
4. Κωδικός QR
5. Ονομαστική ισχύς
6. Κατηγορία IP
7. Έτος παραγωγής
8. Μέγιστη γωνία κλίσης
9. Κατασκευαστής
10. Βάρος προϊόντος
11. Ονομαστικό ρεύμα
12. Ονομαστική τάση
13. Αριθμός σειράς (HID)

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοείτε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.
- Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς.
- Ο χειριστής και ο εργοδότης του χειριστή πρέπει να γνωρίζουν και να αποφεύγουν τους κινδύνους κατά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε κανένα άτομο να χρησιμοποιήσει το προϊόν, παρά μόνο αν έχει διαβάσει και κατανοήσει τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές λαμβάνουν σχετική εκπαίδευση.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το προϊόν.
- Να επιτρέπετε μόνο σε εγκεκριμένα πρόσωπα να χειρίζονται το προϊόν.

- Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν είστε κουρασμένοι. Είναι σημαντικό να διακόπτετε τακτικά τη λειτουργία.
- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική.
- Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται τον θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.
- Να διατηρείτε το προϊόν καθαρό. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να διαβάσετε καθαρά τις ενδείξεις και τα σήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν υπάρχει πιθανότητα να έχουν εκτελέσει άλλα άτομα τροποποιήσεις στο προϊόν.

Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντικές εργασίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η υπερέκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει πρόβλημα στο κυκλοφορικό ή νευρικό σύστημα σε άτομα με κακή κυκλοφορία του αίματος. Εάν αισθανθείτε ότι έχετε συμπτώματα υπερέκθεσης σε κραδασμούς, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αυτά τα συμπτώματα περιλαμβάνουν μούδιασμα, ατφάλεια αισθήσεων, τσμπήματα, σουβλιές, πόνο, μυϊκή ατονία και αλλαγές στο χρώμα ή την κατάσταση του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά συνήθως εμφανίζονται στα δάχτυλα, τις παλάμες ή τους καρπούς.

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τις εργασίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Προβλεπόμενη χρήση στη σελίδα 104*.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 109*.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί όλα τα προστατευτικά καλύμματα.
- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα αντικείμενα που μπορεί να πιαστούν στο προϊόν.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού.
- Μην απομακρύνετε από το προϊόν όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία.
- Μην αφήνετε άλλους χειριστές να χρησιμοποιήσουν το προϊόν, αν δεν έχουν διαβάσει και κατανοήσει το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε το μοτέρ γρήγορα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Όταν σταματήσετε το μοτέρ, συνεχίστε τη λειτουργία λείανσης μέχρι να σταματήσει τελείως ο ανεμιστήρας.
- Το προϊόν πρέπει να εκκινεί μόνο αφού τοποθετηθεί η κεφαλή λείανσης πάνω στην επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από σημεία όπου μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος εργαλείων δεν περιστρέφεται, αν ανασηκώσετε το προϊόν. Ο δίσκος εργαλείων συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο αφού σταματήσει το μοτέρ.
- Όταν αφαιρείτε τα αδαμαντοφόρα εργαλεία, πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει και να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια. Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία καίνε πολύ μετά τη χρήση.
- Φροντίστε να συνδέσετε το προϊόν σε αναρροφητήρα σκόνης για την απομάκρυνση της σκόνης.
- Πρέπει να βεβαιώνετε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά.
- Χρησιμοποιήστε τον κρίκο ανύψωσης για να ανυψώσετε το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν εμφανίζει σημάδια ζημιάς.
- Πρέπει να εκκινείτε το προϊόν μόνο όταν η κεφαλή λείανσης ακουμπά στην επιφάνεια, εκτός αν κάνετε έλεγχο του διακόπτη ON/OFF.
- Πρέπει να χειρίζεστε το προϊόν μόνο παραμένοντας πίσω του και έχοντας τα χέρια σας στο τιμόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν δεν έχετε εμπειρία και αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές λαμβάνουν σχετική εκπαίδευση.
- Μην επιτρέψετε σε άτομα που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν το προϊόν.
- Αν το προϊόν χρησιμοποιείται από ένα άτομο με μειωμένη σωματική ή διανοητική ικανότητα, θα

- πρέπει πάντα να το επιβλέπετε. Πρέπει να είναι παρών ένας υπεύθυνος ενήλικας ανά πάσα στιγμή.
- Βεβαιωθείτε ότι στον χώρο εργασίας υπάρχουν μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
- Πρέπει να προσέχετε να μην πιαστούν ρούχα, μακριά μαλλιά ή κοσμήματα στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Βεβαιωθείτε ότι πατάτε σταθερά και με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Η ξαφνική εμφάνιση ανθρώπων και ζώων μπορεί να εμποδίσει τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος. Πρέπει πάντα να χειρίζεστε το προϊόν με προσοχή και να είστε έτοιμοι να διακόψετε τη λειτουργία του, αν χρειαστεί.
- Φροντίστε να υπάρχει πάντα κοντά σας κάποιο άλλο άτομο όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Αν συμβεί ατύχημα, θα μπορείτε να λάβετε βοήθεια αν χρειαστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα προϊόν που έχει τροποποιηθεί από τις εργοστασιακές του προδιαγραφές.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα εξαρτήματα. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας για περισσότερες πληροφορίες.
- Μην αγγίζετε το μοτέρ κατά τη λειτουργία. Το μοτέρ θερμαίνεται πολύ και υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.
- Εάν προκύψουν κραδασμοί στο προϊόν ή η στάθμη θορύβου από το προϊόν είναι ασυνήθιστα υψηλή, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος. Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές. Επισκευάστε τις ζημιές ή αναθέστε την επισκευή σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό προστασίας.
- Όταν χειρίζεστε το προϊόν, πρέπει να διατηρείτε πάντα τους 2 τροχούς πάνω στο έδαφος.

Ασφάλεια από τη σκόνη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σκόνη στον αέρα. Η σκόνη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και μόνιμα προβλήματα υγείας. Η πυριτική σκόνη θεωρείται ως επιβλαβής από διάφορες αρχές. Αυτά είναι παραδείγματα τέτοιων προβλημάτων υγείας:
 - Θανατηφόρες νόσοι των πνευμόνων, όπως η χρόνια βρογχίτιδα, πυριτίαση και πνευμονική ίνωση
 - Καρκίνος
 - Γενετικές ανωμαλίες
 - Φλεγμονή δέρματος
- Χρησιμοποιείτε τον σωστό εξοπλισμό για να μειώσετε την ποσότητα της σκόνης και του καπνού

στον αέρα και να μειώσετε τη σκόνη στον εξοπλισμό εργασίας, τις επιφάνειες, τα ρούχα και τα μέρη του σώματος. Παραδείγματα συστημάτων ελέγχου είναι τα συστήματα συλλογής σκόνης και ο ψεκασμός νερού για τη δέσμευση της σκόνης. Μειώστε τη σκόνη στην πηγή, όπου είναι δυνατόν. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί σωστά και εκτελείται τακτική συντήρηση.

- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία. Βεβαιωθείτε ότι η αναπνευστική προστασία ισχύει για τα επικίνδυνα υλικά στην περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας υπάρχει επαρκής ροή αέρα.
- Εάν είναι εφικτό, κατευθύνετε την εξάτμιση του προϊόντος σε σημείο όπου δεν μπορεί να προκαλέσει τη διάχυση σκόνης στον αέρα.

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας

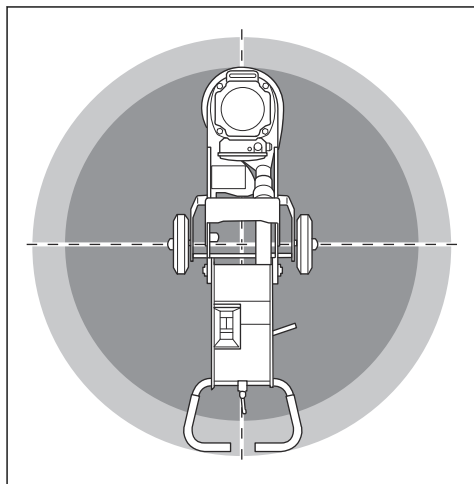


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστό εξοπλισμό ατομικής προστασίας κατά τη χρήση του προϊόντος. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν εξαλείφει τον κίνδυνο τραυματισμού. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας μειώνει τον βαθμό τραυματισμού σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένη προστασία ματιών κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Μην φοράτε χαλαρά, βαριά και ακατάλληλα ρούχα. Φροντίστε να φοράτε ρούχα που σας επιτρέπουν να κινείστε ελεύθερα.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια που παρέχουν σταθερό κράτημα και αποτρέπουν τους ερεθισμούς του δέρματος.
- Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο κράνος προστασίας.
- Χρησιμοποιήστε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής κατά τη χρήση του προϊόντος. Τυχόν θόρυβος για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει θορυβογενή απώλεια ακοής.
- Το προϊόν παράγει σκόνη και αναθυμιάσεις που περιέχουν επικίνδυνες χημικές ουσίες. Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες με χαλύβδινη ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητικές σόλες.
- Διασφαλίστε ότι υπάρχει kit πρώτων βοηθειών σε μικρή απόσταση.
- Κατά το χειρισμό του προϊόντος μπορεί να δημιουργηθούν σπινθήρες. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πυροσβεστήρας σε μικρή απόσταση.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Στη διάρκεια της λειτουργίας, φροντίστε να μην υπάρχουν παριστάμενα άτομα στην περιοχή που φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Ο χειριστής πρέπει να είναι πολύ προσεκτικός σε αυτήν την περιοχή στη διάρκεια της λειτουργίας.



- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ομίχλη, βροχή, ισχυρούς ανέμους, κρύο καιρό, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης ή όταν επικρατούν άλλες δυσμενείς καιρικές συνθήκες. Εάν χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες ή σε σημεία όπου υπάρχει υγρασία, μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά η εγρήγορσή σας. Οι δυσμενείς καιρικές συνθήκες μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες συνθήκες εργασίας.
- Να προσέχετε για πρόσωπα, αντικείμενα και καταστάσεις που μπορεί να αποτρέψουν την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.
- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας επαρκώς φωτισμένη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει πάντα κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τα προϊόντα που λειτουργούν με ηλεκτρικό ρεύμα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν άσχημες καιρικές συνθήκες. Μην αγγίζετε αγωγούς αλεξικέραυνων και μεταλλικά αντικείμενα. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να αποφεύγετε τραυματισμούς.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 61000-3-11 και για τη σύνδεσή του στο δίκτυο παροχής ρεύματος ισχύουν προϋποθέσεις. Για να συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 61000-3-11, το προϊόν πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή με σύνθετη αντίσταση συστήματος: $Z_{max} = 0,234 \Omega$ ή μικρότερη. Προτού συνδέσετε το προϊόν σε δημόσιο δίκτυο ηλεκτροδότησης, συμβουλευτείτε την τοπική αρχή που είναι υπεύθυνη για την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας για να βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο ηλεκτροδότησης πληροί τις παραπάνω απαιτήσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα ένα τροφοδοτικό με διάταξη RCD (διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής). Η διάταξη RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υψηλή τάση. Υπάρχουν μη προστατευμένα μέρη στη μονάδα ισχύος. Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα τροφοδοσίας προτού ανοίξετε την θύρα του ηλεκτρικού κουτιού.

- Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς, η ασφάλεια και η τάση του δικτύου είναι ίδιες με αυτές που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε το προϊόν προτού αποσυνδέσετε το φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ή το φις έχουν υποστεί ζημιά. Δώστε τα σε ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις για επισκευή. Ένα καλώδιο που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Φροντίστε να χρησιμοποιείτε σωστά το καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μετακινήσετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, πιάστε το φις.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέσα σε νερά μεγάλου βάθους, όπου μπορεί να βραχεί ο εξοπλισμός του. Ο εξοπλισμός μπορεί να υποστεί ζημιά και το προϊόν μπορεί να τεθεί υπό τάση και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Φροντίστε να μην εισχωρήσει στο προϊόν περισσότερη υγρασία. Εμποδίστε την επαφή του προϊόντος με το νερό της βροχής. Εάν εισχωρήσει νερό σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Όταν συνδέετε ή αποσυνδέετε το καλώδιο του μοτέρ και το κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού, πρέπει πάντα να έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας.

- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος από το προϊόν είναι επαρκής και σταθερή, για να διασφαλίσετε ότι το μοτέρ λειτουργεί σωστά.
- Χρησιμοποιήστε τη σωστή τάση. Η εσφαλμένη τάση προκαλεί κατανάλωση ρεύματος και αυξάνει τη θερμοκρασία του μοτέρ. Με αυτόν τον τρόπο θα απελευθερωθεί το κύκλωμα ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι διαστάσεις του καλωδίου ρεύματος συμφωνούν με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.
- Βεβαιωθείτε ότι η διάσταση της πρίζας τοίχου συμφωνεί με την ένταση ρεύματος της πρίζας και του καλωδίου προέκτασης του προϊόντος. Εάν το δίκτυο παροχής ρεύματος έχει υψηλότερη αντίσταση, μπορεί να προκύπτει μικρή πτώση τάσης όταν εκκινεί τη λειτουργία του προϊόντος. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία άλλων προϊόντων.

Οδηγίες για προϊόν με γείωση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η σύνδεση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκύψει ηλεκτροπληξία. Αν δεν είστε βέβαιοι ότι η πρίζα έχει γειωθεί σωστά, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Μην τροποποιείτε το φις ρεύματος από τις εργοστασιακές προδιαγραφές του. Αν το φις ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή πρέπει να αντικατασταθεί, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν με γείωση, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένα καλώδια προέκτασης εξωτερικού χώρου με βύσματα γείωσης και πρίζα γείωσης που δέχεται το φις ρεύματος του προϊόντος.

Το προϊόν διαθέτει καλώδιο και φις ρεύματος με γείωση. Πρέπει πάντα να συνδέετε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικούς μετασχηματιστές με το προϊόν.

Καλώδια προέκτασης

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καλώδια προέκτασης με επαρκές μήκος.
- Η ονομαστική τιμή στο καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι ίδια ή υψηλότερη από εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε γειωμένα καλώδια προέκτασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για εργασίες σε εξωτερικό χώρο. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Φροντίστε η σύνδεση με το καλώδιο προέκτασης να διατηρείται στεγνή και σε απόσταση από το έδαφος.
- Φυλάσσετε το καλώδιο προέκτασης μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα εξαρτήματα. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης ενώ είναι τυλιγμένο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου προέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης δεν εμποδίζει το προϊόν κατά τη λειτουργία.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν

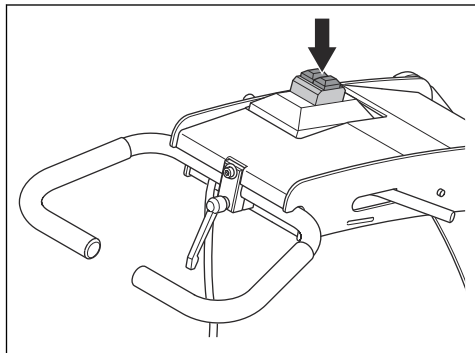


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 118*. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην τροποποιείτε τις συσκευές ασφαλείας.

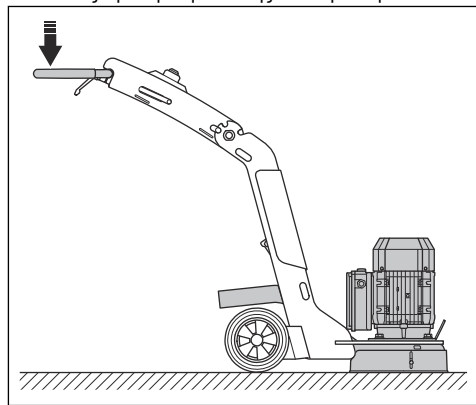
Κουμπιά ON και OFF

Τα κουμπιά ON και OFF εκκινούν και σταματούν το προϊόν.

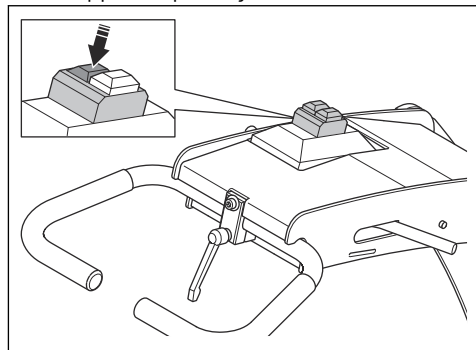


Έλεγχος των κουμπιών ON και OFF

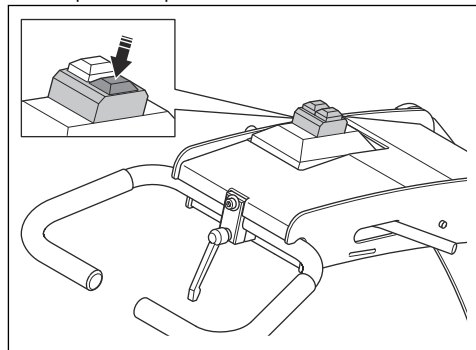
1. Πιέστε ελαφρώς προς τα κάτω τη χειρολαβή για να ανασηκώσετε την κεφαλή λείανσης από την επιφάνεια κατά περίπου 1 mm. Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η πίεση στην επιφάνεια. Μην ανασηκώσετε τελείως την κεφαλή λείανσης από την επιφάνεια.



2. Πατήστε το κουμπί ON για να εκκινήσετε τη λειτουργία του προϊόντος.



3. Περιμένετε για 5 δευτερόλεπτα, μέχρι να αρχίσει να λειτουργεί το προϊόν στο ρελαντί.
4. Πατήστε το κουμπί OFF.



5. Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ σταματά.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες. Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντικές εργασίες.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 109*.
- Διατηρείτε όλα τα εξαρτήματα σε καλή κατάσταση και βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις στερέωσης είναι σφιγμένες σωστά.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, καθαρίστε το προϊόν για να αφαιρέσετε επικίνδυνα υλικά.
- Αν συσσωρευτεί σκόνη, καθαρίστε το προϊόν στη διάρκεια του σέρβις.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά. Πρέπει να εκτελείτε όλους τους ελέγχους, τη συντήρηση και το σέρβις όπως αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Όλες οι άλλες εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Εάν το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί με επικίνδυνα υλικά, πρέπει πάντα να ενημερώνετε το προσωπικό του σέρβις.
- Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος και αποσυνδέστε το φινιρίσμα, όταν αντικαθιστάτε τα αδαμαντοφόρα εργαλεία. Πατήστε το κουμπί OFF για να διακόψετε τη λειτουργία του προϊόντος.
- Η επιθεώρηση πρέπει να εκτελείται με το μοτέρ σταματημένο και το φινιρίσμα ηλεκτρικής τροφοδοσίας αποσυνδεδεμένο.
- Πρέπει να εκτελείτε τη συντήρηση, για να εξασφαλίσετε ότι το προϊόν λειτουργεί σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 117*.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

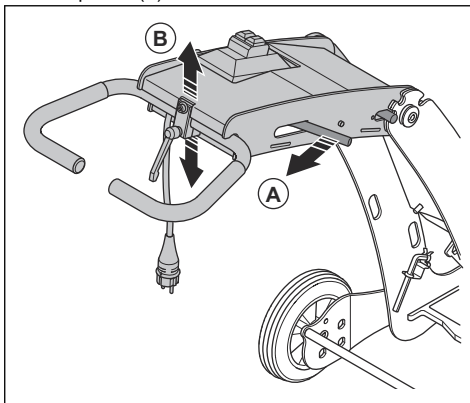
Ρύθμιση της λαβής και του τιμονιού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν ρυθμίζετε τη λαβή και το τιμόνι. Βεβαιωθείτε ότι η λαβή και το τιμόνι έχουν ασφαλίσει στη θέση τους. Τα κινούμενα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό.

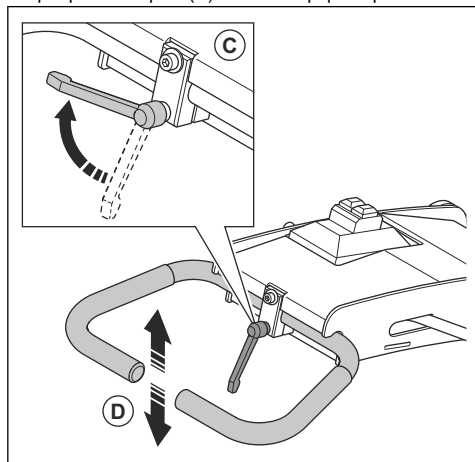
Ρυθμίστε το ύψος της λαβής όσο το δυνατόν πιο κοντά στο ύψος του γοφού του χειριστή. Στη διάρκεια της λειτουργίας, το προϊόν μπορεί να τραβεί προς το πλάι. Ο χειριστής μπορεί να χρησιμοποιήσει το γοφό του για να σταματήσει αυτήν την κίνηση προς το πλάι.

1. Κρατήστε το τιμόνι και τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης του τιμονιού (A).

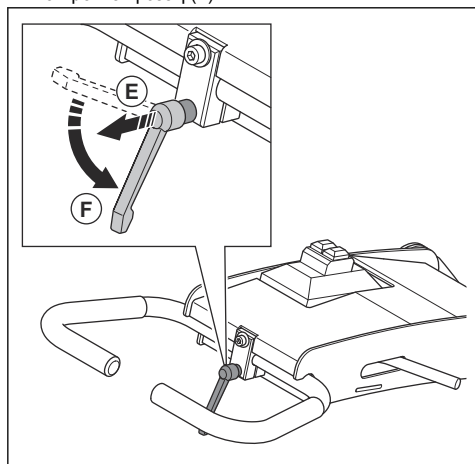


2. Ρυθμίστε τη λαβή (B) σε κατάλληλο ύψος για τον χειρισμό.
3. Απελευθερώστε τον μοχλό ρύθμισης της λαβής (A) για να ασφαλίσετε τη λαβή σε αυτήν τη θέση.

4. Χαλαρώστε τον μοχλό ρύθμισης τιμονιού (C) και ρυθμίστε το τιμόνι (D) σε κατάλληλη θέση.

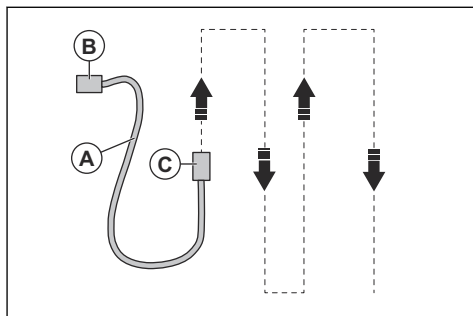


5. Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης τιμονιού (E) προς τα έξω και γυρίστε τον προς τα κάτω για να ασφαλίσετε το τιμόνι στη θέση (F).

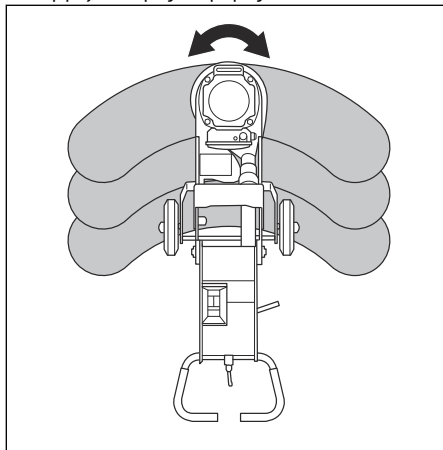


Βασικές τεχνικές εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν κινείται πάντα για να επιτύχετε το καλύτερο αποτέλεσμα λείανσης.
- Λειτουργήστε το προϊόν σε παράλληλες λωρίδες. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας και το καλώδιο τροφοδοσίας (A) του αναρροφητήρα σκόνης (B) και του προϊόντος (C) δεν έχουν συστραφεί.



- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν κινείται πάντα όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μετακινήστε το προϊόν από τη μία πλευρά στην άλλη ενώ εργάζεστε προς τα εμπρός.



Δίσκοι τροχίσματος

Υπάρχουν πολλοί τύποι δίσκων λείανσης για το προϊόν. Επιλέξτε τους κατάλληλους δίσκους λείανσης για την επιφάνεια. Απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση για να επιλέξετε τον σωστό δίσκο λείανσης.

Αντικατάσταση των δίσκων λείανσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την αντικατάσταση των δίσκων λείανσης πρέπει πάντα να αποσυνδέετε το φις του καλωδίου ρεύματος για να εμποδίσετε τυχόν ακούσια εκκίνηση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια, γιατί οι δίσκοι λείανσης θερμαίνονται πολύ.

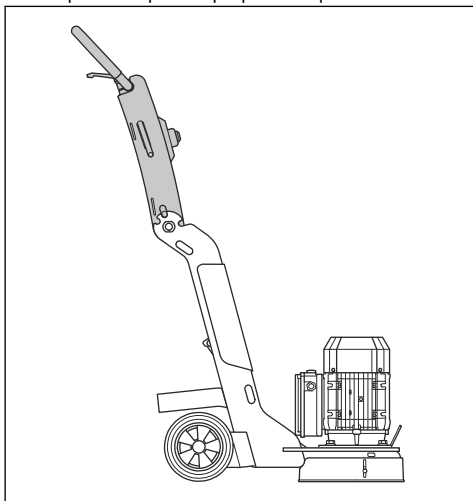


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την αντικατάσταση των δίσκων λείανσης πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα μέσα αναπνευστικής προστασίας. Η σκόνη κάτω από την κεφαλή λείανσης είναι επικίνδυνη για την υγεία σας.

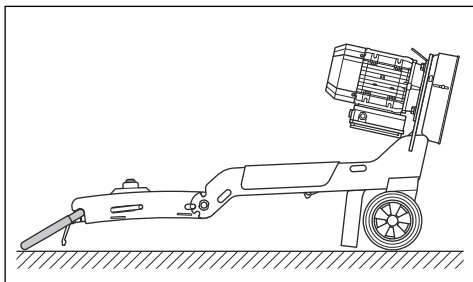


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την αντικατάσταση των δίσκων λείανσης πρέπει να χρησιμοποιείτε τον αναρροφητήρα σκόνης. Ο αναρροφητήρας σκόνης μειώνει τη σκόνη που μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας.

1. Σταματήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το φως παροχής ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 116*.
2. Ρυθμίστε το τιμόνι στην όρθια θέση.



3. Γείρετε το προϊόν προς τα πίσω και διπλώστε προς τα κάτω το τιμόνι μέχρι η λαβή να ακουμπήσει στο δάπεδο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Φροντίστε να μην πάθει ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας και ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης καθώς γέρνετε το προϊόν.

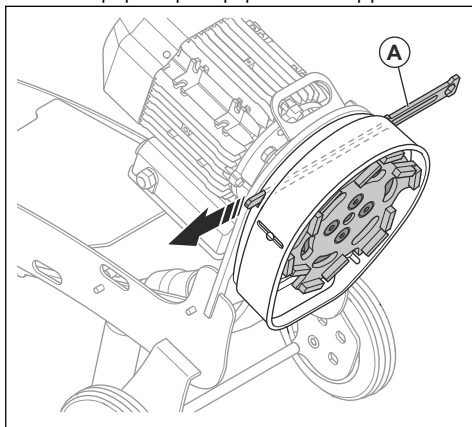


ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε ένα κομμάτι υφάσματος ή ένα λεπτό ξύλο κάτω από τη λαβή, για να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο.



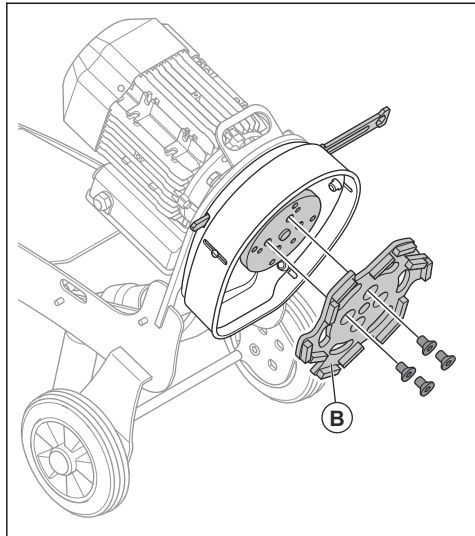
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει σταθεροποιηθεί, προτού αντικαταστήσετε τους δίσκους λείανσης.

4. Τοποθετήστε το ειδικό εργαλείο (Α) στις εγκοπές για να αποτρέψετε την κίνηση του δίσκου εργαλείων.



5. Αφαιρέστε τη σκόνη από τον αναρροφητήρα σκόνης.
6. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί Allen για να αφαιρέσετε τις 4 βίδες που συγκρατούν τον δίσκο λείανσης.
7. Καθαρίστε τον δίσκο εργαλείων με τον αναρροφητήρα σκόνης.

8. Τοποθετήστε έναν καινούργιο δίσκο λείανσης (B).

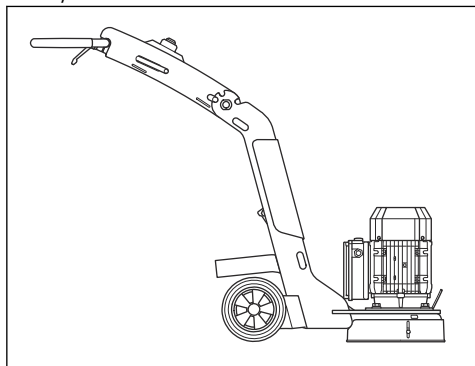


9. Τοποθετήστε και σφίξτε τις 4 βίδες. Φροντίστε να ελέγχετε τακτικά τις βίδες για να βεβαιώνετε ότι είναι καλά σφιγμένες.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπος σύνδεσμος δεν έχει υποστεί ζημιά.

10. Αφαιρέστε το ειδικό εργαλείο.
11. Ανασηκώστε προσεκτικά το προϊόν με το τιμόνι στη θέση λειτουργίας *Ρύθμιση της λαβής και του τιμονιού στη σελίδα 112.*



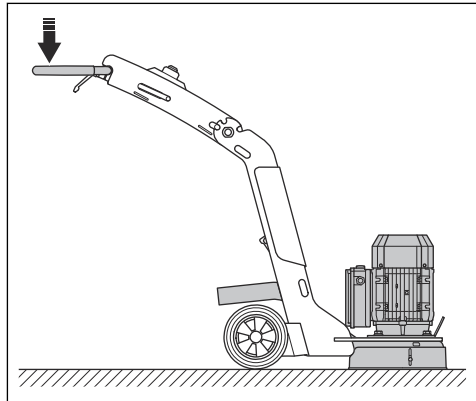
Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος

1. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.

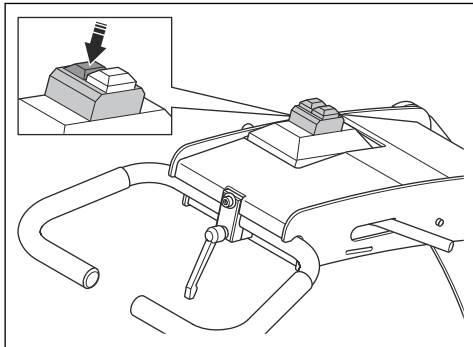
2. Να πραγματοποιείτε ημερήσια συντήρηση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθημερινή συντήρηση στη σελίδα 117.*
3. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.
4. Τοποθετήστε το προϊόν στην περιοχή εργασίας.
5. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν αδαμαντοφόρα εργαλεία στον δίσκο εργαλείων και ότι είναι καλά στερεωμένα.
6. Συνδέστε τον αναρροφητήρα σκόνης στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης στη σελίδα 117.*
7. Ρυθμίστε τη χειρολαβή για να επιτύχετε το απαιτούμενο ύψος εργασίας.
8. Συνδέστε το φως ηλεκτρικής τροφοδοσίας του προϊόντος στην πρίζα.
9. Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε προς ποια κατεύθυνση περιστρέφεται το μοτέρ.

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Πιέστε ελαφρώς προς τα κάτω τη χειρολαβή, για να ανασηκώσετε την κεφαλή λείανσης από την επιφάνεια κατά περίπου 1 mm. Με αυτόν τον τρόπο μειώνεται η πίεση στην επιφάνεια. Μην ανασηκώσετε τελείως την κεφαλή λείανσης από την επιφάνεια.



2. Πατήστε το κουμπί ON για να εκκινήσετε τη λειτουργία του προϊόντος. Μέσα σε λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα, το προϊόν αρχίζει να λειτουργεί στο ρελαντί.



Έλεγχος της κατεύθυνσης λειτουργίας

Κατά τη διάρκεια του χειρισμού, το προϊόν μπορεί να ασκεί έλξη προς τα πλάγια. Η κατεύθυνση έλξης σχετίζεται με τη φορά περιστροφής της κεφαλής λείανσης και τον τρόπο χειρισμού του προϊόντος.

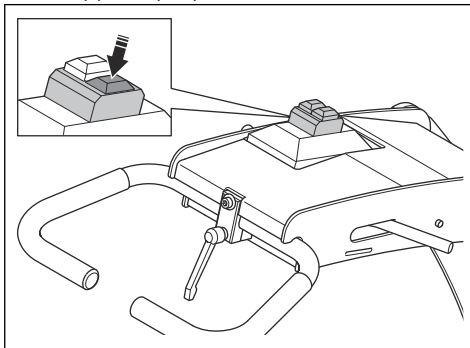
- Πρέπει πάντα να διατηρείτε τους 2 τροχούς στο έδαφος όταν χειρίζεστε το προϊόν.
- Για να κατευθύνετε το προϊόν, εφαρμόστε πλευρικές δυνάμεις στη λαβή.
- Πρέπει πάντα να κρατάτε πάντα τη λαβή σφιχτά με τα 2 χέρια για να παραμένει σταθερή και να μην κινείται προς τα πλάγια το προϊόν.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ανασηκώνετε τον δίσκο εργαλείων από την επιφάνεια όταν σβήνετε το μωτέρ. Ο δίσκος εργαλείων περιστρέφεται για λίγο αφού σταματήσει το μωτέρ. Μεγάλο μέρος της σκόνης μπορεί να διαφεύγει στον αέρα, με αποτέλεσμα να προκαλείται ζημιά στην επιφάνεια.

1. Πατήστε το κουμπί OFF για να διακόψετε τη λειτουργία του μωτέρ.



2. Διατηρήστε τον δίσκο εργαλείων πάνω στην επιφάνεια μέχρι να σταματήσει εντελώς. Πρέπει να βεβαιώνετε ότι ο δίσκος εργαλείων δεν περιστρέφεται πριν ανασηκώσετε το μπροστινό μέρος.



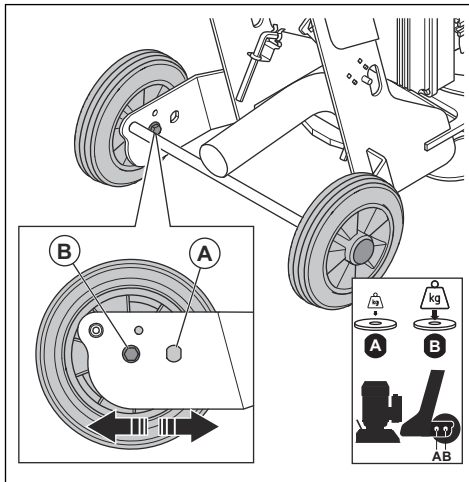
ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν εκτελείτε λείανση κολλώδους ασφάλτου, βαφής ή ισοδύναμου υλικού, πρέπει να ανασηκώνετε ελαφρώς το μπροστινό μέρος του προϊόντος όταν σταματά ο δίσκος εργαλείων. Αν δεν ανασηκώσετε το προϊόν, μπορεί να κολλήσει στην κολλώδη επιφάνεια.

3. Αποσυνδέστε το φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας από την πρίζα.

Αλλαγή της θέσης των τροχών

Υπάρχουν 2 δυνατές θέσεις τροχών στο πλαίσιο. Η πίσω οπή (B) χρησιμοποιείται κατά την τυπική λείανση

και στίλβωση. Η μπροστινή οπή (Α) χρησιμοποιείται για τη μείωση της πίεσης λείανσης.



1. Αφαιρέστε τις βίδες, τις ροδέλες και τον τροχό από το πλαίσιο.
2. Για την τοποθέτηση, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά στη σωστή οπή του πλαισίου.
3. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά του προϊόντος.

Σύνδεση αναρροφητήρα σκόνης

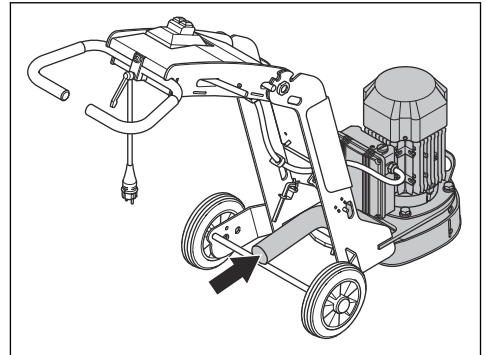


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τον αναρροφητήρα σκόνης,

εάν ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης έχει υποστεί ζημιά. Αυξάνεται ο κίνδυνος εισπνοής σκόνης, η οποία είναι επικίνδυνη για την υγεία. Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα μέσα αναπνευστικής προστασίας, μέσα προστασίας των ματιών και γάντια.

Χρησιμοποιήστε ένα σύστημα αναρροφητήρα σκόνης Husqvarna με φίλτρο HEPA 13 τουλάχιστον.

1. Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα του αναρροφητήρα σκόνης για ζημιές.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα στον αναρροφητήρα σκόνης είναι καθαρά και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
3. Συνδέστε τον αναρροφητήρα σκόνης στο προϊόν. Χρησιμοποιήστε εύκαμπτο σωλήνα 50 mm.



4. Φροντίστε να παρακολουθείτε τη σκόνη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν πρέπει να βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος κατά τη συντήρηση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το φως ρεύματος από την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε τις εργασίες συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν πρέπει να κρυώσει πριν εκτελέσετε εργασίες

συντήρησης. Το μοτέρ θερμαίνεται πολύ κατά τη λειτουργία και υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

Για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής στο προϊόν, είναι απαραίτητη ειδική εκπαίδευση. Η Husqvarna εγγυάται για τη διαθεσιμότητα των επαγγελματικών επισκευών και της συντήρησης. Αν ο αντιπρόσωπός σας δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, μιλήστε του για πληροφορίες σχετικά με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα www.husqvarnaconstruction.com.

Καθημερινή συντήρηση

Καθημερινή συντήρηση σημαίνει να καθαρίζετε το προϊόν. Σημαίνει επίσης να κάνετε έλεγχο της ηλεκτρικής τροφοδοσίας, της κεφαλής του τριβείου και του δίσκου συγκράτησης των εργαλείων λείανσης.

Πρόγραμμα συντήρησης

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

* = Γενική συντήρηση που γίνεται από τον χειριστή. Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

Γενική συντήρηση προϊόντος	Καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε 3 μήνες
Καθαρίστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 118.</i>	X		
Ελέγξτε όλες τις συσκευές ασφαλείας. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 111.</i>	X		
Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.	*		
Καθαρίστε το κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού.	*		
Ελέγξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα, τα καλώδια και τις συνδέσεις για φθορά και ζημιές.	*		
Ελέγξτε τις συνδέσεις των εύκαμπτων σωλήνων. Ελέγξτε όλους τους εύκαμπτους σωλήνες στο προϊόν για ζημιές ή διαρροές.	*		
Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες σκόνης δεν έχουν υποστεί ζημιά και δεν έχουν φράξει.	*		
Βεβαιωθείτε ότι ο συλλέκτης σκόνης είναι άδειος και συνδεδεμένος σωστά.	*		
Ελέγξτε τον δίσκο λείανσης για ζημιές και φθορά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος του δίσκου συγκράτησης των εργαλείων λείανσης στη σελίδα 119.</i>	X		
Ελέγξτε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος των κουμπιών ON και OFF στη σελίδα 111.</i>	X		
Ελέγξτε το κάλυμμα της κεφαλής λείανσης. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος καλύμματος κεφαλής λείανσης στη σελίδα 120.</i>	X		
Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος και το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχουν υποστεί ζημιά.	*		
Ελέγξτε τη διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD) για την παροχή ρεύματος.	*		
Ελέγξτε τον λαστιχένιο εύκαμπτο σύνδεσμο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Έλεγχος του δίσκου συγκράτησης των εργαλείων λείανσης στη σελίδα 119.</i>		X	
Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί.			*

Καθαρισμός του προϊόντος



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν φράξει το άνοιγμα εισαγωγής αέρα, μειώνεται η απόδοση του προϊόντος και μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση του μοτέρ.

- Πρέπει πάντα να αποσυνδέετε το φως από την πρίζα προτού εκτελέσετε καθαρισμό, συντήρηση ή προτού συναρμολογήσετε το προϊόν.

- Πρέπει πάντα να καθαρίζετε όλο τον εξοπλισμό στο τέλος της εργάσιμης ημέρας. Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Πρέπει να εκτελείτε πάντα τη συντήρηση σε επίπεδο έδαφος.
- Αφαιρέστε τα υλικά που τυχόν φράζουν τα ανοίγματα διέλευσης αέρα. Το προϊόν πρέπει να έχει πάντα επαρκώς χαμηλή θερμοκρασία.

Έλεγχος της ηλεκτρικής τροφοδοσίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά. Ένα καλώδιο που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ηλεκτρικής τροφοδοσίας και προέκτασης είναι άθικτα και σε καλή κατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το καλώδιο ηλεκτρικής τροφοδοσίας υποστεί ζημιά. Η συντήρηση του προϊόντος θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Έλεγχος του δίσκου συγκράτησης των εργαλείων λείανσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε πάντα το φως ρεύματος προτού ελέγξετε τον δίσκο συγκράτησης των εργαλείων λείανσης, για να αποτρέψετε την ακούσια εκκίνηση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια. Ο δίσκος λείανσης μπορεί να θερμανθεί πολύ.



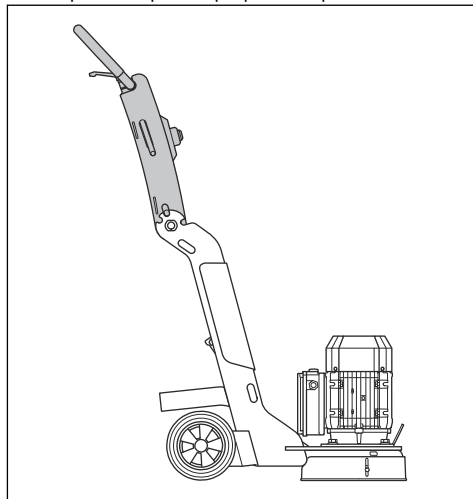
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία κατά τον έλεγχο του τριβείου. Η σκόνη κάτω από την κεφαλή λείανσης είναι επικίνδυνη για την υγεία σας.



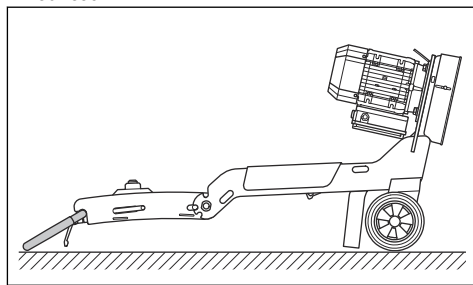
ΠΡΟΣΟΧΗ: Η κατάσταση του δίσκου συγκράτησης των εργαλείων λείανσης είναι σημαντική για την απόδοση και την ασφάλεια.

1. Σταματήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το φως παροχής ρεύματος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 116*.

2. Ρυθμίστε το τιμόνι στην όρθια θέση.



3. Γείρετε το προϊόν προς τα πίσω και διπλώστε προς τα κάτω το τιμόνι μέχρι η λαβή να ακουμπήσει στο δάπεδο.



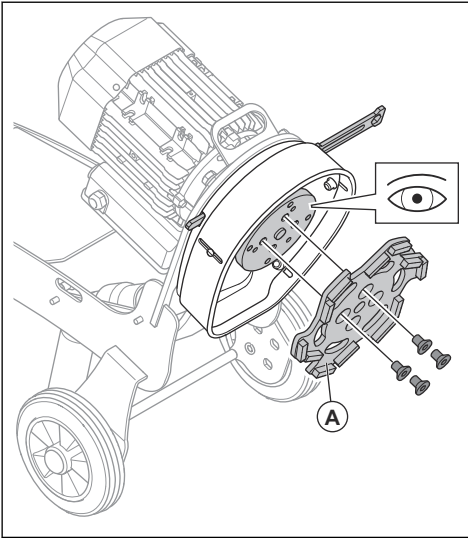
ΠΡΟΣΟΧΗ: Φροντίστε να μην πάθει ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας και ο εύκαμπτος σωλήνας του αναρροφητήρα σκόνης καθώς γέρνετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετήστε ένα κομμάτι υφάσματος ή ένα λεπτό ξύλο κάτω από τη λαβή, για να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο.

4. Τοποθετήστε το ειδικό εργαλείο στις εγκοπές για να αποτρέψετε την κίνηση του δίσκου εργαλείων.
5. Αφαιρέστε τη σκόνη από τον αναρροφητήρα σκόνης.

6. Αφαιρέστε τον δίσκο εργαλείων (Α).



7. Ελέγξτε τον δίσκο συγκράτησης των εργαλείων λείανσης για ζημιές και εξετάστε για φθορά τον λαστιχένιο εύκαμπτο σύνδεσμο.
8. Μην χρησιμοποιείτε τον λαστιχένιο εύκαμπτο σύνδεσμο εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.

Έλεγχος καλύμματος κεφαλής λείανσης

- Ελέγξτε το κάλυμμα της κεφαλής λείανσης για ζημιές.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα της κεφαλής λείανσης μπορεί να κινείται ελεύθερα πάνω και κάτω.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το κάλυμμα της κεφαλής λείανσης δεν κινείται ελεύθερα, η συλλογή σκόνης μπορεί να μην είναι ικανοποιητική κατά τη λειτουργία.

- Εάν το κάλυμμα της κεφαλής λείανσης δεν λειτουργεί σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Υπερβολική δόνηση ή/και ασυνήθιστοι θόρυβοι.	Ο δίσκος λείανσης έχει φθαρεί ή καταστραφεί.	Ελέγξτε τον δίσκο λείανσης για κατεστραμμένα μέρη και υπερβολικές κινήσεις.
	Το ρουλεμάν έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε το ρουλεμάν στον άξονα μετάδοσης κίνησης και αντικαταστήστε το, εάν χρειάζεται.
	Ανεπιθύμητη εναπόθεση υλικού στον σύνδεσμο.	Καθαρίστε τον σύνδεσμο.
Μειωμένη ή καμία απόδοση λείανσης.	Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία είναι φθαρμένα.	Αντικαταστήστε τα φθαρμένα εξαρτήματα.
	Λάθος τύπος αδαμαντοφόρων εργαλείων για την επιφάνεια.	Αντικαταστήστε τα αδαμαντοφόρα εργαλεία με τα σωστά αδαμαντοφόρα εργαλεία για την επιφάνεια.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το προϊόν δεν τίθεται σε λειτουργία.	Το κουμπί STOP είναι ενεργοποιημένο κατά την πρώτη εκκίνηση.	Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και περιμένετε 1 λεπτό μέχρι να εξαλειφθεί οποιοδήποτε ρεύμα έχει απομείνει στο προϊόν. Συνδέστε ξανά το καλώδιο ρεύματος και εκκινήστε το προϊόν.
	Ένα εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε το εξάρτημα που έχει υποστεί ζημιά.
	Εισέρχεται εσφαλμένη φάση στο προϊόν.	Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος.
	Το καλώδιο προέκτασης έχει αποσυνδεθεί ή έχει υποστεί ζημιά.	Συνδέστε το καλώδιο προέκτασης ή, εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το.
	Δεν υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος.	Συνδέστε το προϊόν σε μια πρίζα.
Το προϊόν σταματά μετά από λίγο.	Ο διακόπτης προστασίας του μοτέρ βρίσκεται σε λειτουργία λόγω υπερφόρτωσης.	Μειώστε το φορτίο.
	Το μοτέρ έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε το μοτέρ.
Το προϊόν δεν συγκρατείται εύκολα.	Λάθος τύπος αδαμαντοφόρων εργαλείων για την επιφάνεια.	Αντικαταστήστε τα αδαμαντοφόρα εργαλεία με τα σωστά αδαμαντοφόρα εργαλεία για την επιφάνεια.
Το προϊόν δημιουργεί ένα ακανόνιστο μοτίβο γρατσουνιών.	Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία έχουν πιθανώς στερεωθεί λανθασμένα ή έχουν στερεωθεί σε διαφορετικά ύψη πάνω στον δίσκο λείανσης.	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα αδαμαντοφόρα εργαλεία είναι τοποθετημένα σωστά και ότι έχουν το ίδιο ύψος.
	Ο δίσκος λείανσης έχει φθαρεί ή καταστραφεί.	Ελέγξτε τους δίσκους λείανσης για τυχόν σπασμένα τμήματα ή υπερβολική μετακίνηση.
Το προϊόν πραγματοποιεί ξαφνικές, ανεπιθύμητες κινήσεις.	Ο δίσκος λείανσης έχει φθαρεί ή καταστραφεί.	Ελέγξτε τον δίσκο λείανσης για κατεστραμμένα μέρη και υπερβολικές κινήσεις.
	Τα αδαμαντοφόρα εργαλεία έχουν πιθανώς στερεωθεί λανθασμένα ή έχουν στερεωθεί σε διαφορετικά ύψη πάνω στον δίσκο λείανσης.	Βεβαιωθείτε ότι όλα τα αδαμαντοφόρα εργαλεία είναι τοποθετημένα σωστά και ότι έχουν όλα το ίδιο ύψος.
Ο εσωτερικός ασφαλειοδιακόπτης ενεργοποιείται.	Υπερβολικά υψηλό φορτίο ή μη επαρκής τροφοδοσία ρεύματος.	Ελέγξτε την τροφοδοσία ρεύματος. Μειώστε την πίεση λείανσης, αυξήστε τον αριθμό των αδαμαντοφόρων εργαλείων ή αυξήστε τη σκληρότητα του συνδετικού υλικού.
Το προϊόν σταματά ξανά μόλις το εκκινήσετε.	Δ/Υ	Επικοινωνήστε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά τη μεταφορά. Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές σε περίπτωση πτώσης ή μετακίνησής του κατά τη μεταφορά.

Οι τροχοί σας επιτρέπουν να μετακινείτε το προϊόν σε μικρότερες αποστάσεις. Για μεγαλύτερες αποστάσεις, ανασηκώστε το προϊόν για να το μετακινήσετε ή τοποθετήστε το προϊόν σε ένα όχημα.

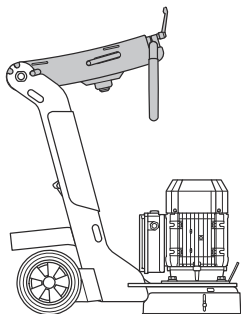


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρυμουλκείτε το προϊόν πίσω από ένα όχημα.

- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν μετακινείτε το προϊόν χειροκίνητα ή σε επιφάνειες με κλίση. Όπου υπάρχουν μικρές κλίσεις, μπορεί να προκληθεί απότομη μετακίνηση, την οποία δεν μπορείτε να φρενάρετε με το χέρι. Για πληροφορίες σχετικά με τη μέγιστη γωνία κλίσης, ανατρέξτε στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.
- Πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν όταν το μεταφέρετε, για να αποφεύγετε ζημιές και ατυχήματα.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα στο προϊόν. Το προστατευτικό κάλυμμα δεν αφήνει τα στοιχεία της φύσης, όπως η βροχή και το χιόνι, να έρθουν σε επαφή με το προϊόν.
- Κατά την ανύψωση και τη μετακίνηση του προϊόντος, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τον κρίκο ανύψωσης που είναι στερεωμένος στο προϊόν.

Ρύθμιση του προϊόντος στη θέση μεταφοράς

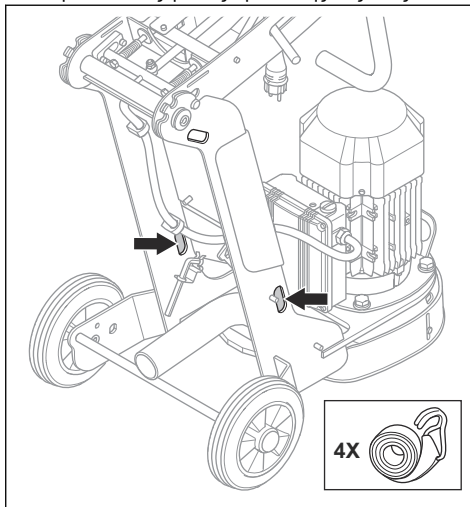
1. Αποσυνδέστε το φως ρεύματος.
2. Αποσυνδέστε τον αναρροφητήρα σκόνης.
3. Τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή και το τιμόνι.



Στερέωση του προϊόντος σε όχημα για μεταφορά

Το προϊόν διαθέτει οπές που χρησιμοποιούνται με ιμάντες πρόσδεσης για τη στερέωση του προϊόντος στο όχημα μεταφοράς.

1. Στερεώστε τους ιμάντες πρόσδεσης στις οπές.



2. Στερεώστε και σφίξτε τους ιμάντες πρόσδεσης στο όχημα.

Ανέβασμα και κατέβασμα του προϊόντος σε ράμπα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα όταν ανεβάζετε και κατεβάζετε το προϊόν σε ράμπες. Το προϊόν είναι βαρύ και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού αν πέσει ή κινηθεί πολύ γρήγορα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε ράμπες με μεγάλη κλίση, πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα βαρούλκο. Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από προϊόν. Μην παραμένετε στην περιοχή κινδύνου του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφάλεια στο χώρο εργασίας στη σελίδα 109*.

- Για να κατεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα πίσω.
- Για να ανεβάσετε το προϊόν σε μια ράμπα, κινήστε το αργά προς τα εμπρός.
- Μην στρίβετε το προϊόν περισσότερο από 45° όταν βρίσκεται σε ράμπα.

Ανύψωση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης έχει τις σωστές προδιαγραφές, για να ανυψώσετε το προϊόν με ασφάλεια. Η πινακίδα στοιχείων

μηχανήματος αναφέρει το βάρος του προϊόντος.

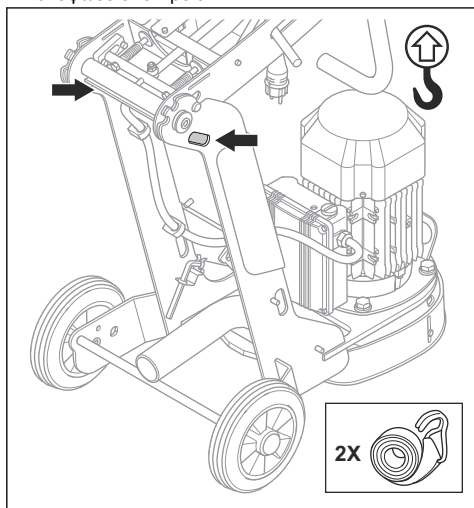


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο ανυψωμένο προϊόν. Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα από την περιοχή εργασίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι οι κρίκοι ανύψωσης έχουν τοποθετηθεί σωστά και δεν έχουν ζημιά.

1. Χρησιμοποιήστε τους κρίκους ανύψωσης για να ανυψώσετε το προϊόν.



2. Ανυψώστε το προϊόν με ασφαλή τρόπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ανυψώνετε το προϊόν με το χέρι.

Αποθήκευση του προϊόντος

- Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να εμποδίσετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό χώρο, που δεν επηρεάζεται από τον παγετό.

Απόρριψη του προϊόντος



Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή το κατάστημα λιανικής της Husqvarna για πληροφορίες.

Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	230 V	110 V
Συχνότητα μηχανήματος, Hz	50	50
Ισχύς μοτέρ, kW/hp	2,2/3,0	1,1/1,5
Ονομαστική ένταση ρεύματος, A	13	10
Ονομαστική τάση, V	230	110
Βάρος, kg/lbs	77/170	62/137
Πλάτος λείανσης, mm/in.	250/10	250/10

	230 V	110 V
Πίεση λείανσης, kg/lbs	32/71	23/51
Η ταχύτητα περιστροφής του δίσκου εργαλείων, σ.α.λ.	1410	705

Στάθμες ήχου

Στοιχείο	230 V	110 V
Εκπομπές θορύβου ¹⁶		
Στάθμη ηχητικής ισχύος L _{WA} (μετρημένη) (με ηλεκτρική σκούπα), dB (A)	98,3	91,2
Στάθμες ήχου ¹⁷		
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (με ηλεκτρική σκούπα), dB (A)	84,4	77,4
Στάθμες κραδασμών ¹⁸		
Δεξιά λαβή, m/s ²	5,6	2,5
Αριστερή λαβή, m/s ²	4,6	1,9

Καλώδια προέκτασης

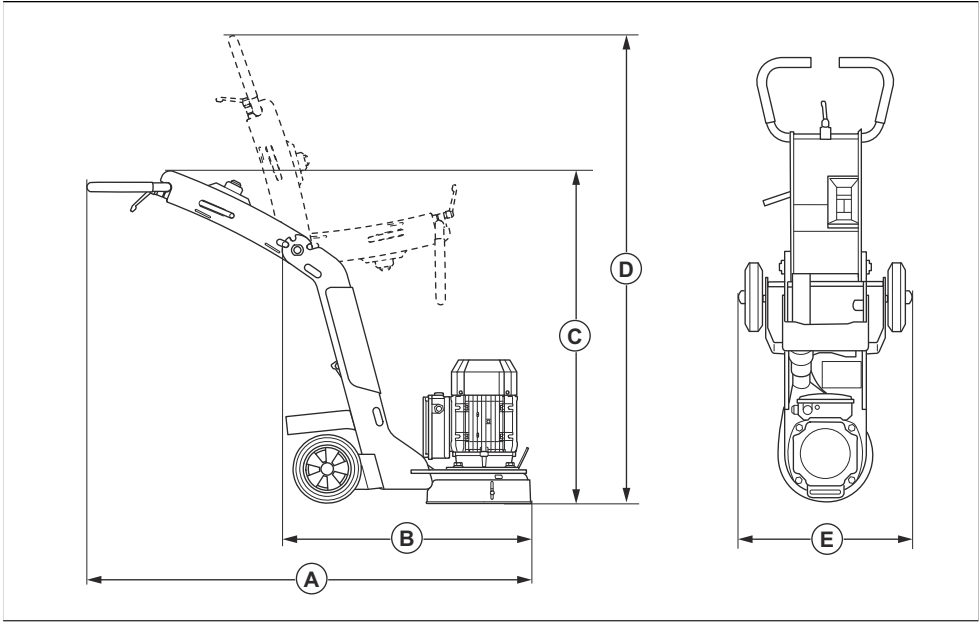
Μήκος καλωδίου	Διατομή			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Υπολογίζεται σε μια προ-ασφάλεια GG ¹	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20m > 50m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50m > 75m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²

¹⁶ Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρημένες ως ηχητική ισχύς σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Αναμενόμενη αβεβαιότητα μέτρησης 2,5 dB(A).

¹⁷ Στάθμη ηχητικής πίεσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Αναμενόμενη αβεβαιότητα μέτρησης 4 dB(A).

¹⁸ Στάθμη κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-72. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για το επίπεδο κραδασμών έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1 m/s²

Διαστάσεις προϊόντος



A	Μήκος αναδιπλωμένο, mm	1471
B	Πλάτος, mm	788
C	Ύψος, mm	1315
D	Μήκος αναπτυγμένο, mm	2322

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46- 36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Τριβείο δαπέδων
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	BGS 250
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2025 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2011/65/EE	"σχετικά με τους περιορισμούς των επικίνδυνων ουσιών"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και
τεχνικές προδιαγραφές.

EN ISO 12100:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-11:2000

EN IEC 63000:2018

Partille, 2025-09-08

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP



Christian Nyberg

Christian Nyberg

Ανώτερο διοικητικό στέλεχος, Ε&Α βαρέος εξοπλισμού

Husqvarna AB, Κατασκευαστικό τμήμα

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



www.husqvarnaconstruction.com

Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet

Originale instruksjoner
Instruções originais
Αρχικές οδηγίες



1143563-10

Rev. C



2025-09-30